

Europeiska unionens officiella tidning

L 250



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextioandra årgången

30 september 2019

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) 2019/1601 av den 26 september 2019 om ändring av förordningarna (EU) 2018/2025 och (EU) 2019/124 vad gäller vissa fiskemöjligheter 1
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/1602 av den 23 april 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625 vad gäller det gemensamma hälsodokument för införsel som ska åtfölja sändningar av djur och varor till deras destination ⁽¹⁾ 6
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/1603 av den 18 juli 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG vad gäller åtgärder som antagits av Internationella civila luftfartsorganisationen för övervakning, rapportering och verifiering av utsläpp för att genomföra en global marknadsbaserad åtgärd ⁽¹⁾ 10
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1604 av den 27 september 2019 om ändring av förordning (EEG) nr 2568/91 om egenskaper hos olivolja och olivolja av pressrester och om lämpliga analysmetoder 14
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1605 av den 27 september 2019 om godkännande av *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03 som ett verksamt ämne med låg risk i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ⁽¹⁾ 49
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1606 av den 27 september 2019 om att inte förnya godkännandet av det verksamma ämnet metiokarb i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ⁽¹⁾ 53
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1607 av den 27 september 2019 om ändring av genomförandeförordning (EU) 2016/1239 vad gäller tillämplig sista dag för inlämnande av licensansökan 56

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

BESLUT

★ Rådets beslut (EU) 2019/1608 av den 16 september 2019 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Europeiska kommittén för utarbetande av standarder på området inlandssjöfart och i Centrala kommissionen för sjöfarten på Rhen om antagande av förslagor för yrkeskvalifikationer för inlandssjöfart	58
★ Rådets beslut (EU) 2019/1609 av den 24 september 2019 om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Republiken Grekland	80
★ Rådets beslut (EU) 2019/1610 av den 24 september 2019 om utnämning av fyra ledamöter i Regionkommittén på förslag av Malta	81
★ Rådets beslut (EU) 2019/1611 av den 24 september 2019 om utnämning av en suppleant i Regionkommittén på förslag av Förbundsrepubliken Tyskland	82
★ Rådets beslut (EU) 2019/1612 av den 24 september 2019 om utnämning av en suppleant i Regionkommittén på förslag av Konungariket Danmark	83
★ Beslut (Gusp) 2019/1613 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 25 september 2019 om utnämning av EU:s operationschef för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (Atalanta) (ATALANTA/3/2019)	84
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1614 av den 26 september 2019 om bemyndigande för medlemsstaterna att bevilja undantag från vissa bestämmelser i rådets direktiv 2000/29/EG vad gäller annan potatis än potatis avsedd för plantering, med ursprung i regionerna Akkar och Bekaa i Libanon [delgivet med nr C(2019) 6819]	85
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1615 av den 26 september 2019 om nödåtgärder för att förhindra introduktion i och spridning inom unionen av Tomato brown rugose fruit virus (ToBRFV) [delgivet med nr C(2019) 6826]	91
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1616 av den 27 september 2019 om de harmoniserade standarder för tryckbärande anordningar som utarbetats till stöd för Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/68/EU	95
★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1617 av den 27 september 2019 om ändring av bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater [delgivet med nr C(2019) 7044] ⁽¹⁾	100

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2019/1601

av den 26 september 2019

om ändring av förordningarna (EU) 2018/2025 och (EU) 2019/124 vad gäller vissa fiskemöjligheter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EU) 2019/124 ⁽¹⁾ fastställer för år 2019 fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten.
- (2) Genom förordning (EU) 2019/124 fastställdes den totala tillåtna fångstmängden (TAC) för ansjovis (*Engraulis encrasicolus*) i Ices-delområdena 9 och 10 och i unionens vatten i Cefac 34.1.1 till noll. I rådets förordning (EU) 2019/1097 ⁽²⁾ fastställdes en provisorisk TAC för att möjliggöra fortsatt fiske. Ansjovis är en kortlivad art, för vilken översynen utförs i maj. De relevanta vetenskapliga utlåtandena från Internationella havsforskningsrådet (Ices) utfärdades den 28 juni 2019. Fångstbegränsningarna för ansjovis i Ices-delområdena 9 och 10 och i unionens vatten i Cefac 34.1.1 bör nu ändras så att de är i enlighet med de utlåtandena.
- (3) Flexibiliteten mellan områden (särskilt villkor) för torsk (*Gadus morhua*) från Nordsjön till östra delen av Engelska kanalen bör tillämpas endast för de medlemsstater som har kvoter i båda områdena. Den relevanta tabellen med fiskemöjligheter bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) Den 17 december 2018 offentliggjorde Ices vetenskapliga utlåtanden om flexibiliteten mellan områden för taggmakrill (*Trachurus* spp.) mellan Ices-sektionerna 8c och 9a. Ices har rekommenderat att flexibiliteten mellan områden för två bestånd inte bör överstiga skillnaden mellan den fångst som motsvarar en fiskeridödlighet på $F_{p,0.5}$ och den fastställda TAC:en. Det bör inte heller förekomma någon överföring av TAC:er till ett bestånd vars lekbiomassa understiger biomassegränsen (B_{lim}). Enligt villkoren i det vetenskapliga utlåtandet bör flexibiliteten mellan områden (särskilt villkor) för taggmakrill mellan Ices-delområde 9 och Ices-sektion 8c ökas från 5 % till 10 % för 2019.
- (5) Vad gäller liten hälleflundra (*Reinhardtius hippoglossoides*) i internationella vatten i 1 och 2 bör de medlemsstater som utför en vetenskaplig studie av bifångster i räkfisket kunna tilldela totalt 130 ton till de fartyg som deltar i studien med observatörer ombord. Dessa fiskemöjligheter bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EU) 2019/124 av den 30 januari 2019 om fastställande för år 2019 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten (EUT L 29, 31.1.2019, s. 1).

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) 2019/1097 av den 26 juni 2019 om ändring av förordning (EU) 2019/124 vad gäller vissa fiskemöjligheter (EUT L 175, 28.6.2019, s. 3).

- (6) Genom rådets förordning (EU) 2018/2025 ⁽¹⁾ fastställs fiskemöjligheterna för unionsfiskefartyg med avseende på vissa djuphavsbestånd för 2019 och 2020. I den förordningen fastställdes TAC för fläckpagell (*Pagellus bogaraveo*) i Ices-delområde 10 för båda åren baserat på de vetenskapliga utlåtandena för 2019, i avvaktan på de vetenskapliga utlåtandena för 2020. Den 11 juni 2019 offentliggjorde Ices de vetenskapliga utlåtandena för 2020. TAC:en bör fastställas i enlighet med de senaste vetenskapliga utlåtandena.
- (7) De relevanta TAC:erna för ansjovis som fastställs i förordning (EU) 2019/124 tillämpas från 1 juli 2019. De relevanta TAC:erna för fläckpagell som fastställs i förordning (EU) 2018/2025 tillämpas från 1 januari 2019 men den ändring som införs genom den här förordningen rör endast fångstbegränsningarna för 2020. De bestämmelser som rör dessa bestånd som införs genom den här förordningen bör därför tillämpas med verkan från och med den 1 juli 2019.
- (8) De relevanta TAC:erna för liten hälleflundra och de särskilda villkoren för torsk och taggmakrill tillämpas från och med den 1 januari 2019. De bestämmelser som rör dessa bestånd som införs genom denna förordning bör därför tillämpas med verkan från och med det datumet.
- (9) En sådan retroaktiv tillämpning påverkar inte tillämpningen av principerna om rättssäkerhet och skydd för berättigade förväntningar, eftersom fiskemöjligheterna inte har minskats och inte ännu har uttömts.
- (10) Förordningarna (EU) 2018/2025 och (EU) 2019/124 bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EU) 2018/2025 ska ändras i enlighet med bilaga I till den här förordningen.

Bilagorna IA och IB till förordning (EU) 2019/124 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas med verkan från och med den 1 juli 2019. Leden 2, 3 och 4 i punkt 1 i bilaga II och punkt 2 i den bilagan ska emellertid tillämpas med verkan från och med den 1 januari 2019.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 september 2019.

På rådets vägnar

T. HARAKKA

Ordförande

⁽¹⁾ Rådets förordning (EU) 2018/2025 av den 17 december 2018 om fastställande av fiskemöjligheterna för unionsfiskefartyg med avseende på vissa djuphavsbestånd för 2019 och 2020 (EUT L 325, 20.12.2018, s. 7).

BILAGA I

I bilagan till förordning (EU) 2018/2025 ska tabellen för fläckpagell i unionens vatten och internationella vatten i Icesdelområde 10 ersättas med följande:

"Art: Fläckpagell <i>Pagellus bogaraveo</i> "			Zon: Unionens vatten och internationella vatten i 10 (SBR/10-)
År	2019	2020	
Spanien	5	5	
Portugal	566	543	
Förenade kungariket	5	5	
Unionen	576	553	
TAC	576	553	Försiktighets-TAC"

BILAGA II

1. Bilaga IA till förordning (EU) 2019/124 ska ändras på följande sätt:

1. Tabellen med fiskemöjligheter för ansjovis i Ices-delområdena 9 och 10 och i unionens vatten i Cefac 34.1.1 ska ersättas med följande:

"Art: Ansjovis <i>Engraulis encrasicolus</i>		Zon: 9 och 10, unionens vatten i Cefac 34.1.1 (ANE/9/3411)
Spanien	4 897 ⁽¹⁾	
Portugal	5 343 ⁽¹⁾	
Unionen	10 240 ⁽¹⁾	
TAC	10 240 ⁽¹⁾	Försiktighets-TAC

⁽¹⁾ Kvoten får endast fiskas under perioden 1 juli 2019–30 juni 2020."

2. Tabellen med fiskemöjligheter för torsk i Ices-delområde 4, unionens vatten i Ices-sektion 2a samt den del av Ices-sektion 3a som inte tillhör Skagerrak och Kattegatt ska ersättas med följande:

"Art: Torsk <i>Gadus morhua</i>		Zon: 4, unionens vatten i 2a, den del av 3a som inte tillhör Skagerrak och Kattegatt (COD/2A3AX4)
Belgien	870 ⁽¹⁾	
Danmark	4 998	
Tyskland	3 169	
Frankrike	1 075 ⁽¹⁾	
Nederländerna	2 824 ⁽¹⁾	
Sverige	33	
Förenade kungariket	11 464 ⁽¹⁾	
Unionen	24 433	
Norge	5 004 ⁽²⁾	
TAC	29 437	Analytisk TAC

⁽¹⁾ Särskilt villkor: Varav upp till 5 % får fiskas i: 7d (COD/*07D.).

⁽²⁾ Får tas i unionens vatten. Fångster som tas inom denna kvot ska dras av från Norges andel av denna TAC.

Särskilt villkor:

Inom gränserna för de ovannämnda kvoterna får högst nedan angivna kvantiteter tas i följande zon:

Norska vatten i 4 (COD/*04N-)

Unionen	21 236"
---------	---------

3. Tabellen med fiskemöjligheter för taggmakrill i Ices-sektion 8c ska ersättas med följande:

"Art:	Taggmakrill <i>Trachurus</i> spp.	Zon:	8c (JAX/08C.)
Spanien	16 895 ⁽¹⁾		
Frankrike	293		
Portugal	1 670 ⁽¹⁾		
Unionen	18 858 ⁽¹⁾		
TAC	18 858		Analytisk TAC

⁽¹⁾ Särskilt villkor: Upp till 10 % av denna kvot får fiskas i 9 (JAX/*09.)."

4. Tabellen med fiskemöjligheter för taggmakrill i Ices-delområde 9 ska ersättas med följande:

"Art:	Taggmakrill <i>Trachurus</i> spp.	Zon:	9 (JAX/09.)
Spanien	24 324 ⁽¹⁾		
Portugal	69 693 ⁽¹⁾		
Unionen	94 017		
TAC	94 017		Analytisk TAC Artikel 7.2 i denna förordning ska tillämpas.

⁽¹⁾ Särskilt villkor: Upp till 10 % av denna kvot får fiskas i 8c (JAX/*08C.)."

2. I bilaga IB till förordning (EU) 2019/124 ska tabellen med fiskemöjligheter för liten hälleflundra i internationella vatten i 1 och 2 ersättas med följande:

"Art:	Liten hälleflundra <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zon:	Internationella vatten i 1 och 2 (GHL/1/2INT)
Unionen	900 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	Ej tillämpligt		Försiktighets-TAC

⁽¹⁾ Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.

⁽²⁾ Utöver denna TAC, får de medlemsstater som utför en vetenskaplig studie av bifångster i råkfisket tilldela totalt 130 ton till de fartyg som deltar i studien med observatörer ombord (GHL/*12INT). De berörda medlemsstaterna ska meddela namn på fartyget eller fartygen till kommissionen innan de tillåter någon landning."

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/1602**av den 23 april 2019****om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625 vad gäller det gemensamma hälsodokument för införsel som ska åtfölja sändningar av djur och varor till deras destination****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625 av den 15 mars 2017 om offentlig kontroll och annan offentlig verksamhet för att säkerställa tillämpningen av livsmedels- och foderlagstiftningen och av bestämmelser om djurs hälsa och djurskydd, växtskydd och växtskyddsmedel samt om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 999/2001, (EG) nr 396/2005, (EG) nr 1069/2009, (EG) nr 1107/2009, (EU) nr 1151/2012, (EU) nr 652/2014, (EU) 2016/429 och (EU) 2016/2031, rådets förordningar (EG) nr 1/2005 och (EG) nr 1099/2009 och rådets direktiv 98/58/EG, 1999/74/EG, 2007/43/EG, 2008/119/EG och 2008/120/EG och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, rådets direktiv 89/608/EEG, 89/662/EEG, 90/425/EEG, 91/496/EEG, 96/23/EG, 96/93/EG och 97/78/EG samt rådets beslut 92/438/EEG (förordningen om offentlig kontroll) ⁽¹⁾, särskilt artikel 50.4, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EU) 2017/625 fastställs bestämmelser om den offentliga kontroll som medlemsstaternas behöriga myndigheter ska utföra av djur och varor som förs in till unionen i syfte att verifiera efterlevnaden av unionslagstiftningen om den jordbruksbaserade livsmedelskedjan.
- (2) Eftersom bestämmelser om när och på vilka villkor det gemensamma hälsodokumentet för införsel bör åtfölja sändningar som transiteras ska fastställas i en separat delegerad akt som ska antas i enlighet med artikel 51.1 i förordning (EU) 2017/625 bör den här förordningen bara tillämpas på sändningar som är avsedda att släppas ut på marknaden i unionen.
- (3) Enligt förordning (EU) 2017/625 ska sändningar av djur och varor som förs in till unionen via utsedda gränskontrollstationer åtföljas ett gemensamt hälsodokument för införsel (nedan kallat *CHED-dokument*). När den offentliga kontrollen har utförts och CHED-dokumentet har fyllts i får sändningarna delas upp på delsändningar enligt aktörens kommersiella behov.
- (4) För att säkerställa sändningarnas spårbarhet och en korrekt kommunikation med den behöriga myndigheten på destinationsorten bör det fastställas bestämmelser om på vilka villkor och enligt vilka praktiska arrangemang CHED-dokumentet bör åtfölja sändningar avsedda för utsläppande på marknaden till deras destination. Det bör särskilt fastställas närmare bestämmelser om CHED-dokumentet för de fall då sändningar delas upp.
- (5) I syfte att säkerställa spårbarhet för sändningar som delas upp vid gränskontrollstationen efter att den offentliga kontrollen har utförts och den behöriga myndigheten har fyllt i CHED-dokumentet bör det ställas krav på att den aktör som ansvarar för sändningen, via det informationshanteringssystem för offentlig kontroll (nedan kallat *Imsoc*) som avses i artikel 131 i förordning (EU) 2017/625, för varje del av den delade sändningen, också lämnar in ett CHED-dokument, som bör fyllas i av gränskontrollstationens behöriga myndigheter och åtfölja varje del av den delade sändningen till den destination som angetts i respektive CHED-dokument.
- (6) I syfte att förhindra bedräglig återanvändning av CHED-dokumentet bör tullmyndigheterna vara skyldiga att till *Imsoc* lämna de uppgifter om sändningens kvantitet som angetts i tulldeklarationen, så att det säkerställs att de kvantiteter som angetts i dessa tulldeklarationer dras av från den totala tillåtna kvantitet som angetts i

⁽¹⁾ EUT L 95, 7.4.2017, s. 1.

CHED-dokumentet. Tullmyndigheterna är skyldiga att utbyta information med hjälp av den elektroniska databehandlingsteknik som avses i artikel 6.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 ⁽¹⁾. Denna elektroniska databehandlingsteknik bör användas vid tillämpningen av den här förordningen. För att tullmyndigheterna ska få tillräckligt med tid för att införa denna teknik bör det föreskrivas att skyldigheten att lämna uppgifter om sändningarnas kvantitet till Imsoc ska tillämpas i varje medlemsstat från och med den dag då denna teknik tas i bruk i respektive medlemsstat, eller från och med den 1 mars 2023, beroende på vilken dag som infaller först.

- (7) Eftersom förordning (EU) 2017/625 ska tillämpas från och med den 14 december 2019 bör den här förordningen också tillämpas från och med det datumet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

1. I denna förordning fastställs när och på vilka villkor det gemensamma hälsodokument för införsel som avses i artikel 56 i förordning (EU) 2017/625 (nedan kallat *CHED-dokumentet*) ska åtfölja varje sändning av de kategorier av djur och varor som avses i artikel 47.1 i förordning (EU) 2017/625 och som är avsedd att släppas ut på marknaden (nedan kallad *sändning*) till destinationsorten.
2. Denna förordning ska inte tillämpas på sändningar som transiteras.

Artikel 2

Definition

I denna förordning avses med *destinationsort* den ort till vilken sändningen levereras för slutlig avlastning enligt uppgifterna i CHED-dokumentet.

Artikel 3

Fall då CHED-dokumentet ska åtfölja sändningarna till deras destinationsort

Ett CHED-dokument ska åtfölja varje sändning, oavsett om den delas upp eller inte vid gränskontrollstationen eller efter att ha lämnat gränskontrollstationen, men innan sändningen övergår till fri omsättning i enlighet med artikel 57.2 b i förordning (EU) 2017/625.

Artikel 4

Villkor för CHED-dokument som åtföljer sändningar som inte delas upp

Om en sändning inte delas upp innan den övergår till fri omsättning i enlighet med artikel 57.2 b i förordning (EU) 2017/625 ska följande krav gälla:

- a) Den aktör som ansvarar för sändningen ska se till att ett exemplar, i pappersform eller elektronisk form, av CHED-dokumentet åtföljer sändningen till destinationsorten tills sändningen övergår till fri omsättning i enlighet med artikel 57.2 b i förordning (EU) 2017/625.
- b) Den aktör som ansvarar för sändningen ska ange referensnumret för CHED-dokumentet i den tulldeklaration som lämnas till tullmyndigheterna samt ställa ett exemplar av detta CHED-dokument till förfogande för tullmyndigheterna i enlighet med artikel 163 i förordning (EU) nr 952/2013.
- c) Tullmyndigheterna ska lämna de uppgifter om sändningens kvantitet som anges i tulldeklarationen till Imsoc, och får bara tillåta att sändningen hänförs till ett tullförfarande om den totala kvantitet som anges i CHED-dokumentet inte överskrids. Detta krav ska inte gälla om sändningen ska hänföras till sådana tullförfaranden som avses i artikel 210 a och b i förordning (EU) nr 952/2013.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

Artikel 5

Villkor för CHED-dokument som åtföljer sändningar som delas upp vid gränskontrollstationen

1. Om en sändning ska delas upp vid gränskontrollstationen ska följande krav gälla:
 - a) När förhandsanmälan görs enligt artikel 56.3 i förordning (EU) 2017/625 ska den aktör som ansvarar för sändningen ange gränskontrollstationen som destinationsort i CHED-dokumentet för hela sändningen.
 - b) När den behöriga myndigheten vid gränskontrollstationen har fyllt i CHED-dokumentet i enlighet med artikel 56.5 i förordning (EU) 2017/625 för hela sändningen ska den aktör som ansvarar för sändningen begära att sändningen delas upp och, via Imsoc, lämna in ett CHED-dokument för varje del av den delade sändningen samt i detta CHED-dokument ange kvantitet, transportmedel och destinationsort för den berörda delen av den delade sändningen.
 - c) Den behöriga myndigheten vid gränskontrollstationen ska fylla i CHED-dokumentet för varje enskild del av den delade sändningen i enlighet med artikel 56.5 i förordning (EU) 2017/625, under förutsättning att summan av de kvantiteter som angetts i dessa CHED-dokument inte överskrider den totala kvantitet som anges i CHED-dokumentet för hela sändningen.
 - d) Den aktör som ansvarar för sändningen ska se till att ett exemplar, i pappersform eller elektronisk form, av CHED-dokumentet för varje del av den delade sändningen åtföljer den berörda delen av den delade sändningen till den destinationsort som anges i detta CHED-dokument tills sändningen övergår till fri omsättning i enlighet med artikel 57.2 b i förordning (EU) 2017/625.
 - e) Den aktör som ansvarar för sändningen ska för varje del av den delade sändningen ange referensnumret för CHED-dokumentet i den tulldeklaration som lämnas till tullmyndigheterna samt ställa ett exemplar av detta CHED-dokument till förfogande för tullmyndigheterna i enlighet med artikel 163 i förordning (EU) nr 952/2013.
 - f) Tullmyndigheterna ska till Imsoc lämna de uppgifter om kvantitet för den berörda delen av den delade sändningen som anges i tulldeklarationen, och får bara tillåta att den berörda delen hänförs till ett tullförfarande om den totala kvantitet som anges i CHED-dokumentet för den berörda delen av den delade sändningen inte överskrider. Detta krav ska inte gälla om sändningen ska hänföras till sådana tullförfaranden som avses i artikel 210 a och b i förordning (EU) nr 952/2013.
2. Om en sändning som ska delas upp vid gränskontrollstationen inte uppfyller kraven och den behöriga myndigheten vid gränskontrollstationen beordrar aktören att vidta en eller flera av de åtgärder som avses i artikel 66.4 i förordning (EU) 2017/625 med avseende på endast en del av sändningen, ska följande krav gälla:
 - a) När CHED-dokumentet för hela sändningen har fyllts i ska den aktör som ansvarar för sändningen lämna in ett CHED-dokument för varje del av den delade sändningen samt i detta CHED-dokument ange kvantitet, transportmedel och destinationsort för den berörda delen.
 - b) Den behöriga myndigheten vid gränskontrollstationen ska fylla i CHED-dokumentet för varje enskild del av den delade sändningen i enlighet med artikel 56.5 i förordning (EU) 2017/625, med beaktande av det beslut som fattats för varje del av den delade sändningen.
 - c) Punkt 1 d, e och f ska tillämpas på varje del av den delade sändningen.

Artikel 6

Villkor för CHED-dokument som åtföljer sändningar under tullövervakning som delas upp efter att ha lämnat gränskontrollstationen

Om en sändning ska delas upp efter att ha lämnat gränskontrollstationen och innan den övergår till fri omsättning i enlighet med artikel 57.2 b i förordning (EU) 2017/625 ska följande krav gälla:

- a) Den aktör som ansvarar för sändningen ska se till att ett exemplar, i pappersform eller elektronisk form, av CHED-dokumentet åtföljer varje del av den delade sändningen tills den övergår till fri omsättning i enlighet med artikel 57.2 b i förordning (EU) 2017/625.

- b) Den aktör som ansvarar för sändningen ska för varje del av den delade sändningen ange referensnumret för CHED-dokumentet i den tulldeklaration som lämnas till tullmyndigheterna samt ställa ett exemplar av detta CHED-dokument till förfogande för tullmyndigheterna i enlighet med artikel 163 i förordning (EU) nr 952/2013.
- c) Tullmyndigheterna ska, för varje del av den delade sändningen, till Imsoc lämna de uppgifter om den kvantitet som anges i tulldeklarationen för den berörda delen, och får bara tillåta att den berörda delen hänförs till ett tullförfarande om den totala kvantitet som anges i CHED-dokumentet inte överskrids. Detta krav ska inte gälla om sändningen ska hänföras till sådana tullförfaranden som avses i artikel 210 a och b i förordning (EU) nr 952/2013.

Artikel 7

Ikraftträdande och tillämpning

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 14 december 2019.

Följande bestämmelser ska dock tillämpas i varje medlemsstat från och med den dag då den elektroniska databehandlingsteknik för tullmyndigheter som avses i artikel 6.1 i förordning (EU) nr 952/2013 tas i bruk i den berörda medlemsstaten, eller från och med den 1 mars 2023, beroende på vilken dag som infaller först:

- a) Artikel 4 c.
- b) Artikel 5.1 f.
- c) Artikel 6 c.

Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen och övriga medlemsstater om den dag då denna elektroniska databehandlingsteknik tas i bruk.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 april 2019.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/1603**av den 18 juli 2019****om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG vad gäller åtgärder som antagits av Internationella civila luftfartsorganisationen för övervakning, rapportering och verifiering av utsläpp för att genomföra en global marknadsbaserad åtgärd****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom unionen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG ⁽¹⁾, särskilt artikel 28c, och

av följande skäl:

- (1) Genom artikel 28c i direktiv 2003/87/EG ges kommissionen befogenhet att anta bestämmelser om lämplig övervakning, rapportering och verifiering av utsläpp för att genomföra Internationella civila luftfartsorganisationens (Icao) globala marknadsbaserade åtgärd på alla flyglinjer som omfattas av åtgärden. Av rättssäkerhetsskäl och tydlighetsskäl är det nödvändigt att specificera de flygningar som omfattas av de bestämmelserna genom hänvisning till berörda sträckor och luftfartygsoperatörer.
- (2) Bestämmelser för övervakning och rapportering av utsläpp samt verifiering av utsläppsrapporter är, inom ramen för EU:s system för handel med utsläppsrätter, tillämpliga i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 601/2012 ⁽²⁾ och kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2067 ⁽³⁾. Bestämmelserna har, vad gäller övervakningen och rapporteringen av utsläpp, uppdaterats och vidareutvecklats genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2066 ⁽⁴⁾, som ska tillämpas från och med den 1 januari 2021. Genomförandeförordningarna (EU) 2018/2066 och (EU) 2018/2067 tar hänsyn till den första upplagan av internationella standarder och rekommenderade metoder som antogs av Icao den 27 juni 2018. För en effektiv förvaltning och för att minimera efterlevnadskostnaderna för operatörerna är det lämpligt att anpassa bestämmelserna för genomförandet av Icaos globala marknadsbaserade åtgärd och bestämmelserna i förordning (EU) nr 601/2012 och i de genomförandeförordningarna till varandra.
- (3) Enligt kommissionens förordning (EU) nr 601/2012 kan medlemsstaterna föreskriva användning av elektroniska mallar och särskilda filformat för rapporteringen av utsläpp från luftfartsverksamhet enligt direktiv 2003/87/EG. För att se till att luftfartygsoperatörerna kan uppfylla sådana krav även när utsläppen rapporteras inom ramen för Icaos globala marknadsbaserade åtgärd bör kommissionen offentliggöra ett särskilt format för överföring av elektroniska uppgifter.
- (4) Tillämpning av övervaknings-, verifierings- och rapporteringskraven för vissa flygningar endast på luftfartygsoperatörer som är baserade i EES anses inte ge upphov till någon snedvridning av konkurrensen. Därför kan sådana krav antas på grundval av artikel 28c i direktiv 2003/87/EG.
- (5) På grundval av ett ömsesidigt samarbetsavtal har kommissionen rätt att begära hjälp av Eurocontrol för att säkerställa kvaliteten på utsläppsdatan. För att säkerställa att de utsläppsdata som medlemsstaterna lämnar in i det format som förväntas av Icao är fullständiga och korrekta, bör medlemsstaterna kunna begära att kommissionen ber om hjälp av Eurocontrol.

⁽¹⁾ EUT L 275, 25.10.2003, s. 32.⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 601/2012 av den 21 juni 2012 om övervakning och rapportering av växthusgasutsläpp i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 181, 12.7.2012, s. 30).⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2067 av den 19 december 2018 om verifiering av uppgifter och ackreditering av kontrollörer i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 334, 31.12.2018, s. 94).⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/2066 av den 19 december 2018 om övervakning och rapportering av växthusgasutsläpp i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och ändring av kommissionens förordning (EU) nr 601/2012 (EUT L 334, 31.12.2018, s. 1).

- (6) Medlemsstaterna bör översända relevanta verifierade utsläppsdata till Icaos sekretariat och säkerställa en fullständig rapportering av utsläppsdata för alla berörda flygningar i lämplig tid.
- (7) I enlighet med artikel 28b.2 i direktiv 2003/87/EG bör det i den rapport som avses i den artikeln beaktas huruvida denna förordning bör ses över.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De rapporteringsskyldigheter som föreskrivs i artikel 2 ska endast tillämpas på luftfartygsoperatörer som uppfyller samtliga följande villkor:
 - a) De innehar ett drifttillstånd som utfärdats av en medlemsstat, eller är registrerade i en medlemsstat, inbegripet i medlemsstatens yttersta randområden, territorier och besittningar.
 - b) De producerar mer än 10 000 ton koldioxidutsläpp årligen från användning av flygplan med en maximal certifierad startmassa som överstiger 5 700 kg och som utför flygningar mellan flygplatser i olika stater inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) eller flygningar som avses i artikel 2.1, från och med den 1 januari 2019.
2. Vid tillämpningen av punkt 1 b ska utsläpp från följande typer av flygningar inte beaktas:
 - a) Statsluftfart.
 - b) Humanitära flygningar.
 - c) Sjuktransport.
 - d) Flygningar för militära ändamål.
 - e) Flygningar för brandbekämpning.

Artikel 2

1. Luftfartygsoperatörer ska rapportera utsläpp från följande flygningar:
 - a) Flygningar mellan flygplatser belägna i medlemsstaterna och flygplatser belägna i tredjeländer.
 - b) Flygningar mellan flygplatser belägna i medlemsstaterna och flygplatser belägna i andra medlemsstaters yttersta randområden, besittningar och territorier.
 - c) Flygningar mellan flygplatser belägna i medlemsstaternas yttersta randområden, besittningar och territorier, och flygplatser belägna i andra medlemsstaters yttersta randområden, besittningar och territorier.
2. Punkt 1 ska även tillämpas på operatörer av kommersiella lufttransporter som genomför färre än 243 flygningar per period under tre fyramånadersperioder i följd som avgår från eller ankommer till en flygplats belägen inom en medlemsstats territorium.
3. Luftfartygsoperatörer rekommenderas att också verifiera och rapportera sina utsläpp från flygningar mellan flygplatser belägna i två olika tredjeländer.
4. Punkterna 1 och 3 ska tillämpas med avseende på utsläpp från alla typer av flygningar med undantag för de typer av flygningar som avses i artikel 1.2, inbegripet följande:
 - a) Flygningar i utbildningssyfte eller sök- och räddningsinsatser.
 - b) Flygningar enligt visuelflygregler.
 - c) Flygningar för vetenskaplig forskning och provning.
 - d) Allmän trafikplikt.

Artikel 3

1. För rapporteringen av sina utsläpp i enlighet med artikel 2 i denna förordning ska luftfartygsoperatörer omfattas av samma krav som de som fastställs i artikel 14 i direktiv 2003/87/EG och förordning (EU) nr 601/2012. Från och med den 1 januari 2021 ska de omfattas av samma krav som de som fastställs i genomförandeförordning (EU) 2018/2066.
2. Kommissionen ska offentliggöra ett format för överföring av elektroniska uppgifter för rapportering av utsläpp från sådana flygningar som avses i artikel 2. Luftfartygsoperatörer ska använda det elektroniska formatet.

Artikel 4

Verifieringen av utsläppsdata som ska rapporteras enligt artikel 2 i denna förordning och ackrediteringen av de kontrollörer som utför denna verifiering ska omfattas av samma krav som de som fastställs i artikel 15 i direktiv 2003/87/EG och del B i bilaga V till det direktivet, samt i genomförandeförordning (EU) 2018/2067.

Artikel 5

En luftfartygsoperatör som är förtecknad i bilagan till kommissionens förordning (EG) nr 748/2009 ⁽³⁾ ska rapportera sina utsläpp till sin administrerande medlemsstat enligt den bilagan.

En luftfartygsoperatör som inte är förtecknad i bilagan till förordning (EG) nr 748/2009 ska rapportera sina utsläpp till den medlemsstat som utfärdat dess drifttillstånd, eller, om drifttillstånd inte har utfärdats av en medlemsstat, till den medlemsstat där luftfartygsoperatören har sin rättsliga registrering.

Artikel 6

På begäran av en medlemsstat får kommissionen begära hjälp av Eurocontrol för att förbättra utsläppsdatans korrekthet, i syfte att översända uppgifterna i enlighet med artikel 7.

Artikel 7

Utan att det påverkar översynen av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG ska medlemsstaterna till sekretariatet för Internationella civila luftfartsorganisationen sända relevanta utsläppsdata som har rapporterats i enlighet med artikel 14 i direktiv 2003/87/EG och i enlighet med denna förordning. Innan översändningen görs ska de behöriga myndigheterna genomföra rimlighetsverifieringar av de uppgifter som ska översändas. Medlemsstaterna ska samtidigt också översända utsläppsdata till kommissionen.

Den emissionsfaktor som i volym IV i bilaga 16 till konventionen om internationell civil luftfart, undertecknad den 7 december 1944, (Chicagokonventionen) anges för bränslet flygfotogen (Jet A1 eller Jet A) ska användas vid översändningen av utsläppsdata enligt första stycket i denna artikel.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 748/2009 av den 5 augusti 2009 om en förteckning över luftfartygsoperatörer som den 1 januari 2006 eller senare har bedrivit sådan luftfartsverksamhet som omfattas av bilaga I i direktiv 2003/87/EG med angivande av administrerande medlemsstat för varje luftfartygsoperatör (EUT L 219, 22.8.2009, s. 1).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juli 2019.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2019/1604**av den 27 september 2019****om ändring av förordning (EEG) nr 2568/91 om egenskaper hos olivolja och olivolja av pressrester och om lämpliga analysmetoder**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 91 första stycket led d, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EEG) nr 2568/91 ⁽²⁾ definieras de fysikalisk-kemiska och organoleptiska egenskaperna hos olivolja och olivolja av pressrester samt fastställs metoder för bedömning av dessa egenskaper.
- (2) Metoderna och gränsvärdena för oljornas egenskaper uppdateras regelbundet mot bakgrund av synpunkter från kemiska experter och i samstämmighet med Internationella olivrådets (nedan kallat IOC) utredningar.
- (3) För att säkerställa att de senaste internationella standarder som fastställts av IOC genomförs på unionsnivå bör vissa analysmetoder som fastställs i förordning (EEG) nr 2568/91 uppdateras.
- (4) IOC:s handelsnorm har ändrats avseende angivelsen av gränsen för fri syra, peroxidtal, organoleptisk bedömning (defekternas medianvärde och fruktighetens medianvärde) och skillnaden mellan ECN42 (HPLC) och ECN42 (teoretisk beräkning) för att uppnå överensstämmelse med analysmetodens precisionsvärden.
- (5) Enligt artikel 2a.5 i förordning (EEG) nr 2568/91 ska medlemsstaterna kontrollera om ett prov av olivolja överensstämmer med den kategori som uppgetts genom kontroll av de egenskaper som anges i bilaga I till den förordningen, antingen i valfri ordning eller i enlighet med den ordning som anges i beslutsschemat i bilaga Ib till den förordningen.
- (6) Mot bakgrund av den senaste tidens utveckling är det lämpligt att uppdatera tabellerna i bilaga Ib till förordning (EEG) nr 2568/91 och dess tillägg på lämpligt sätt. Det verkar också som om uttrycket "flödesschema" är lämpligare än uttrycket "beslutsschema" med avseende på innehållet i bilaga Ib.
- (7) I punkt 9.4 i bilaga XII till förordning (EEG) nr 2568/91 definieras defekternas medianvärde som medianvärdet för den defekt som upplevs mest intensivt. Eftersom olika paneler ska bedöma överensstämmelsen för oljan bör det vid kontrollbedömningar klargöras att det beslut som avser hur väl egenskaperna hos en olja överensstämmer med den angivna kategorin endast gäller medianvärdet för den huvudsakliga defekten, oberoende av dess karaktär.
- (8) Förordning (EEG) nr 2568/91 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 2568/91 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska led l ersättas med följande:

"l) För bestämning av sammansättningen och halten av steroler och för bestämning av alkoholföreningar med kapillärgaskromatografi, den metod som anges i bilaga XIX."

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens förordning (EEG) nr 2568/91 av den 11 juli 1991 om egenskaper hos olivolja och olivolja av pressrester och om lämpliga analysmetoder (EGT L 248, 5.9.1991, s. 1).

b) I punkt 2 ska tredje stycket ersättas med följande:

”Om panelen beträffande de organoleptiska egenskaperna inte bekräftar den kategori som angivits för olivoljan, ska de nationella myndigheterna eller deras företrädare, på begäran av den berörda parten, utan dröjsmål låta andra godkända paneler göra två kontrollbedömningar. Minst en av panelerna ska vara en panel som godkänts av den berörda producentmedlemsstaten. Egenskaperna ska anses överensstämma med de angivna egenskaperna om båda kontrollbedömningarna bekräftar den angivna klassificeringen. Om detta inte är fallet ska klassificeringen, oavsett vilken typ av defekter som fastställs under kontrollbedömningarna, förklaras vara oförenlig med egenskaperna och den berörda parten ska vara ansvarig för kostnaderna för kontrollbedömningarna.”

2. Artikel 2a.5 b ska ersättas med följande:

”b) följa den ordning som anges i flödesschemat i bilaga Ib till dess att man når fram till ett av de beslut som anges i flödesschemat.”

3. Tabellen ”BILAGOR Sammanfattning” ska ersättas med tabellen i bilaga I till den här förordningen.

4. Bilaga I ska ersättas med texten i bilaga II till den här förordningen.

5. Punkt 2.1 i bilaga Ia ska ersättas med följande:

”2.1 Varje partidelprov ska delas upp i laboratorieprover enligt punkt 2.5 i standarden EN ISO 5555 och analyseras enligt ordningsföljden i det flödesschema som anges i bilaga Ib eller i någon annan slumpmässig ordning.”

6. Bilaga Ib ska ersättas med texten i bilaga III till den här förordningen.

7. Bilaga V ska utgå.

8. Punkt 4.2 i bilaga VII ska ersättas med följande:

”4.2 n-hexan (för kromatografi). Hexan får ersättas med isooktan (2,2,4-trimetylpentan för kromatografi), förutsatt att jämförbara precisionsvärden uppnås.”

9. Bilaga XII ska ändras i enlighet med bilaga IV till den här förordningen.

10. Bilaga XVII ska ändras i enlighet med bilaga V till den här förordningen.

11. Bilaga XVIII ska ändras i enlighet med bilaga VI till den här förordningen.

12. Bilaga XIX ska ersättas med texten i bilaga VII till den här förordningen.

13. Punkt 4.2 i bilaga XX ska ersättas med följande:

”4.2 n-hexan, för kromatografi eller bedömning av återstoder. Hexan får ersättas med isooktan (2,2,4-trimetylpentan för kromatografi), förutsatt att jämförbara precisionsvärden uppnås. Lösningsmedel med högre kokpunkt än n-hexan tar längre tid att avdunsta. Dessa är dock att föredra på grund av hexans toxicitet. Renheten ska kontrolleras. Till exempel kan återstoden efter avdunstning av 100 ml lösningsmedel kontrolleras.

WARNING – Ångorna kan fatta eld. Förvaras avskilt från värmekällor, gnistor och öppna lågor. Se till att flaskorna alltid är ordentligt förslutna. Sörj för ordentlig ventilation under användningen. Se till att det inte bildas ångor och undanröj alla eventuella brandrisker, som uppvärmningsapparater och elektriska apparater som inte är tillverkade av brandsäkra material. Ämnet är farligt vid inandning och kan orsaka skador på nervceller. Ångorna får inte inandas. Använd lämplig andningsutrustning vid behov. Undvik kontakt med huden och ögonen.

Isooktan är en brandfarlig vätska som utgör brandfara. Explosionsgränserna i luft är 1,1 % till 6,0 % (volymfraktion). Den är giftig vid förtäring och inandning. Använd ett dragskåp med god ventilation vid hantering av detta lösningsmedel.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 september 2019.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BILAGA I

"BILAGOR

SAMMANFATTNING

Bilaga I	Egenskaper hos olivolja
Bilaga Ia	Provtagning av olivolja eller olivolja av pressrester som levereras i detaljhandelsförpackningar
Bilaga Ib	Flödesschema för kontroll av huruvida ett prov av olivolja överensstämmer med den kategori som uppgetts
Bilaga II	Bestämning av fria fettsyror, metod vid låg temperatur
Bilaga III	Bestämning av peroxidalet
Bilaga IV	Bestämning av vaxhalten genom kapillärgaskromatografi
Bilaga VII	Bestämning av procentandelen 2-glycerylmonopalmitat
Bilaga IX	Spektrofotometrisk undersökning i ultraviolett ljus
Bilaga X	Bestämning av fettsyrametylestrar med gaskromatografi
Bilaga XI	Bestämning av halten flyktiga halogenerade lösningsmedel i olivolja
Bilaga XII	Internationella olivoljerådets metod för organoleptisk bedömning av jungfruolja
Bilaga XV	Oljehalt i pressrester av oliver
Bilaga XVI	Bestämning av jodtal
Bilaga XVII	Metod för bestämning av stigmastadiener i vegetabiliska oljor
Bilaga XVIII	Bestämning av skillnaden mellan faktiskt och teoretiskt innehåll av triglycerider med ECN 42
Bilaga XIX	Bestämning av sammansättningen och halten av steroler och alkoholföreningar genom kapillärgaskromatografi
Bilaga XX	Metod för bestämning av halter av vaxer, fettsyremetylestrar och fettsyremetylestrar genom kapillärgaskromatografi
Bilaga XXI	Resultat av kontroller av överensstämmelse som utförs på olivolja enligt artikel 8.2"

BILAGA II

”BILAGA I

EGENSKAPER HOS OLIVOLJA

Kvalitetsgenskaper

Kategori	Syrahalt (%) (*)	Peroxidtal (mEq O ₂ /kg)	K ₂₃₂	K ₂₆₈ eller K ₂₇₀	Delta-K	Organoleptisk bedömning		Fettsyraetystrar (mg/kg)
						Defekternas medianvärde (Md) (*)	Medianvärde för fruktighet (Mf)	
1. Extra jungfruolja	≤ 0,80	≤ 20,0	≤ 2,50	≤ 0,22	≤ 0,01	Md = 0,0	Mf > 0,0	≤ 35
2. Jungfruolja	≤ 2,0	≤ 20,0	≤ 2,60	≤ 0,25	≤ 0,01	Md ≤ 3,5	Mf > 0,0	—
3. Bomolja	> 2,0	—	—	—	—	Md > 3,5 ⁽¹⁾	—	—
4. Raffinerad olivolja	≤ 0,30	≤ 5,0	—	≤ 1,25	≤ 0,16		—	—
5. Olivolja bestående av raffinerad olivolja och jungfruolja	≤ 1,00	≤ 15,0	—	≤ 1,15	≤ 0,15		—	—
6. Oraffinerad olivolja av pressrester	—	—	—	—	—		—	—
7. Raffinerad olivolja av pressrester	≤ 0,30	≤ 5,0	—	≤ 2,00	≤ 0,20		—	—
8. Olivolja av pressrester	≤ 1,00	≤ 15,0	—	≤ 1,70	≤ 0,18		—	—

⁽¹⁾ Medianvärdet för defekter kan vara lägre än eller lika med 3,5 när medianvärdet för fruktighet är lika med 0,0.

Renhetsegenskaper

Kategori	Fettsyrasammansättning ⁽¹⁾						Totalt transolein-isomerer (%)	Totalt isomerer av translinol-syra + isomerer av translinolensyra (%)	Stigmastadiener (mg/kg) \ ⁽²⁾	Skillnad: ECN 42 (HPLC) och ECN 42 (teoretisk beräkning)	2-glycerilmonopalmitat (%)
	Myristinsyra (%)	Linolensyra (%)	Eikosansyra (arakinsyra) (%)	Eikosensyra (%)	Behensyra (%)	syra (%)					
1. Extra jungfruolja	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ 0,20	≤ 0,9 om totalhalten palmitinsyra ≤ 14,00 %
											≤ 1,0 om totalhalten palmitinsyra > 14,00 %
2. Jungfruolja	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ 0,20	≤ 0,9 om totalhalten palmitinsyra ≤ 14,00 %
											≤ 1,0 om totalhalten palmitinsyra > 14,00 %
3. Bomolja	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,10	≤ 0,10	≤ 0,50	≤ 0,30	≤ 0,9 om totalhalten palmitinsyra ≤ 14,00 %
											≤ 1,1 om totalhalten palmitinsyra > 14,00 %
4. Raffinerad olivolja	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,30	—	≤ 0,30	≤ 0,9 om totalhalten palmitinsyra ≤ 14,00 %
											≤ 1,1 om totalhalten palmitinsyra > 14,00 %
5. Olivolja bestående av raffinerad olivolja och jungfruolja	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,30	—	≤ 0,30	≤ 0,9 om totalhalten palmitinsyra ≤ 14,00 %
											≤ 1,0 om totalhalten palmitinsyra > 14,00 %
6. Oraffinerad olivolja av pressrester	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,30	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,10	—	≤ 0,60	≤ 1,4
7. Raffinerad olivolja av pressrester	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,30	≤ 0,20	≤ 0,40	≤ 0,35	—	≤ 0,50	≤ 1,4
8. Olivolja av pressrester	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,30	≤ 0,20	≤ 0,40	≤ 0,35	—	≤ 0,50	≤ 1,2

⁽¹⁾ Halt av övriga fettsyror (%): palmitinsyra: 7,50–20,00; palmitoleinsyra: 0,30–3,50; heptadekansyra: ≤ 0,40; heptadekensyra: ≤ 0,60; stearinsyra: 0,50–5,00; oljesyra: 55,00–83,00; linolsyra: 2,50–21,00.

⁽²⁾ Totalvärde för isomerer som kan (eller inte kan) separeras på kapillärkolonn.

30.9.2019

SV

Europeiska unionens officiella tidning

L 250/19

Kategori	Sterolsammansättning						Totalhalt steroler (mg/kg)	Erytrodiol och uvaol (%) (**)	Vaxer (mg/kg) (**)
	Kolesterol (%)	Brassikasterol (%)	Kampesterol ⁽¹⁾ (%)	Stigmasterol (%)	App. β-sitosterol ⁽²⁾ (%)	Delta-7-stigmastenol ⁽¹⁾ (%)			
1. Extra jungfruolja	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< Kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5	$C_{42} + C_{44} + C_{46} \leq 150$
2. Jungfruolja	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< Kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5	$C_{42} + C_{44} + C_{46} \leq 150$
3. Bomolja	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	—	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5 ⁽³⁾	$C_{40} + C_{42} + C_{44} + C_{46} \leq 300$ ⁽³⁾
4. Raffinerad olivolja	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< Kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	4,5	$C_{40} + C_{42} + C_{44} + C_{46} \leq 350$
5. Olivolja bestående av raffinerad olivolja och jungfruolja	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< Kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5	$C_{40} + C_{42} + C_{44} + C_{46} \leq 350$
6. Oraffinerad olivolja av pressrester	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	—	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 2 500	> 4,5 ⁽⁴⁾	$C_{40} + C_{42} + C_{44} + C_{46} > 350$ ⁽⁴⁾
7. Raffinerad olivolja av pressrester	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	< Kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 800	4,5	$C_{40} + C_{42} + C_{44} + C_{46} > 350$
8. Olivolja av pressrester	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	< Kamp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 600	> 4,5	$C_{40} + C_{42} + C_{44} + C_{46} > 350$

⁽¹⁾ Se tillägget till denna bilaga.

⁽²⁾ App. β-sitosterol: Delta-5,23-stigmastadienol+klerosterol+beta-sitosterol+sitostanol+delta-5-avenasterol+delta-5,24-stigmastadienol.

⁽³⁾ Olja med en vaxhalt mellan 300 mg/kg och 350 mg/kg betraktas som bomolja om totalhalten alifatiska alkoholer är lägre än eller lika med 350 mg/kg eller om halten erytrodiol och uvaol är lägre än eller lika med 3,5 %.

⁽⁴⁾ Olja med en vaxhalt mellan 300 mg/kg och 350 mg/kg betraktas som oraffinerad olivolja av pressrester om totalhalten alifatiska alkoholer är högre än 350 mg/kg och om halten erytrodiol och uvaol är högre än 3,5 %.

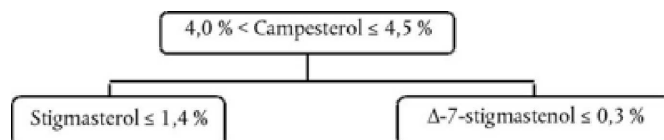
Anmärkningar:

- Analysresultaten ska anges med samma antal decimaler som anges för varje egenskap. Den sista siffran ska avrundas uppåt om efterföljande siffra är högre än 4.
- Det räcker med att en enda av egenskaperna inte motsvarar det angivna värdet för att en olja ska klassas i en annan kategori eller förklaras ej uppfylla kraven enligt denna förordning.
- För jungfruolja kan de båda kvalitetsegenskaper som är markerade med en asterisk (*) samtidigt skilja sig åt från de gränsvärden som fastställts för den kategorin.
- Egenskaper markerade med två asterisker (**) anger, för oraffinerad olivolja av pressrester, att båda gränsvärdena samtidigt får skilja sig från de angivna värdena. För olivolja av pressrester och raffinerad olivolja av pressrester får ett av gränsvärdena skilja sig från de angivna värdena.

Tillägg

Beslutsscheman

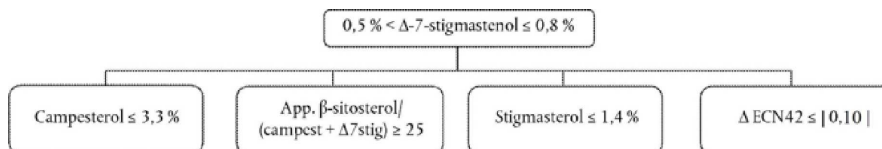
Beslutsschema avseende **campesterol** för jungfruolja och extra jungfruolja:



Övriga parametrar ska uppfylla de gränsvärden som fastställs i denna förordning.

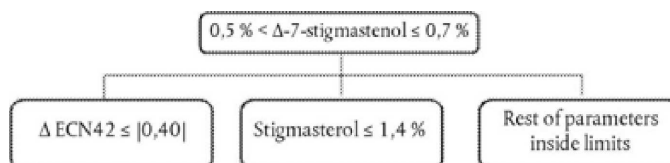
Beslutsschema avseende **delta-7-stigmasterol** för

— Extra jungfruolja och jungfruolja



Övriga parametrar ska uppfylla de gränsvärden som fastställs i denna förordning.

— Olivolja av pressrester (oraffinerad och raffinerad)



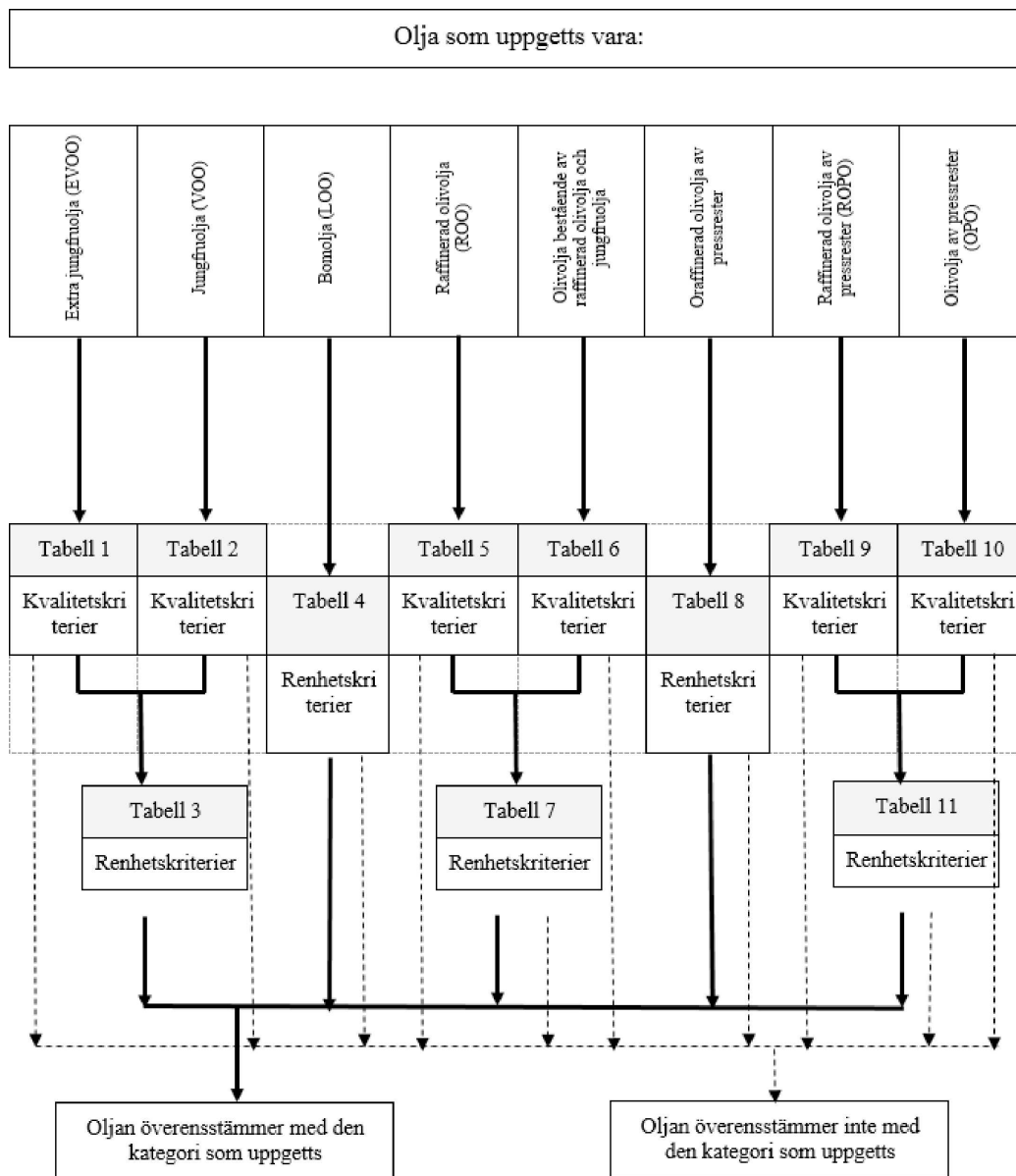
Övriga parametrar ska uppfylla de gränsvärden som fastställs i denna förordning.”

BILAGA III

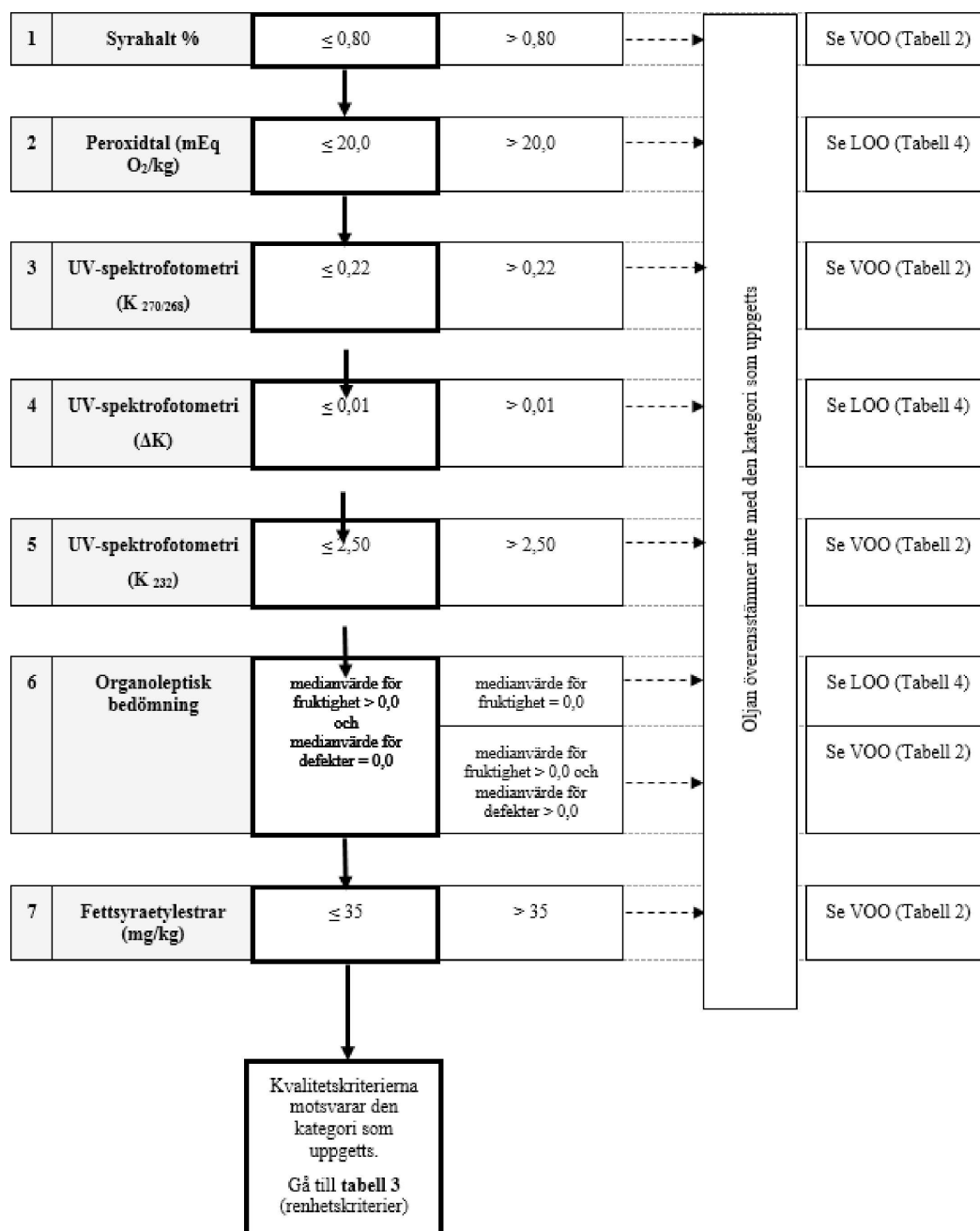
”BILAGA Ib

FLÖDESSCHEMA FÖR KONTROLL AV HURUVIDA ETT PROV AV OLIVOLJA ÖVERENSSTÄMMER MED DEN KATEGORI SOM UPPGETTS

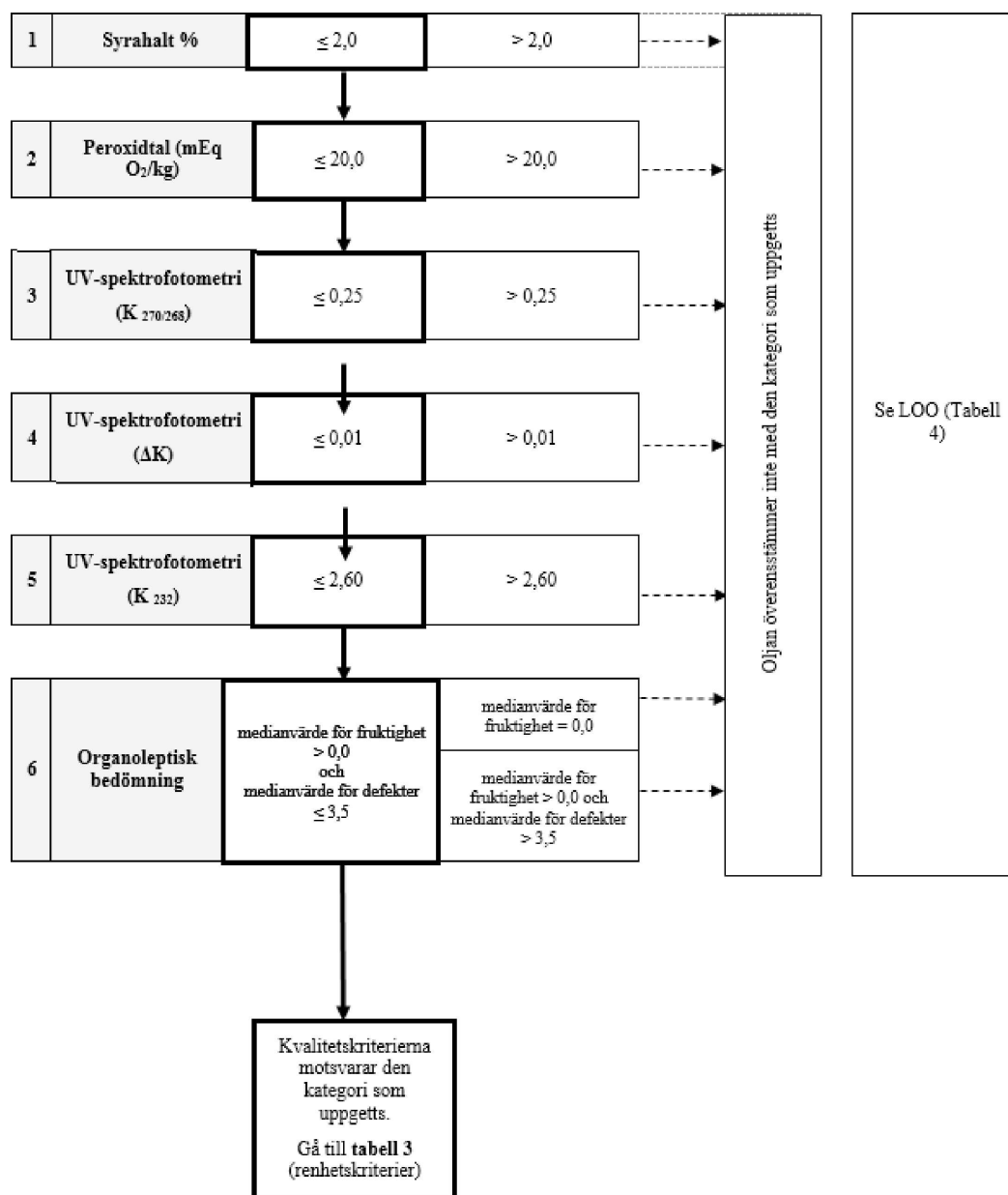
Översiktstabell



Tabell 1 – Extra jungfruolja – Kvalitetskriterier



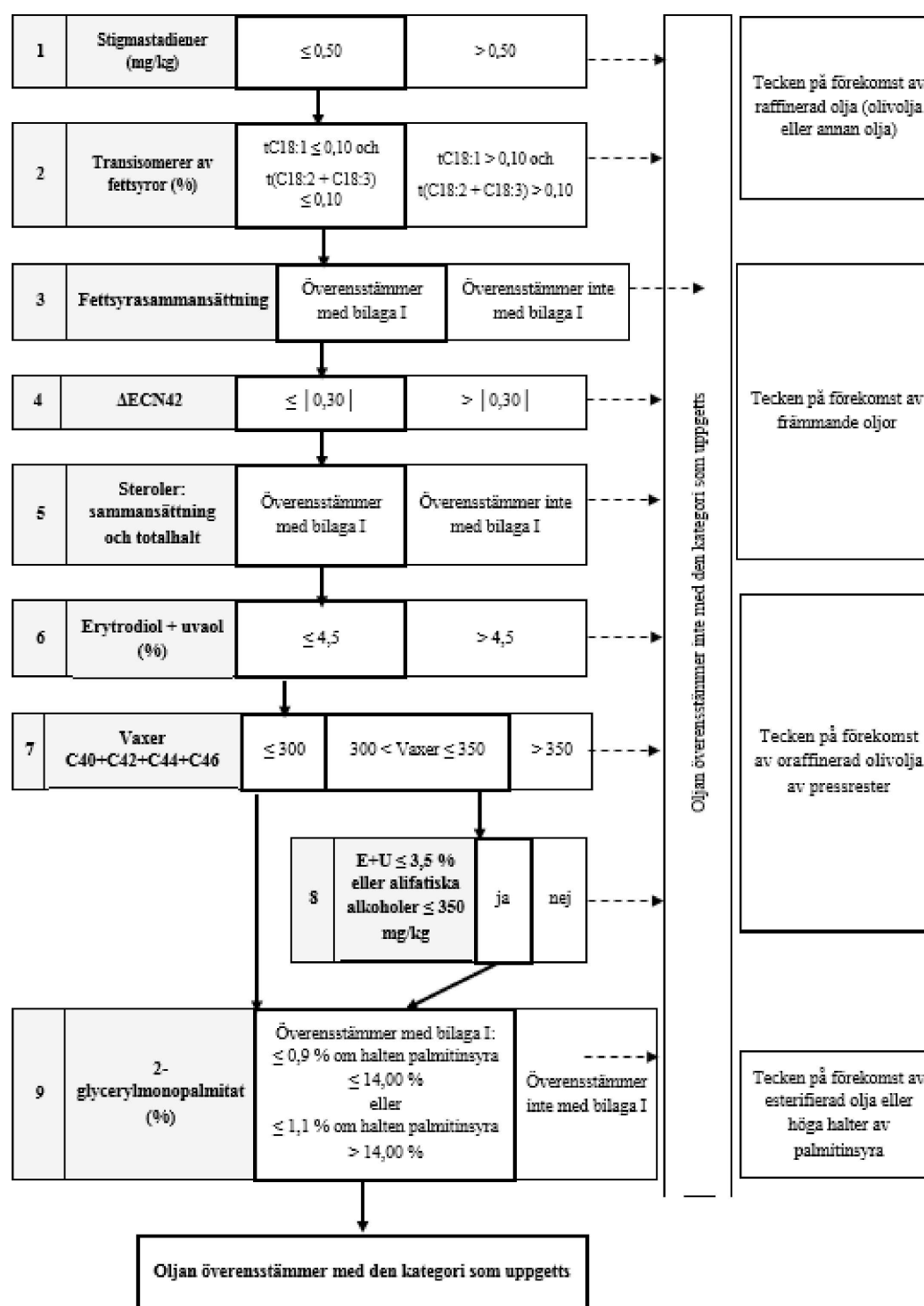
Tabell 2 – Jungfruolja – Kvalitetskriterier



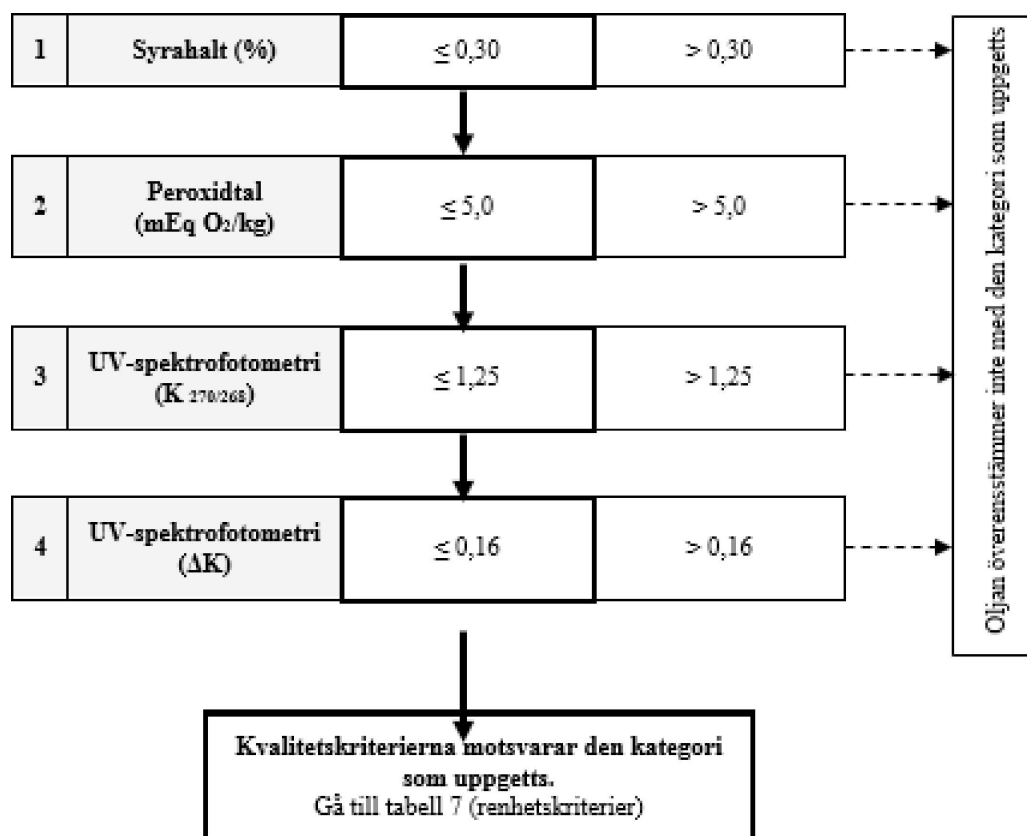
Tabell 3 – Extra jungfruolja och jungfruolja – Renhetskriterier

1	Stigmastadiener (mg/kg)	$\leq 0,05$	$> 0,05$	----->	Tecken på förekomst av raffinerad olja (olivolja eller annan olja)
2	Transisomerer av fettsyror (%)	$tC18:1 \leq 0,05$ och $t(C18:2 + C18:3) \leq 0,05$	$tC18:1 > 0,05$ eller $t(C18:2 + C18:3) > 0,05$	----->	Tecken på förekomst av raffinerad olja (olivolja eller annan olja)
3	Fettsyrasammansättning	Överensstämmer med bilaga I	Överensstämmer inte med bilaga I	----->	Tecken på förekomst av främmande oljor
4	ΔECN_{42}	$\leq 0,20 $	$> 0,20 $	----->	Tecken på förekomst av främmande oljor
5	Steroler: sammansättning och totalhalt	Överensstämmer med bilaga I	Överensstämmer inte med bilaga I	----->	Tecken på förekomst av främmande oljor
6	Erytrodiol + uvaol (%)	$\leq 4,5$	$> 4,5$	----->	Tecken på förekomst av olivolja av pressrester
7	Vaxer (mg/kg) C42+C44+C46	≤ 150	> 150	----->	Tecken på förekomst av olivolja av pressrester
8	2-glycerylmonopalmitat (%)	Överensstämmer med Bilaga I $\leq 0,9$ % om halten palmitinsyra $\leq 14,00$ % eller $\leq 1,0$ % om halten palmitinsyra $> 14,00$ %	Överensstämmer inte med bilaga I	----->	Tecken på förekomst av esterifierad olja eller höga halter av palmitinsyra
↓					
Oljan överensstämmer med den kategori som uppgetts					

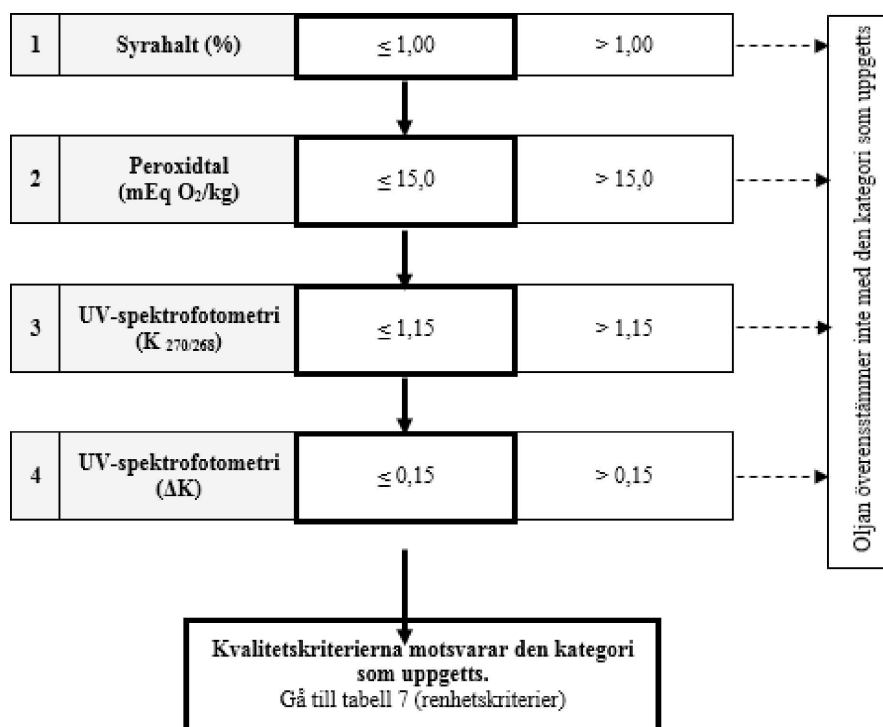
Tabell 4 – Bomolja – Renhetskriterier



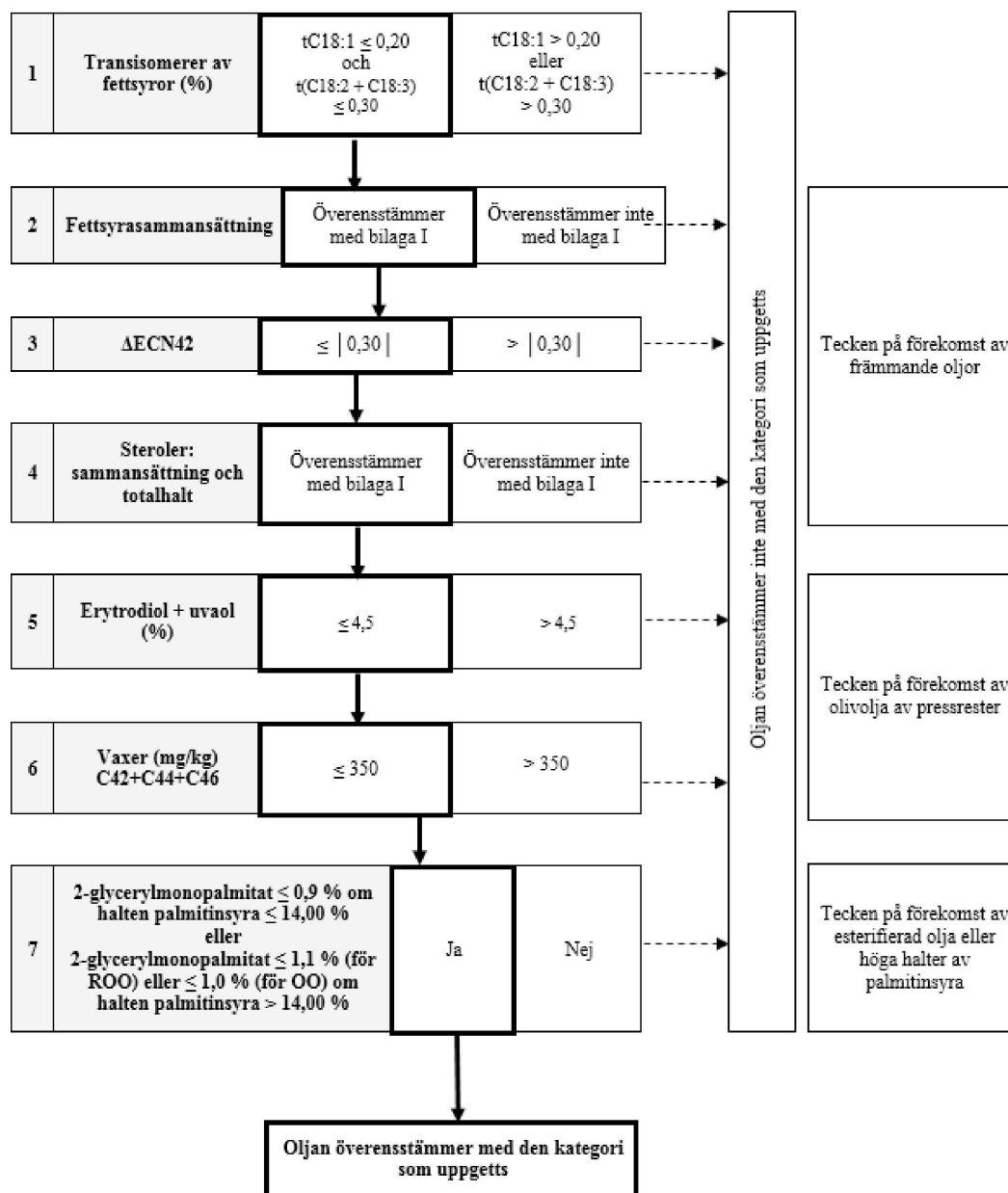
Tabell 5 – Raffinerad olivolja – Kvalitetskriterier



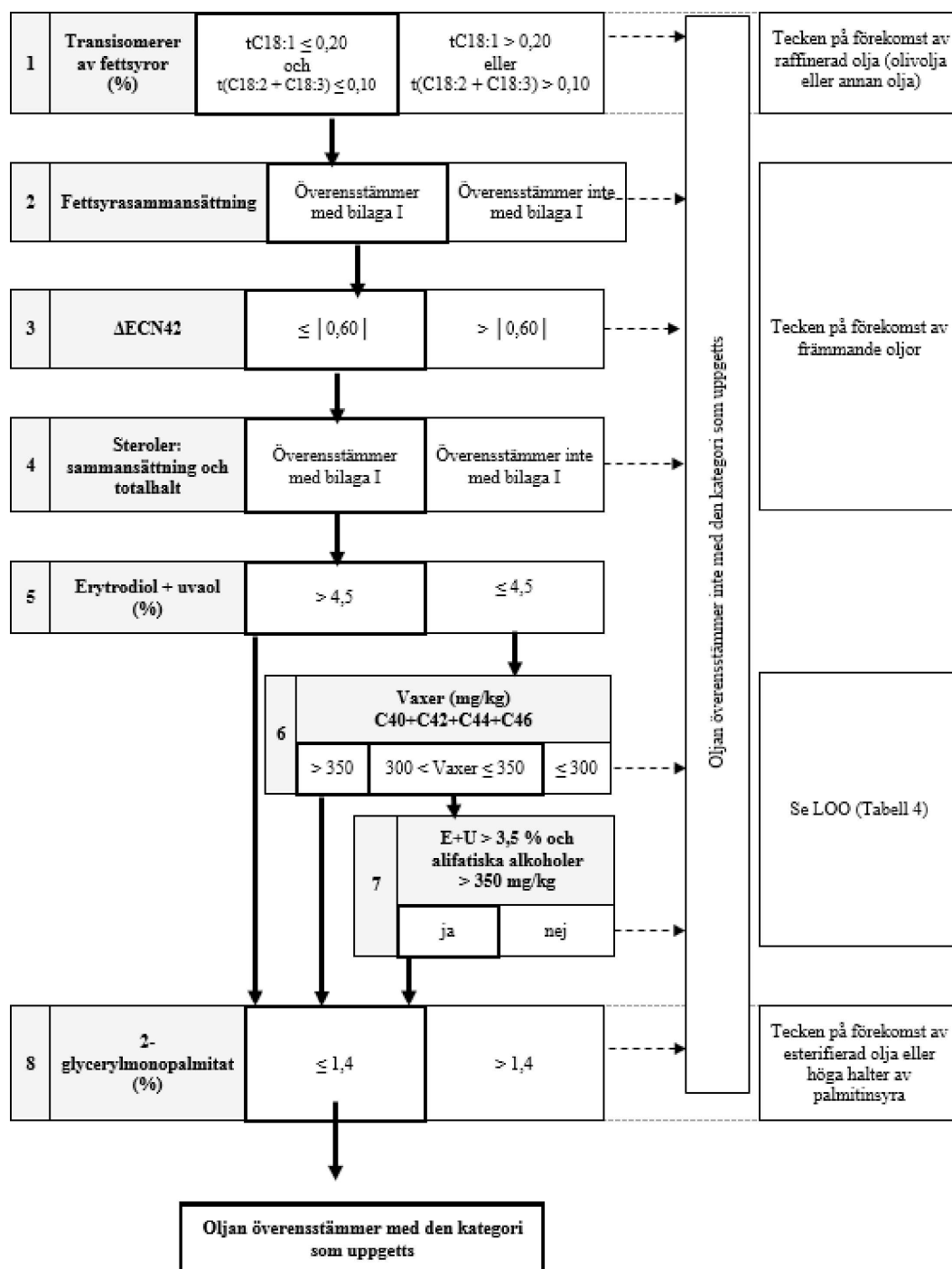
Tabell 6 – Olivolja bestående av raffinerad olivolja och jungfruolja – Kvalitetskriterier



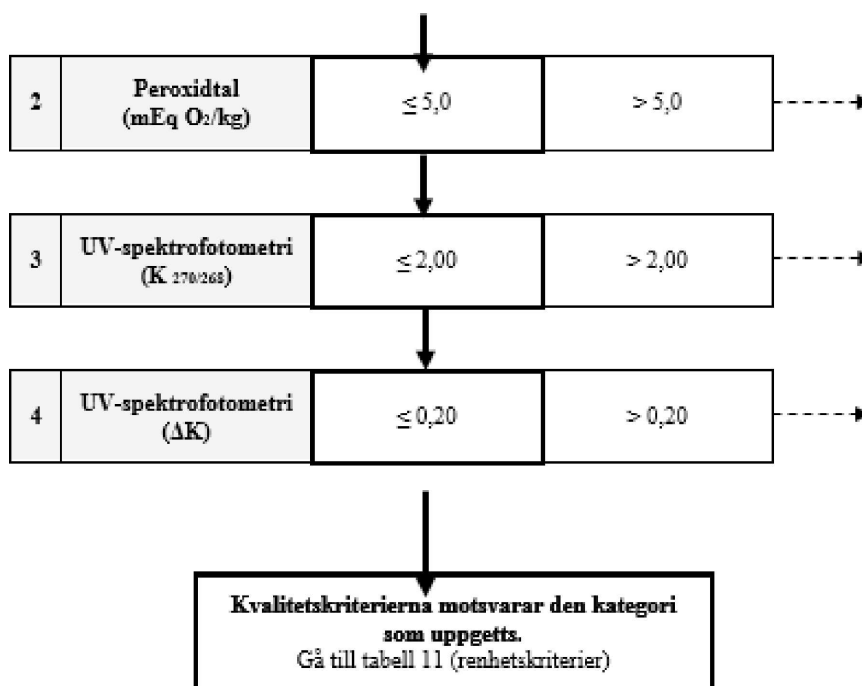
Tabell 7 – Raffinerad olivolja och olivolja bestående av raffinerad olivolja och jungfruolja – Renhetskriterier



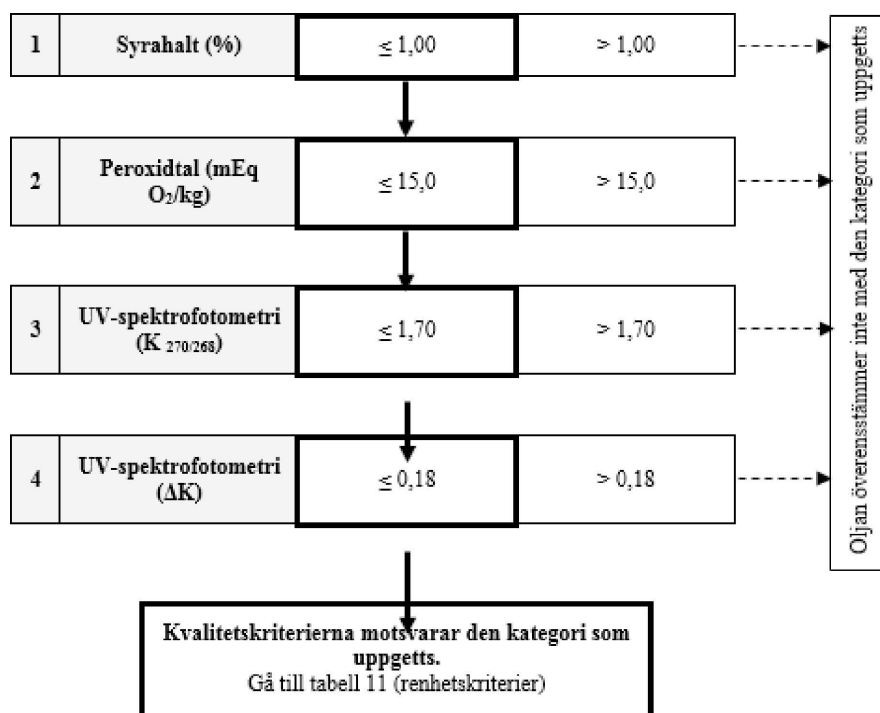
Tabell 8 – Oraffinerad olivolja av pressrester – Renhetskriterier



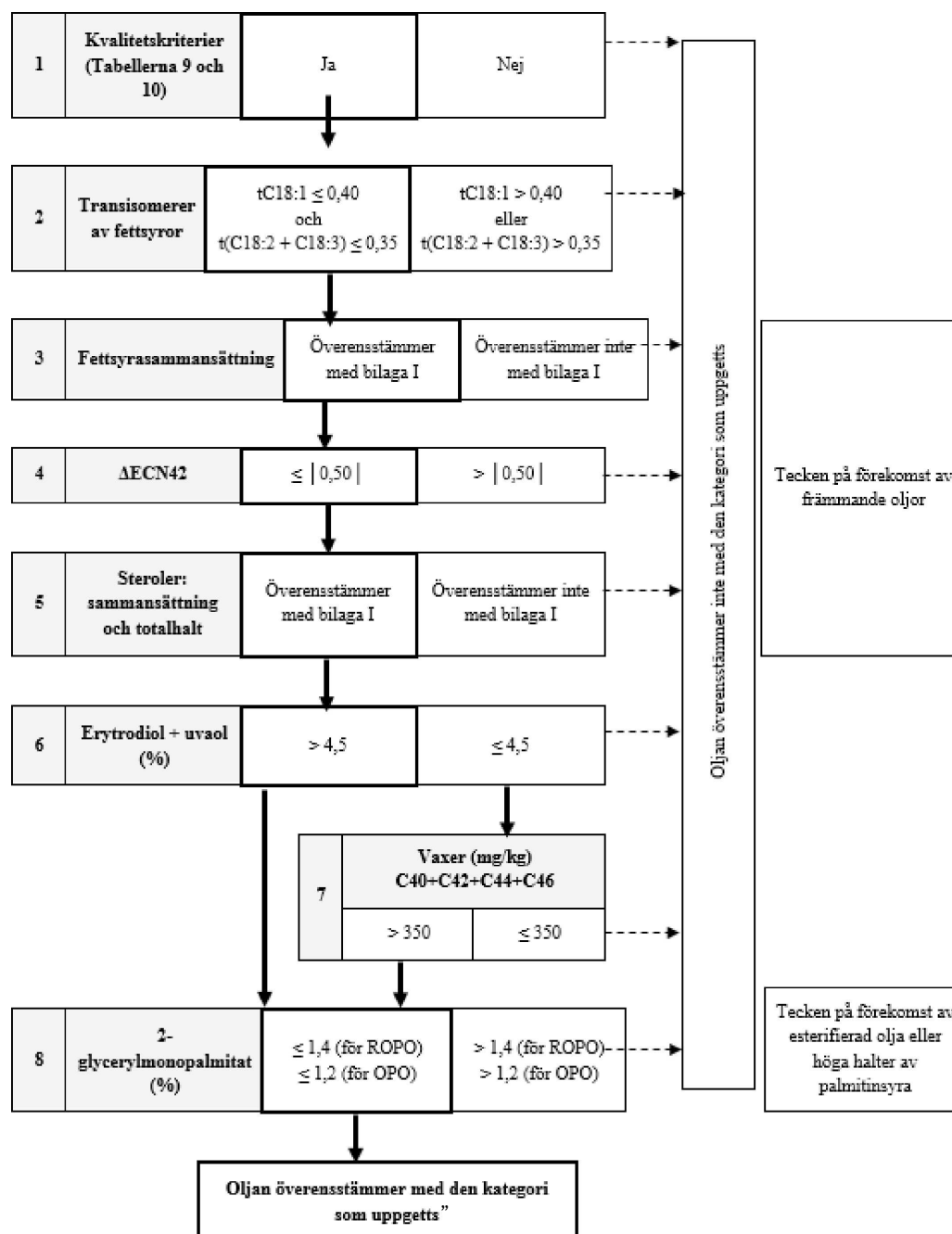
Tabell 9 – Raffinerad olivolja av pressrester – Kvalitetskriterier



Tabell 10 – Olivolja av pressrester – Kvalitetskriterier



Tabell 11 – Raffinerad olivolja av pressrester och olivolja av pressrester – Renhetskriterier



BILAGA IV

Bilaga XII ska ändras på följande sätt:

1. Punkt 3.3 ska ersättas med följande:

”3.3 Frivillig terminologi för märkning

Den som leder panelen får på begäran intyga att de oljor som bedömts överensstämja med definitioner och intervall som endast motsvarar följande termer med avseende på egenskapernas intensitet och förnimmelsen av dem.

Positiva egenskaper (fruktig, bitter och skarp): Enligt förnimmelsens intensitet:

- *Stark*, om medianvärdet för egenskapen är högre än 6,0.
- *Medelstark*, om medianvärdet för egenskapen är högre än 3,0 men lägre än eller lika med 6,0.
- *Svag*, om medianvärdet för egenskapen är lägre än eller lika med 3,0.

<i>Fruktighet</i>	En uppsättning olfaktoriska förnimmelser som är kännetecknande för oljan och som beror på sorten och kommer från friska, färska oliver i vilka varken grön eller mogen fruktighet dominerar. Den förnims direkt och/eller via näsans bakre gångar.
<i>Omogen fruktighet</i>	En uppsättning olfaktoriska förnimmelser som är kännetecknande för oljan och som påminner om omogna frukter och som beror på sorten och kommer från omogna, friska, färska oliver. Den förnims direkt och/eller via näsans bakre gångar.
<i>Mogen fruktighet</i>	En uppsättning olfaktoriska förnimmelser som är kännetecknande för oljan och som påminner om mogna frukter och som beror på sorten och kommer från friska, färska oliver. Den förnims direkt och/eller via näsans bakre gångar.
<i>Välbalanserad</i>	Olja som inte är obalanserad i fråga om de olfaktoriska-smakmässiga och taktila intrycken där medianvärdet för egenskaperna bitter och/eller skarp inte är mer än 2,0 poäng högre än medianvärdet för fruktighet.
<i>Mild olja</i>	Olja för vilken medianvärdet för egenskaperna bitter och skarp är 2,0 eller lägre.

Förteckning över termer som avser förnimmelsens intensitet:

Termer som får användas om ett intyg från en organoleptisk provning kan visas upp	Medianvärde för egenskapen
Fruktighet	—
Mogen fruktighet	—
Omogen fruktighet	—
Mild fruktighet	$\leq 3,0$
Medelfruktighet	$3,0 < Me \leq 6,0$
Kraftig fruktighet	$> 6,0$
Svagt mogen fruktighet	$\leq 3,0$
Medelmogen fruktighet	$3,0 < Me \leq 6,0$
Kraftig mogen fruktighet	$> 6,0$
Svag omogen fruktighet	$\leq 3,0$
Medelomogen fruktighet	$3,0 < Me \leq 6,0$
Kraftig omogen fruktighet	$> 6,0$

Termer som får användas om ett intyg från en organoleptisk provning kan visas upp	Medianvärde för egenskapen
Svag bitterhet	$\leq 3,0$
Medelbitter	$3,0 < Me \leq 6,0$
Kraftig bitterhet	$> 6,0$
Kraftigt stark	$\leq 3,0$
Medelstark	$3,0 < Me \leq 6,0$
Kraftigt stark	$> 6,0$
Välbalanserad olja	Medianvärdet för egenskaperna bitter och skarp är inte mer än 2,0 poäng högre än medianvärdet för fruktighet.
Mild olja	Medianvärdet för egenskaperna bitter och skarp är 2,0 eller lägre.”

(2) Punkt 9.4 ska ersättas med följande:

”9.4 Klassificering av oljan

Oljan ska klassificeras enligt följande kategorier, med defekternas medianvärde och fruktighetens medianvärde som utgångspunkt. Defekternas medianvärde definieras som medianvärdet för den defekt som upplevs mest intensivt. Defekternas medianvärde och medianvärdet för egenskapen fruktighet anges med en decimal.

Klassificeringen av oljan sker genom att defekternas medianvärde och medianvärdet för egenskapen fruktighet jämförs med de referensintervall som anges nedan. Då gränsvärdena för dessa intervall har fastställts med beaktande av metodens felmarginal anses de vara absoluta. Genom programvaran kan klassificeringen visas grafiskt eller i en tabell med statistiska uppgifter.

- Extra jungfruolja: defekternas medianvärde är 0,0 och medianvärdet för egenskapen fruktighet är högre än 0,0.
- Jungfruolja: defekternas medianvärde är högre än 0,0 men högst 3,5 och medianvärdet för egenskapen fruktighet är högre än 0,0.
- Bomolja: defekternas medianvärde är högre än 3,5 eller defekternas medianvärde är lägre än eller lika med 3,5 och medianvärdet för fruktighet är 0,0.

Anmärkning 1: När medianvärdet för egenskapen bitter och/eller skarp är högre än 5,0 ska panelledaren ange detta på provningsintyget.

För bedömningar som syftar till att kontrollera överensstämmelse ska en provning utföras. Vid kontrollbedömningar ska bedömningen utföras dubbelt i olika sessioner. Analysresultaten från kontrollbedömningen ska vara statistiskt homogena. (Se punkt 9.5). Om så inte är fallet måste två nya kontrollbedömningar göras. Det slutgiltiga medianvärdet för klassificeringsegenskaperna ska beräknas som ett medelvärde av båda medianvärdena.”

BILAGA V

Bilaga XVII ska ändras på följande sätt:

(1) Punkt 5.1 ska ersättas med följande:

"5.1 Hexan eller blandningar av alkaner med ett kokpunktsintervall på 65–70 °C, destillerat med rektifieringskolonn. Hexan får ersättas med isooktan (2,2,4-trimetylpentan för kromatografi), förutsatt att jämförbara precisionsvärden uppnås. Återstoden efter avdunstning av 100 ml lösningsmedel kan kontrolleras. Lösningsmedel med högre kokpunkt än n-hexan tar längre tid att avdunsta. Dessa är dock att föredra på grund av hexans toxicitet."

(2) I punkt 6.3.3 ska följande text läggas till:

"Anmärkning 10. När stigmastadiener förekommer i koncentrationer som överstiger 4 mg/kg, om kvantifiering krävs, ska Internationella olivoljerådets metod för bestämning av sterener i raffinerad olja tillämpas."

BILAGA VI

Bilaga XVIII ska ändras på följande sätt:

(1) Punkt 4.2.1 ska ersättas med följande:

"4.2.1 Petroleumeter 40–60 °C, av kromatografisk renhet, eller hexan. Hexan får ersättas med isooktan (2,2,4-trimetylpentan för kromatografi), förutsatt att jämförbara precisionsvärden uppnås. Lösningsmedel med högre kokpunkt än n-hexan tar längre tid att avdunsta. Dessa är dock att föredra på grund av hexans toxicitet."

(2) Följande punkt ska läggas till som punkt 4.2.12:

"4.2.12 Heptan, av kromatografisk kvalitet. Heptan får ersättas med isooktan (2,2,4-trimetylpentan för kromatografi)."

BILAGA VII

"BILAGA XIX

**BESTÄMNING AV SAMMANSÄTTNINGEN OCH HALTEN AV STEROLER OCH ALKOHOLFÖRENINGAR
GENOM KAPILLÄRGASKROMATOGRAFI**

1. TILLÄMPNINGSOMRÅDE

Genom metoden beskrivs ett förfarande för bestämning av det enskilda och totala innehållet av alkoholföreningar i olivoljor och olivoljor av pressrester och i blandningar av dessa två oljor.

Alkoholföreningar i olivoljor och olivoljor av pressrester omfattar alifatiska alkoholer, steroler och triterpen-dialkoholer.

2. PRINCIP

Oljor med tillsats av α -kolestanol och 1-eicosanol som intern standard förtvålas med kaliumhydroxid i etanollösning varefter de oförtvålbare ämnena extraheras med etyleter.

De olika alkoholföreningarnas fraktioner separeras från de oförtvålbare ämnena genom tunnskiktskromatografi på en basisk kiselgelplatta (referensmetod) eller genom vätskekromatografi (HPLC) på kiselgelkolonn. Den fraktion som återvinns från separation av kiselgelen överförs till trimetylsilyletrar och analyseras därefter genom kapillär-gaskromatografi.

DEL 1**BEREDNING AV OFÖRTVÅLBARA ÄMNEN**

1. TILLÄMPNINGSOMRÅDE

I denna del beskrivs beredning och extraktion av oförtvålbare ämnen. Det omfattar beredning och extraktion av oförtvålbare ämnen från olivoljor och olivoljor av pressrester.

2. PRINCIP

En provmängd förtvålas genom kokning under återflöde med kaliumhydroxid i etanollösning. De oförtvålbare ämnena extraheras med dietyleter.

3. UTRUSTNING

Sedvanlig laboratorieutrustning, i synnerhet följande:

- 3.1 Rundkolv med återloppskylare med slipade anslutningsfogar, 250 ml.
- 3.2 Separertratt, 500 ml.
- 3.3 Kolvar, 250 ml.
- 3.4 Mikrosprutor, 100 μ l och 500 μ l.
- 3.5 En cylindrisk filtertratt med poröst membran G 3 (porositet 15–40 μ m), med en diameter på ca 2 cm och ett djup på 5 cm, som passar för vakuumfiltrering, med hanslipning.
- 3.6 E-kolv med hanslipning, 50 ml, som kan användas för filtertratten (punkt 3.5).
- 3.7 Provrör med konisk botten och glaspropp, 10 ml.
- 3.8 Exsickator med kalciumklorid.

4. REAGENSER

- 4.1 Kaliumhydroxid, minst 85 %.

4.2 Kaliumhydroxid i etanollösning, ca 2 M.

Lös 130 g kaliumhydroxid (punkt 4.1) under kylning i 200 ml destillerat vatten och späd sedan till 1 liter med etanol (punkt 4.7). Förvara lösningen i väl tillslutna, mörka flaskor som lagras i högst två dagar.

4.3 Etyleter, av analyskvalitet.

4.4 Vattenfritt natriumsulfat, av analyskvalitet.

4.5 Aceton, av kromatografisk kvalitet.

4.6 Etyleter, av kromatografisk kvalitet.

4.7 Etanol, av analyskvalitet.

4.8 Etylacetat, av analyskvalitet.

4.9 Intern standard, α -kolestanol, renhet över 99 % (renheten måste kontrolleras genom analys med gaskromatografi).4.10 α -kolestanol som intern standard, 0,2 % lösning (m/V) i etylacetat (punkt 4.8).

4.11 Fenoltaleinlösning, 10 g/l i etanol (punkt 4.7).

4.12 En 0,1 % (m/v) lösning av 1-eicosanol i etylacetat (intern standard).

5. FÖRFARANDE

Med hjälp av en 500 μ l mikrospruta (punkt 3.4) införs i 250 ml kolven (punkt 3.1) en volym α -kolestanollösning som intern standard (punkt 4.10) och en volym 1-eicosanol (punkt 4.12) innehållande en mängd kolestanol och eicosanol motsvarande ca 10 % av sterol- och alkoholhalten i provet. För olivolja tillsätts exempelvis 500 μ l α -kolestanollösning (punkt 4.10) och 250 μ l 1-eicosanol (punkt 4.12) per 5 g prov. För olivoljor av pressrester tillsätts 1 500 μ l både av α -kolestanollösning (punkt 4.10) och av 1-eicosanol (punkt 4.12). Indunsta till torrhet under en svag ström av kväve i ett varmt vattenbad. Kyl kolven. Väg upp $5,00 \pm 0,01$ g torrt filtrerat prov i samma kolv.

Anmärkning 1: Animaliska eller vegetabiliska oljor och fetter som innehåller betydande kvantiteter av kolesterol kan visa en topp med en retentionstid som är identiskt med den för kolestanol. Om detta inträffar måste sterolfractionen analyseras dubbelt med och utan intern standard.

Tillsätt 50 ml 2 M kaliumhydroxid i etanollösning (punkt 4.2) och lite pimpsten. Sätt på återloppskylaren och varm till svag kokning tills förtvålning inträder (lösningen blir klar). Fortsätt upphettningen under ytterligare 20 minuter och tillsätt sedan 50 ml destillerat vatten från toppen av återloppskylaren. Ta bort kylaren och kyl kolven till ca 30 °C.

Överför kolvens innehåll kvantitativt till en 500 ml separertratt (punkt 3.2) genom att använda flera portioner destillerat vatten (50 ml). Tillsätt ca 80 ml etyleter (punkt 4.6). Skaka omsorgsfullt i ungefär 60 sekunder och frigör regelbundet trycket genom att vända upp och ned på separertratten och öppna avstängningsventilen. Låt stå tills de två faserna har separerats fullständigt (Anmärkning 2). Överför därefter tvållösningen så fullständigt som möjligt i en annan separertratt. Genomför ytterligare två extraheringar av vatten-alkoholfasen på samma sätt med användande av 60–70 ml etyleter (punkt 4.6).

Anmärkning 2: Eventuell emulsion kan förstöras genom tillsats av små kvantiteter etanol (punkt 4.7).

Samla de tre eterextrakten i en separertratt som innehåller 50 ml vatten. Fortsätt att tvätta med vatten (50 ml) till dess att tvättvattnet inte längre ger en rosa färg vid tillsättning av en droppe fenoltaleinlösning (punkt 4.11). När tvättvattnet har avlägsnats, filtrera på vattenfritt natriumsulfat (punkt 4.4) ner i en i förväg vägd 250 ml kolv. Tvätta därefter tratten och filtret med små mängder etyleter (punkt 4.6).

Låt lösningsmedlet avdunsta genom destillation i en rotationsindunstare vid 30 °C under vakuum. Tillsätt 5 ml aceton (punkt 4.5) och avlägsna allt flyktigt lösningsmedel i en svag ström av kväve. Torka återstoden i torkskåp vid 103 ± 2 °C i 15 minuter. Kyl i exsickator och väg med 0,1 mg noggrannhet.

DEL 2

SEPARATION AV FRAKTIONER AV ALKOHOLFÖRENINGAR

1. TILLÄMPNINGSOMRÅDE

De oförtvålbara ämnen som bereds enligt del 1 fraktioneras i olika alkoholföreningar: alifatiska alkoholer, steroler och triterpendialkoholer (erytrodiol och uvaol).

2. PRINCIP

De oförtvålbara ämnena kan fraktioneras med basiska plattor för tunnskiktskromatografi (referensmetod). De identifieras och motsvarande band skrapas av och extraheras. En alternativ metod för separation är vätskekromatografi (HPLC) med kiselgelkolonn och UV-detektor, varvid de olika fraktionerna samlas upp. Alifatiska alkoholer och triterpenalkoholer respektive sterol- och triterpendialkoholer isoleras tillsammans.

3. UTRUSTNING

Sedvanlig laboratorieutrustning, i synnerhet följande:

- 3.1 Komplet apparatur för tunnskiktskromatografi med 20 × 20 cm glasplattor.
 - 3.2 UV-lampa med en våglängd på 366 eller 254 nm.
 - 3.3 Mikrosprutor, 100 µl och 500 µl.
 - 3.4 En cylindrisk filtrertratt med poröst membran G 3 (porositet 15–40 µm), med en diameter på ca 2 cm och ett djup på 5 cm, som passar för vakuumfiltrering, med hanslipning.
 - 3.5 E-kolv med honslipning, 50 ml, som kan användas för filtrertratten (punkt 3.4).
 - 3.6 Provrör med konisk botten och glaspropp, 10 ml.
 - 3.7 Exsickator med kalciumklorid.
 - 3.8 HPLC-system bestående av följande:
 - 3.8.1 Binär pump.
 - 3.8.2 Manuell eller automatisk injektor försedd med en 200 µL injektionsslinga.
 - 3.8.3 In-line-avgasare.
 - 3.8.4 UV-VIS eller IR-detektor.
 - 3.9 HPLC-kolonn (25 cm x 4 mm innerdiameter) med kiselgel 60 (partikelstorlek 5 µm).
 - 3.10 Sprutfilter, 0,45 µm.
 - 3.11 E-kolv, 25 ml.
4. REAGENSER
- 4.1 Kaliumhydroxid, minst 85 %.
 - 4.2 Kaliumhydroxid i etanollösning, ca 2 M.

Lös 130 g kaliumhydroxid (punkt 4.1) under kylning i 200 ml destillerat vatten och späd sedan till 1 liter med etanol (punkt 4.9). Förvara lösningen i väl tillslutna, mörka flaskor som lagras i högst två dagar.
 - 4.3 Etyleter, av analyskvalitet.
 - 4.4 Kaliumhydroxid i etanollösning, ca 0,2 M.

Lös 13 g kaliumhydroxid (punkt 4.1) i 20 ml destillerat vatten och späd till 1 liter med etanol (punkt 4.9).
 - 4.5 Glasplattor (20x20) täckta med kiselgel utan fluorescensindikator, tjocklek 0,25 mm (finns i handeln färdiga för användning).
 - 4.6 Aceton, av kromatografisk kvalitet.

- 4.7 n-hexan, av kromatografisk kvalitet.
- 4.8 Etyleter, av kromatografisk kvalitet.
- 4.9 Etanol, av analyskvalitet.
- 4.10 Etylacetat, av analyskvalitet.
- 4.11 Referenslösning för tunnskiktskromatografi: kolesterol, fytosteroler, alkoholer och erytrodiol 5 % lösning i etylacetat (punkt 4.10).
- 4.12 Lösning av 2,7-diklorfluorecein, 0,2 %, i etanollösning. Denna görs lätt basisk genom tillsättning av ett par droppar 2 M alkoholisk kaliumhydroxidlösning (punkt 4.2).
- 4.13 n-hexan (punkt 4.7)/etyleter (punkt 4.8): blandning 65:35 (V/V).
- 4.14 Mobil fas för HPLC, n-hexan (punkt 4.7)/etyleter (punkt 4.8) (1:1) (V/V).

5. REFERENSMETOD: SEPARATION AV ALKOHOLFÖRENINGAR GENOM BASISKA PLATTOR FÖR TUNNSKIKTSKROMATOGRAPHI

Beredning av de basiska plattorna för tunnskiktskromatografi. Sänk ner eller doppa kiselgelplattorna (punkt 4.5) ca 4 cm i 0,2 M kaliumhydroxidetanollösning (punkt 4.4) i 10 sekunder och låt sedan torka i dragskåp i två timmar varefter de placeras i ett torkskåp vid 100 °C i en timme.

Ta ut plattorna från torkskåpet och förvara dem i en exsickator med kalciumklorid (punkt 3.7) tills de ska användas (plattor som behandlas på detta sätt måste användas inom 15 dagar).

Fyll på n-hexan/etyleterblandningen (punkt 4.13) (Anmärkning 3) i framkallningskammaren till ett djup av ca 1 cm. Stäng kammaren med tillhörande lock och låt stå svalt i minst en halvtimme så att jämvikten vätska/gas inställer sig. Remsor av filterpapper som doppas ner i eluenten kan placeras på insidorna av kammaren. Detta minskar framkallningstiden med ca en tredjedel och leder till en jämnare eluering av komponenterna.

Anmärkning 3: Framkallningsblandningen ska bytas för varje prov för att få exakt reproducerbara elueringsförhållanden. En blandning av 50:50 (V/V) av n-hexan/etyleter kan också användas.

Förbered en ca 5 % lösning av de oförtvålbara ämnen som beretts enligt del 1 i etylacetat (punkt 4.10) och stryk med 100 µl mikrosprutan (punkt 3.3) ut 0,3 ml av lösningen smalt och jämnt på den nedre delen (2 cm) av kromatografiplattan (punkt 4.5). Placera i linje med strykningen 2 till 3 µl av referenslösningen (punkt 4.11) så att sterol-, triterpendialkohol- och alkoholbanden kan identifieras efter framkallning.

Placera plattan i framkallningskammaren (punkt 3.1). Rumstemperaturen ska hållas mellan 15 och 20 °C (Anmärkning 4). Stäng kammaren omedelbart med locket och påbörja elueringen tills lösningsmedlets främre kant når till ca 1 cm från övre änden av plattan. Ta ut plattan ur framkallningskammaren och låt lösningsmedlet avdunsta i en ström av varmluft eller genom att plattan får ligga en kort stund i dragskåp.

Anmärkning 4: Högre temperatur kan försämra separationen.

Spraya plattan lätt och jämnt med 2,7-diklorfluoreceinlösningen (punkt 4.12) och låt torka. När plattan betraktas i ultraviolett ljus (punkt 3.2) kan sterol-, triterpendialkohol- och alkoholbanden identifieras genom att de ligger i höjd med fläckarna som erhållits från referenslösningen (punkt 4.11). Markera änden av banden längs kanterna av fluorescensen med svart blyerts (se TLC-platta, figur 1).

Skrapa med hjälp av en metallspatel bort kiselgelen från det markerade området. Placera det finfördelade materialet som tagits bort i filtertratten (punkt 3.4). Tillsätt 10 ml het etylacetat (punkt 4.10), blanda omsorgsfullt med metallspateln och filtrera (vid behov under vakuum) i E-kolven (punkt 3.5) som är ansluten till filtertratten.

Tvätta återstoden i kolven tre gånger med etyleter (punkt 4.3) (ca 10 ml varje gång) och samla upp filtratet i samma kolv som är ansluten till filtertratten. Indunsta filtratet till en volym på 4–5 ml och överför resterande lösning till det tidigare vägda 10 ml provröret (punkt 3.6). Låt indunsta till torrhet under lätt uppvärmning, i svagt kväveflöde, fyll på nytt genom att använda några droppar aceton (punkt 4.6) och indunsta åter till torrhet. Återstoden i provröret består av sterol- och triterpendialkoholfraktionerna eller av alkohol- och triterpenalkoholfraktionerna.

6. SEPARATION AV ALKOHOLFRAKTIONER GENOM VÄTSKEKROMATOGRAFI (HPLC)

Lös upp de oförtvålbara ämnen som erhålls enligt del 1 i 3 ml av den mobila fasen (4.14), filtrera lösningen med ett sprutfilter (punkt 3.10) och ställ åt sidan.

Spruta in en lösning 200 µL av de oförtvålbara ämnena i HPLC-systemet (punkt 3.8).

Genomför HPLC-separationen med 0,8 ml/min. Håll bort under de första fem min. Därefter samlas i 25 ml e-kolvar (punkt 3.11) alifatiska alkoholer och triterpenalkoholer mellan den femte och tionde minuten samt steroler, erytrodiol och uvaol mellan den elfte och 25:e minuten (Anmärkning 5).

Separationen kan övervakas med en UV-detektor på våglängden 210 nm eller med en refraktionsindexdetektor (se figur 6).

Fraktionerna får indunsta till torrhet och förbereds för kromatografanalys.

Anmärkning 5: Kontrollera noggrant HPLC-pumpens tryck. Etyleter kan öka trycket. Justera flödet för att hålla trycket under kontroll.

DEL 3

GASKROMATOGRAFISK ANALYS AV FRAKTIONER AV ALKOHOLFÖRENINGAR

1. TILLÄMPNINGSOMRÅDE

Denna del ger allmänna riktlinjer för tillämpning av kapillärgaskromatografi för att bestämma den kvalitativa och kvantitativa sammansättning av de alkoholföreningar som isoleras enligt den metod som beskrivs i del 2.

2. PRINCIP

De fraktioner som samlas från de oförtvålbara ämnena med hjälp av tunnskiktskromatografi (TLC) eller vätskekromatografi (HPLC) derivatiseras till trimetylsilyletrar och analyseras med kapillärgaskromatografi med splitinjektion och flamjoniseringsdetektor.

3. UTRUSTNING

Sedvanlig laboratorieutrustning, i synnerhet följande:

3.1 Provrör med konisk botten och glaspropp, 10 ml.

3.2 Gaskromatograf lämpad för användning med kapillärkolonn med splitinjektion, bestående av följande:

3.2.1 Termostatstyrd kolonnugn som kan hålla den önskade temperaturen med en noggrannhet av ± 1 °C.

3.2.2 Injektor med inställbar temperatur och försedd med ett förångningselement av glas med silaniserad yta och splitsystem.

3.2.3 Flamjoniseringsdetektor.

3.2.4 System för datainsamling lämpligt för användning tillsammans med flamjoniseringsdetektorn (punkt 3.10.3), som kan ställas in på manuell integration.

3.3 Kapillärkolonn med kiseldioxid med en längd på 20–30 meter, innerdiameter 0,25–0,32 mm, belagd med 5 % difenyl - 95 % dimetylpolysiloxan (SE-52 eller SE-54, stationär fas eller motsvarande), med en enhetlig filmtjocklek mellan 0,10 och 0,30 µm.

3.4 Mikrospruta på 10 µl, för gaskromatografi, med härdad nål lämplig för splitinjektion.

4. REAGENSER

4.1 Vattenfri pyridin, av kromatografisk kvalitet.

4.2 Hexametyldisilasan, av analyskvalitet.

4.3 Trimetylklorosilan, av analyskvalitet.

- 4.4 Provlösningar av steroltrimetylsilyletrar. Bereds omedelbart före användning av steroler och erytrodiol som erhållits från oljor som innehåller dem.
- 4.5 Standardlösningar av trimetylsilyletrar av alifatiska alkoholer från C20 till C28. De kan framställas av blandningar av rena alkoholer omedelbart innan de ska användas.
- 4.6 Bärigas: vätgas eller helium, ren, för gaskromatografi.
- 4.7 Hjälp-gaser: väte, helium, kväve och luft, av gaskromatografisk kvalitet.
- 4.8 Silyleringsreagens, bestående av en blandning 9:3:1 (V/V/V) av pyridin/hexametyldisilasan/trimetylklorsilan.
- 4.9 n-hexan, av kromatografisk kvalitet.

5. BEREDNING AV TRIMETYLSILYLETRAR

Tillsätt silyleringsreagensen (punkt 4.8) (Anmärkning 6), i förhållandet 50 µl för varje mg alkoholförening, i provröret (punkt 3.1) som innehåller alkoholföreningsfraktionen. Undvik upptag av fuktighet (Anmärkning 7).

Anmärkning 6: Lösningar som är klara för användning finns i handeln. Andra silyleringsreagenser, t.ex. bistrimetylsilyltrifluoracetamid + 1 % trimetylklorsilan, som måste spädas med lika stor volym vattenfri pyridin finns också i handeln. Pyridin kan ersättas med samma mängd acetonitril.

Anmärkning 7: Eventuell bildning av en svag opalescens är normal och inverkar inte. Bildandet av en vit flockning eller rosafärgning är tecken på förekomst av fukt eller sönderfall hos reagensen. Om detta inträffar måste testet upprepas (endast om hexametyldisilazan/trimetylklorsilan används).

Sätt proppen i provröret (punkt 3.1), skaka försiktigt (utan att vända på det) tills föreningarna är helt lösta. Låt stå i minst 15 minuter i rumstemperatur och centrifugera sedan i ett par minuter. Den klara lösningen är nu färdig för analys med gaskromatografi.

6. GASKROMATOGRAFISK ANALYS

6.1 Förberedelser, iordningställande av kapillärkolonn

Montera kolonnen (punkt 3.3) i gaskromatografen genom att kolonnens inlopp ansluts till splitinjektorn och kolonnens utlopp till detektorn.

En allmän kontroll av gaskromatografen genomförs (gasanslutningarna ska vara täta, detektorn i fullgott skick, splitsystem och registreringssystem fungerande etc.).

Kapillärkolonner som används för första gången bör prepareras. En liten mängd gas får flyta genom kolonnen och sedan kopplas gaskromatografen på och en gradvis upphettning genomförs tills temperaturen är minst 20 °C över drifttemperaturen (Anmärkning 8). Denna temperatur bibehålls i minst två timmar och sedan ställs kromatografen iordning för driftförhållanden (inställning av gasflöde och splittning, tändning av flaman, anslutning till databehandlingssystemet, inställning av temperaturen i kolonnen, detektorn och injektorn etc.), och signalen registreras med en känslighet som är minst två gånger högre än den som beräknas för analysen. Baslinjen ska vara linjär, utan några toppar av något slag, och får inte visa tecken på drift. Negativ drift av linjen är tecken på otäta kolonnanslutningar, medan en positiv drift tyder på otillräcklig preparering av kolonnen.

Anmärkning 8: Temperaturen vid prepareringen ska alltid vara minst 20 °C lägre än den maximitemperatur som specificeras för den stationära fas som används.

6.2 Driftsförhållanden

Optimera temperaturprogrammet och bärgasflödet på så sätt att kromatogram som liknar figurerna 3–6 erhålls.

Följande parametrar har provats och befunnits vara användbara:

6.2.1 Alifatiska alkoholer

Program för torkskåp	180 °C (8 min.) → 260 °C (5 °C/min.) → 260 °C (15 min.)
Injektortemperatur	280 °C
Detektortemperatur	290 °C
Bärgasens linjära hastighet	helium (20–30 cm/s), väte (30–50 cm/s)
Splitförhållande	1:50 till 1:100
Injektionsvolym	0,5 till 1 µl av TMSE-lösning

6.2.2 Sterol- och triterpendialkoholer

Program för torkskåp	260 ± 5 °C (isotermisk)
Injektortemperatur	280–300 °C
Detektortemperatur	280–300 °C
Bärgasens linjära hastighet	helium (20–30 cm/s) väte (30–50 cm/s)
Splitförhållande	1:50 till 1:100
Injektionsvolym	0,5 till 1 µl av TMSE-lösning

Dessa parametrar kan ändras beroende på egenskaperna hos kolonnen och gaskromatografen för att få kromatogram som uppfyller följande krav:

- Alkoholretentionstiden C26 ska vara 18 ± 5 minuter.
- Toppen för alkoholen C22 ska vara 80 ± 20 % av hela skalvärdet för olivolja och 40 ± 20 % av hela skalvärdet för olivolja av pressrester.
- Retentionstiden för β -sitosteroltoppen bör vara 20 ± 5 minuter.
- Kampesteroltoppen bör vara följande: för olivolja (medelhalt 3 %) 20 ± 5 % av fullt utslag.
- Alla närvarande steroler måste separeras. Förutom att separeras måste alla toppar vara helt och hållet synliga, dvs. varje toppkurva ska återvända till baslinjen innan nästa topp ritas. Ofullständig upplösning kan emellertid tolereras under förutsättning att toppen vid RRT 1,02 (sitostanol) kan kvantifieras med hjälp av topphöjden.

6.3 Analysförfarande

Sug med hjälp av en 10 µl mikrospruta (punkt 3.4) upp 1 µl hexan, sug in 0,5 µl luft och sedan 0,5–1 µl av provlösningen. Dra ut kolven ur sprutan ytterligare så att kanylen töms. Stick in kanylen genom membranet i injektorn och spruta snabbt efter en till två sekunder in innehållet och drag sedan sakta ut kanylen efter ca fem sekunder. En automatisk injektor kan även användas.

Genomför registreringen tills de närvarande motsvarande alkoholföreningarnas TMSE har eluerats fullständigt. Baslinjen måste fortfarande uppfylla kraven för motsvarande driftsförhållanden (punkt 6.2.1 eller 6.2.2).

6.4 Identifiering av toppar

Identifiera individuella toppar på grundval av retentionstiderna och genom jämförelse med blandningen av alifatiska alkoholer och triterpenalkoholer eller sterol- och triterpendialkohol-TMSE, som analyseras med samma parametrar. Ett kromatogram för de alifatiska alkoholernas och triterpenalkoholernas fraktion visas i figur 3 och motsvarande kromatogram för steroler och triterpendialkoholer visas i figur 2.

De alifatiska alkoholerna elueras i följande ordning: C20-ol (I.S.), C22-ol, C23-ol, C24-ol, C25-ol, C26-ol, C27-ol och C28-ol.

Sterolerna och triterpendialkoholerna elueras i följande ordning: kolesterol, brassikasterol, ergosterol, 24-metylenkolesterol, kampesterol, kampestanol, stigmasterol, Δ^7 -kampesterol, $\Delta^{5,23}$ -stigmastadienol, klerosterol, β -sistosterol, sitostanol, Δ^5 -avenasterol, $\Delta^{5,24}$ -stigmastadienol, Δ^7 -stigmastenol, Δ^7 -avenasterol, erytrodiol och uvaol.

6.5 Kvantitativ utvärdering

Toppområdena för 1-eicosanol och de alifatiska alkoholerna C22, C24, C26 och C28 beräknas genom ett system för datainsamling. Responsen för 1-eicosanol ska vara lika med 1.

Beräkna areorna för α -kolestanol- och sterol- och triterpendialkoholtopparna med hjälp av databehandlingssystemet. Bortse från toppar för föreningar som inte finns med (ergosterol ska inte beräknas) bland de som är upptagna i tabell 1. Responsen för α -kolestanol ska vara lika med 1.

Beräkna koncentrationen för varje enskild alkoholförening i mg/kg fett enligt följande:

$$\text{Alkoholförening } x = \frac{A_x \times m_s}{A_s \times m} \times 1\,000$$

där

A_x = topparean för alkoholföreningen x, enligt beräkning av databehandlingssystemet,

A_s = arean av toppen för 1-eicosanol/ α -kolestanol, enligt beräkning av databehandlingssystemet,

m_s = massan av tillsatt 1-eicosanol/ α -kolestanol i milligram,

m = massan av det prov som använts för bestämningen, i gram.

7. RESULTATANGIVELSE

Ange de enskilda alifatiska alkoholernas och triterpenalkoholernas koncentration i mg/kg fett och summan av dem som 'totalhalten alifatiska alkoholer'. Totalhalten är summan av C22, C24, C26 och C28.

Varje enskild alkoholförenings sammansättning bör anges med en decimals noggrannhet.

Sterolkoncentrationen bör anges utan decimal.

Beräkna procentandelen av varje enskild sterol som förhållandet mellan den aktuella topparean och den totala topparean för steroler:

$$\text{Sterol } x = \frac{A_x}{\Sigma A} \times 100$$

där

A_x = topparean för sterol x,

ΣA = total topparea för steroler.

Apparent β -sitosterol: $\Delta^{5,23}$ -stigmastadienol + klerosterol + β -sitosterol + sitostanol + Δ^5 -avenasterol + $\Delta^{5,24}$ -stigmastadienol.

Beräkna procentandelen erytrodiol och uvaol:

$$\text{Erytrodiol} + \text{uvaol} = \frac{A_{Er} + A_{Uv}}{\Sigma A_T} \times 100$$

där

A_{Er} = arean för erytrodiol enligt beräkning av databehandlingssystemet,

A_{Uv} = arean för uvaol enligt beräkning av databehandlingssystemet,

ΣA_T = summan av arean för sterol + erytrodiol + uvaol enligt beräkning av databehandlingssystemet.

Utöver beräkningen av procentandelen enskilda steroler och triterpendialkoholer och den totala sterolkoncentrationen ska även koncentrationen av erytrodiol och av uvaol och deras summor, i mg/kg fett, beräknas enligt följande:

$$\text{Erytrodiol} = \frac{A_{Er} \times m_s}{A_s \times m} \times 1\,000$$

$$\text{Uvaol} = \frac{A_{Uv} \times m_s}{A_s \times m} \times 1\,000$$

där

A_{Er} = toppområde för erytrodiol, enligt beräkning av databehandlingssystemet,

A_{Uv} = arean för uvaol enligt beräkning av databehandlingssystemet,

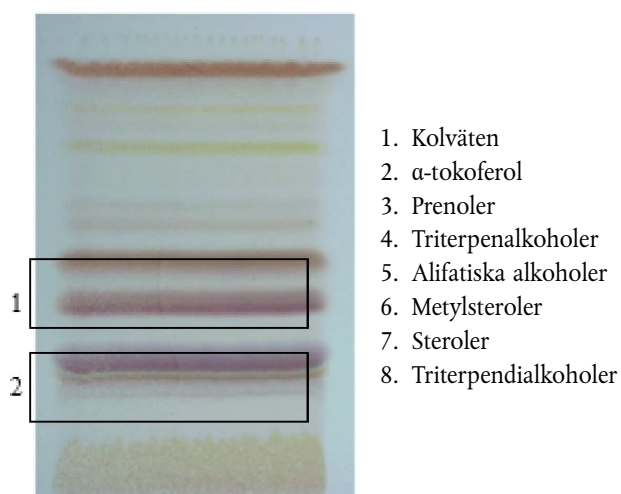
A_s = arean av toppen för α -kolestanol, enligt beräkning av databehandlingssystemet,

m_s = massan av tillsatt α -kolestanol i milligram,

m = massan av det prov som använts för bestämningen, i gram.

—

Tillägg

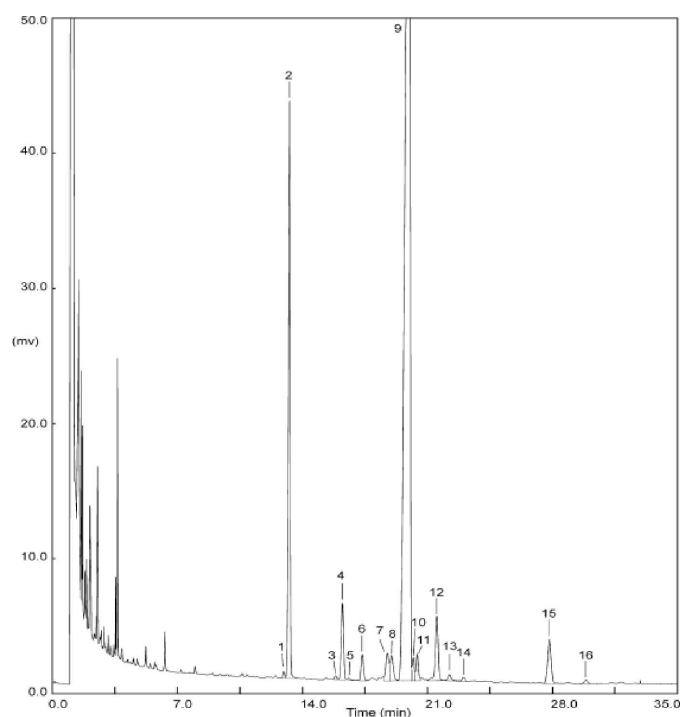


Figur 1 – TLC av den oförtvålbara fraktionen från olivolja av pressrester, eluerad två gånger med hexan:dietyler (65:35), framkallad med SO_4H_2 (50 %) och upphettad. De band som ska skrapas av visas i rektanglarna. Rektangel 1 är banden för alifatiska alkoholer och rektangel 2 banden för steroler och triterpendialkoholer.

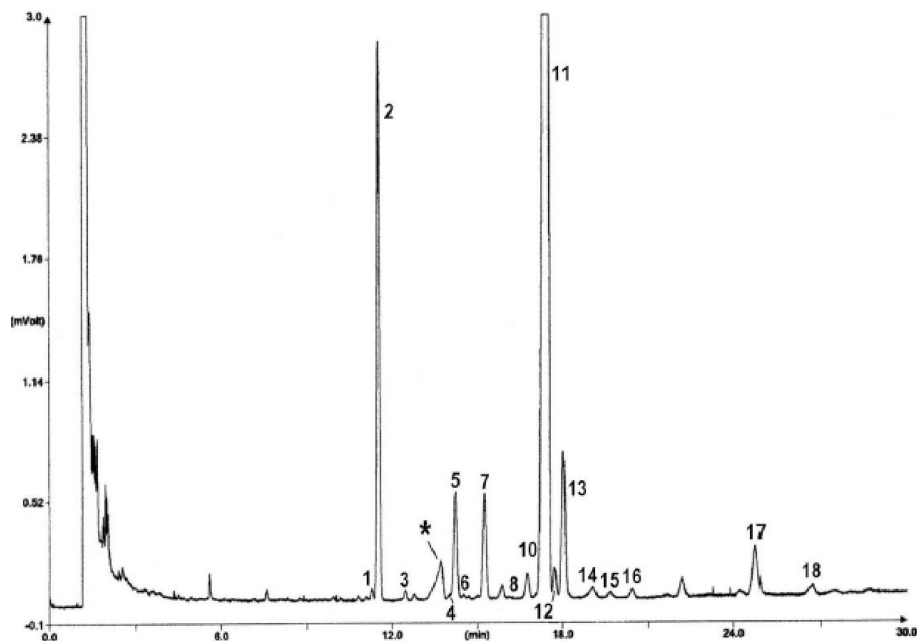
Tabell I – Relativa retentionstiden för steroler

Topp	Identifiering		Relativ retentionstid	
			SE 54-kolonn	SE 52-kolonn
1	Kolesterol	Δ -5-kolesten-3 β -ol	0,67	0,63
2	Kolestanol	5 α -kolestan-3 β -ol	0,68	0,64
3	Brassikasterol	[24S]-24-metyl- Δ -5,22-kolestadien-3 β -ol	0,73	0,71
*	Ergosterol	[24S]-24-metyl- Δ -5,7,22 kolestatrien-3 β -ol	0,78	0,76
4	24-metylenkolesterol	24-metylen- Δ -5,24-kolestadien-3 β -ol	0,82	0,80
5	Kampesterol	[24R]-24-metyl- Δ -5-kolesten-3 β -ol	0,83	0,81
6	Kampestanol	[24R]-24-metylkolestan-3 β -ol	0,85	0,82
7	Stigmasterol	[24S]-24-etyl- Δ -5,22-kolestadien-3 β -ol	0,88	0,87
8	Δ -7-kampesterol	[24R]-24-metyl- Δ -7-kolesten-3 β -ol	0,93	0,92
9	Δ -5,23-stigmastadienol	[24R,S]-24-etyl- Δ -5,23-kolestadien-3 β -ol	0,95	0,95
10	Klerosterol	[24S]-24-etyl- Δ -5,25-kolestadien-3 β -ol	0,96	0,96

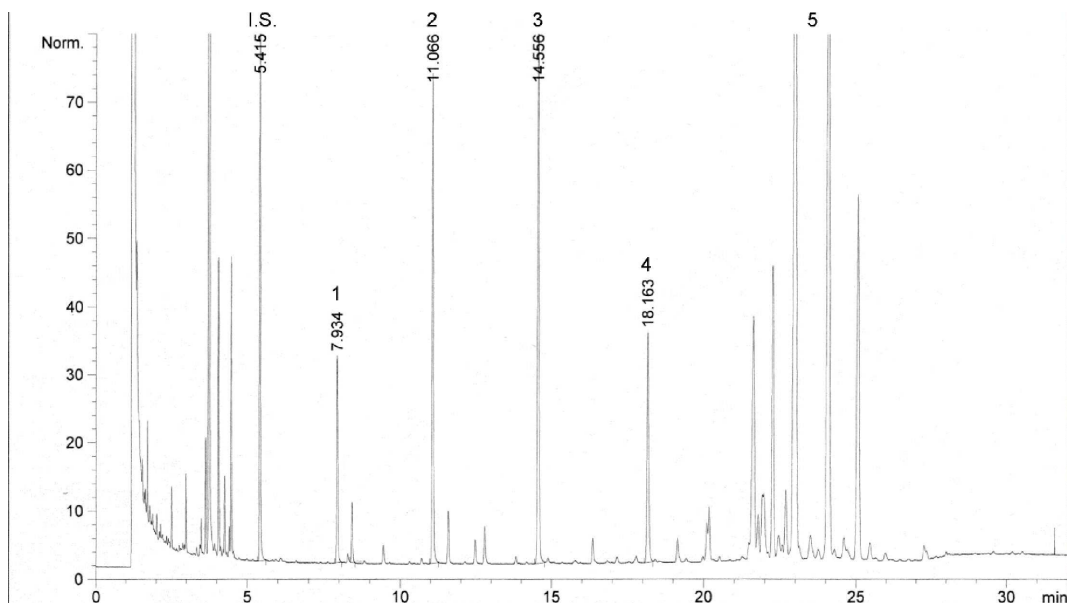
Topp	Identifiering		Relativ retentionstid	
			SE 54-kolonn	SE 52-kolonn
11	β -sitosterol	[24R]-24-etyl- Δ -5-kolesten-3 β -ol	1,00	1,00
12	Sitostanol	24-etyl-kolestan-3 β -ol	1,02	1,02
13	Δ -5-avenasterol	[24Z]-24-etyliden- Δ -kolesten-3 β -ol	1,03	1,03
14	Δ -5,24-stigmastadienol	[24R,S]-24-etyl- Δ -5,24-kolestadien-3 β -ol	1,08	1,08
15	Δ -7-stigmastenol	[24R,S]-24-etyl- Δ -7-kolesten-3 β -ol	1,12	1,12
16	Δ -7-avenasterol	[24Z]-24-etyliden- Δ -7-kolesten-3 β -ol	1,16	1,16
17	Erytrodiol	5 α -olean-12-en-3 β ,28-diol	1,41	1,41
18	Uvaol	Δ 12-ursen-3 β ,28-diol	1,52	1,52



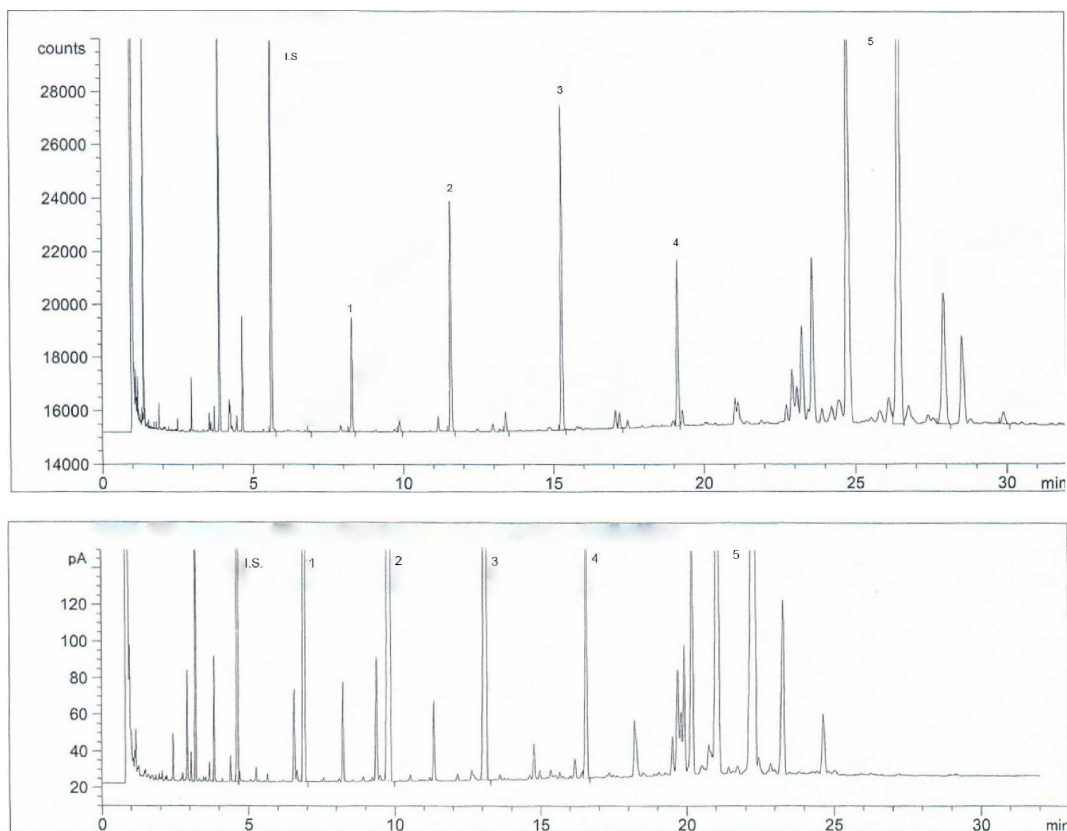
Figur 2 – Kromatografisk profil (GC-FID) för sterol- och triterpentialkoholer från raffinerad olivolja. (1) kolesterol, (2) α -kolestanol (I.S.), (3) 24-metylenkolesterol, (4) kampesterol, (5) kampestanol, (6) stigmasterol, (7) Δ 5,23-stigmastadienol, (8) klerosterol, (9) β -sitosterol, (10) sitostanol, (11) Δ 5-avenasterol, (12) Δ 5,24-stigmastadienol, (13) Δ 7-stigmastenol, (14) Δ 7-avenasterol, (15) erytrodiol, (16) uvaol.



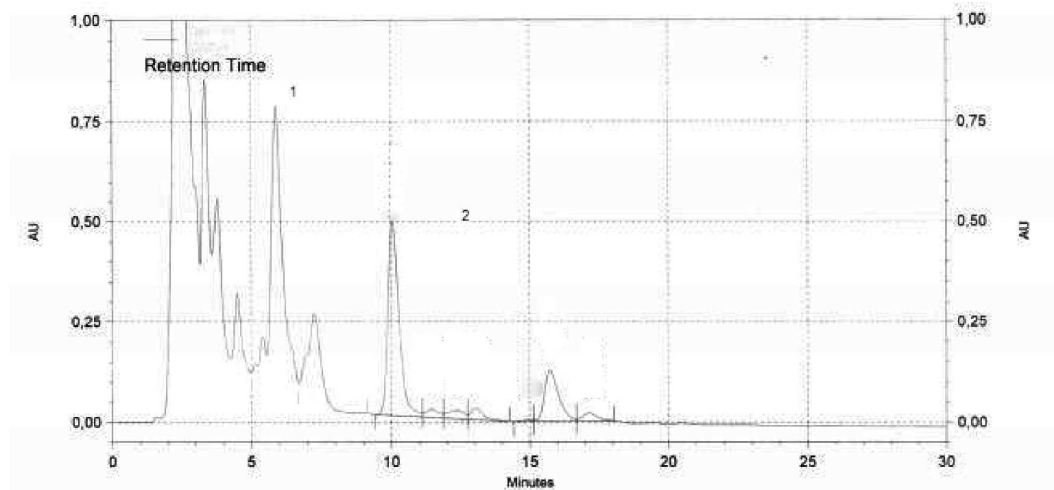
Figur 3 – Kromatografisk profil (GC-FID) för sterol- och triterpentialkoholer från bomolja. (1) kolesterol, (2) α -kolestanol, (3) brassikasterol, (4) 24-metylenkolesterol, (5) kampesterol, (6) kampestanol, (7) stigmasterol, (8) Δ 7-kampesterol, (9) Δ 5,23-stigmastadienol, (10) klerosterol, (11) β -sitosterol, (12) sitostanol, (13) Δ 5-avenasterol, (14) Δ 5,24-stigmastadienol, (15) Δ 7-stigmastenol, (16) Δ 7-avenasterol, (17) erythrodiol, (18) uvaol.



Figur 4 – Kromatografisk profil (GC-FID) för alifatiska alkoholer och triterpentalkoholer från olivolja. (I.S.) C20-ol, (1) C22-ol, (2) C24-ol, (3) C26-ol, (4) C28-ol, (5) triterpentalkoholer.



Figur 5 – Kromatografisk profil (GC-FID) för alifatiska alkoholer och triterpenalkoholer från raffinerad olivolja och en andra centrifugering av olivolja. (I.S.) C20-ol, (1) C22-ol, (2) C24-ol, (3) C26-ol, (4) C28-ol, (5) triterpenalkoholer.



Figur 6 – HPLC-kromatogram för en olivolja, oförtvålbbara ämnen separerade genom HPLC med hjälp av en UV-detektor. (1) Alifatiska alkoholer och triterpenalkoholer. (2) Steroler och triterpendialkoholer.”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2019/1605**av den 27 september 2019**

om godkännande av *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03 som ett verksamt ämne med låg risk i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 13.2 jämförd med artikel 22, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 7.1 i förordning (EG) nr 1107/2009 lämnade Investigaciones y Aplicaciones Biotecnológicas S.L. den 16 december 2014 in en ansökan till Nederländerna om godkännande av det verksamma ämnet *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03.
- (2) I enlighet med artikel 9.3 i den förordningen meddelade den rapporterande medlemsstaten Nederländerna sökanden, övriga medlemsstater, kommissionen och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) den 23 juni 2015 att ansökan kan prövas.
- (3) Den 24 februari 2017 överlämnade den rapporterande medlemsstaten ett utkast till bedömningsrapport till kommissionen, med en kopia till myndigheten, i vilken det görs en bedömning av om det verksamma ämnet kan förväntas uppfylla kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009.
- (4) Myndigheten följde bestämmelserna i artikel 12.1 i förordning (EG) nr 1107/2009. I enlighet med artikel 12.3 i den förordningen krävde myndigheten att sökanden skulle lämna kompletterande information till medlemsstaterna, kommissionen och myndigheten. Den rapporterande medlemsstaten lämnade en bedömning av den kompletterande informationen till myndigheten i form av ett uppdaterat utkast till bedömningsrapport den 14 december 2017.
- (5) Den 18 april 2018 meddelade myndigheten sökanden, medlemsstaterna och kommissionen sin slutsats ⁽²⁾ om huruvida det verksamma ämnet *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03 kan förväntas uppfylla kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009. Myndigheten gjorde sin slutsats tillgänglig för allmänheten.
- (6) Den 12 december 2018 lade kommissionen fram granskningsrapporten om *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03 för ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder tillsammans med ett utkast till förordning där det föreskrivs att *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03 ska godkännas.
- (7) Sökanden gavs möjlighet att lämna synpunkter på granskningsrapporten.
- (8) Det har konstaterats att kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009 är uppfyllda med avseende på ett eller flera representativa användningsområden för minst ett växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet, särskilt när det gäller den användning som undersökts och som beskrivs i granskningsrapporten.
- (9) *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03 bör därför godkännas.
- (10) Kommissionen fann vidare att *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03 är ett verksamt ämne med låg risk enligt artikel 22 i förordning (EG) nr 1107/2009. *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03 är inte ett ämne med farliga egenskaper och uppfyller villkoren i punkt 5 i bilaga II till förordning (EG) nr 1107/2009.

⁽¹⁾ EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽²⁾ Efsa (Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet), 2018, "Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance *Bacillus subtilis* strain IAB/BS03", *EFSA Journal*, vol. 16(2018):6, artikelnr 5261, DOI:10.2903/j.efsa.2018.5261.

- (11) *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03 bör därför godkännas som ett ämne med låg risk för en period om 15 år.
- (12) I enlighet med artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1107/2009 jämförd med artikel 6 i samma förordning och mot bakgrund av aktuella vetenskapliga och tekniska rön är det nödvändigt att föreskriva vissa villkor.
- (13) I enlighet med artikel 13.4 i förordning (EG) nr 1107/2009 bör kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ⁽³⁾ ändras i enlighet med detta.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Godkännande av det verksamma ämnet

Det verksamma ämnet *Bacillus subtilis* stam IAB/BS03 enligt specifikationen i bilaga I godkänns under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

Artikel 2

Ändringar av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

Genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 september 2019.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen (EUT L 153, 11.6.2011, s. 1).

BILAGA I

Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad ⁽¹⁾	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
<i>Bacillus subtilis</i> stam IAB/BS03 Registreringsnummer i Colección Española de Cultivos Tipo (CECT), Spanien: CECT 7254 Registreringsnummer i Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen (DSMZ), Tyskland: DSM 24682	Ej tillämpligt	Lägsta koncentration: Minst 1×10^{13} CFU/kg Högsta koncentration: Minst 5×10^{13} CFU/kg	20 oktober 2019	20 oktober 2034	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om <i>Bacillus subtilis</i> stam IAB/BS03, särskilt tilläggen I och II. Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande: a) Specifikationen av det tekniska material som tillverkats kommersiellt för användning i växtskyddsmedel, inbegripet fullständig karakterisering av relevanta sekundära metaboliter. b) Skyddet för de personer som hanterar växtskyddsmedlet, med hänsyn till att mikroorganismer i sig betraktas som potentiellt sensibiliserande, och säkerställande av att lämplig personlig skyddsutrustning är ett krav för användning. Producenten ska säkerställa strikt bevaring av miljöförhållanden och analys av kvalitetskontrollen under tillverkningsprocessen, i syfte att säkerställa att gränserna för mikrobiell kontaminering i enlighet med OECD:s Issue Paper on Microbial Contaminant Limits for Microbial Pest Control Products, som finns i arbetsdokumentet SANCO/12116/2012 ⁽²⁾, inte överskrids. Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder.

⁽¹⁾ Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten.

⁽²⁾ https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides_ppp_app-proc_guide_phys-chem-ana_microbial-contaminant-limits.pdf

BILAGA II

I del D i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska följande post läggas till:

"17	<i>Bacillus subtilis</i> stam IAB/BS03 Registreringsnummer i Colección Española de Cultivos Tipo (CECT), Spanien: CECT 7254 Registreringsnummer i Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen (DSMZ), Tyskland: DSM 24682	Ej tillämpligt	Lägsta koncentration: Minst 1×10^{13} CFU/kg Högsta koncentration: Minst 5×10^{13} CFU/kg	20 oktober 2019	20 oktober 2034	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om <i>Bacillus subtilis</i> stam IAB/BS03, särskilt tilläggen I och II. Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande: a) Specifikationen av det tekniska material som tillverkats kommersiellt för användning i växtskyddsmedel, inbegripet fullständig karakterisering av relevanta sekundära metaboliter. b) Skyddet för de personer som hanterar växtskyddsmedlet, med hänsyn till att mikroorganismer i sig betraktas som potentiellt sensiblerande, och säkerställande av att lämplig personlig skyddsutrustning är ett krav för användning. Producenten ska säkerställa strikt bevaring av miljöförhållanden och analys av kvalitetskontrollen under tillverkningsprocessen, i syfte att säkerställa att gränserna för mikrobiell kontaminering i enlighet med OECD:s Issue Paper on Microbial Contaminant Limits for Microbial Pest Control Products, som finns i arbetsdokumentet SANCO/12116/2012 ⁽¹⁾, inte överskrids. Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder.
-----	---	----------------	---	-----------------	-----------------	--

⁽¹⁾ https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/plant/docs/pesticides_ppp_app-proc_guide_phys-chem-ana_microbial-contaminant-limits.pdf

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2019/1606**av den 27 september 2019**

om att inte förnya godkännandet av det verksamma ämnet metiokarb i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 20.1 och 78.2, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens direktiv 2007/5/EG ⁽²⁾ togs metiokarb upp som verksamt ämne i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG ⁽³⁾.
- (2) Verksamma ämnen som har tagits upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG ska anses vara godkända enligt förordning (EG) nr 1107/2009 och de förtecknas i del A i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Godkännandet av det verksamma ämnet metiokarb enligt del A i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 löper ut den 31 juli 2020.
- (4) En ansökan om förnyelse av godkännandet av metiokarb lämnades in i enlighet med artikel 1 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 844/2012 ⁽⁵⁾ inom den tidsfrist som föreskrivs i den artikeln.
- (5) Sökanden lämnade in den kompletterande dokumentation som krävs i enlighet med artikel 6 i genomförandeförordning (EU) nr 844/2012. Den rapporterande medlemsstaten konstaterade att ansökan var fullständig.
- (6) Den rapporterande medlemsstaten sammanställde en förnyad bedömningsrapport i samråd med den medrapporterande medlemsstaten och överlämnade den till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) och kommissionen den 13 juli 2017.
- (7) Myndigheten skickade den förnyade bedömningsrapporten till sökanden och medlemsstaterna för synpunkter, och vidarebefordrade därefter de mottagna synpunkterna till kommissionen. Myndigheten gjorde även den kompletterande sammanfattningen tillgänglig för allmänheten.
- (8) Den 24 september 2018 meddelade myndigheten kommissionen sin slutsats ⁽⁶⁾ om huruvida metiokarb kan förväntas uppfylla kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009. Kommissionen lade fram utkastet till rapport om förnyelse av metiokarb för ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder den 24 januari 2019.

⁽¹⁾ EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens direktiv 2007/5/EG av den 7 februari 2007 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att införa kaptan, folpet, formetanat och metiokarb som verksamma ämnen (EUT L 35, 8.2.2007, s. 11).

⁽³⁾ Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen (EUT L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 844/2012 av den 18 september 2012 om fastställande av de bestämmelser som behövs för att genomföra förnyelseförfarandet för verksamma ämnen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EUT L 252, 19.9.2012, s. 26).

⁽⁶⁾ Efsa (Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet), 2018, "Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance methiocarb", *EFSA Journal*, vol. 16(2018):10, artikelnr 5429.

- (9) Myndigheten fastställde en oacceptabel risk för arbetstagare, även om personlig skyddsutrustning används, samt en hög risk för fåglar, däggdjur och dagmaskar. Vidare kunde myndigheten inte bedöma riskerna för konsumenterna, eftersom definitionen av resthalt för riskbedömningen av växtprodukter inte hade kunnat fastställas på grund av att tillgängliga uppgifter inte kunde utesluta den genotoxiska potentialen hos metaboliten M01.
- (10) Kommissionen uppmanade sökanden att inkomma med synpunkter på myndighetens slutsats. I enlighet med artikel 14.1 tredje stycket i genomförandeförordning (EU) nr 844/2012 uppmanade kommissionen dessutom sökanden att lämna synpunkter på utkastet till rapporten om förnyelse. Sökanden lämnade synpunkter som har granskats omsorgsfullt.
- (11) Trots de argument som sökanden lade fram kunde farhågorna rörande det verksamma ämnet inte avföras.
- (12) Det har följaktligen inte kunnat fastställas att kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009 är uppfyllda med avseende på ett eller flera representativa användningsområden för minst ett växtskyddsmedel. Därför bör godkännandet för det verksamma ämnet metiokarb inte förnyas i enlighet med artikel 20.1 b i den förordningen.
- (13) Genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (14) Medlemsstaterna bör ges tillräckligt med tid för att återkalla godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller metiokarb. Med beaktande av den risk som konstaterats för arbetstagare vid lastning och sådd av behandlat utsäde samt för fåglar, vilda däggdjur, dagmaskar när det gäller behandlat utsäde, bör eventuella anståndsperioder som medlemsstaterna beviljar i enlighet med artikel 46 i förordning (EG) nr 1107/2009 för växtskyddsmedel som innehåller metiokarb löpa ut senast den 3 april 2020.
- (15) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/707 ⁽⁷⁾ förlängdes godkännandeperioden för metiokarb till den 31 juli 2020 så att förnyelseförfarandet hinner slutföras innan godkännandet för ämnet löper ut. Eftersom ett beslut om att inte förnya godkännandet fattas innan den förlängda godkännandeperioden löper ut bör den här förordningen tillämpas så snart som möjligt.
- (16) Den här förordningen hindrar inte att en ny ansökan om godkännande av metiokarb lämnas in i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1107/2009.
- (17) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Icke förnyat godkännandet av det verksamma ämnet

Godkännandet av det verksamma ämnet metiokarb förnyas inte.

Artikel 2

Ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

I del A i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska rad 148 om metiokarb utgå.

⁽⁷⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/707 av den 7 maj 2019 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 vad gäller förlängning av godkännandeperioderna för de verksamma ämnena alfacypermetrin, beflubutamid, benalaxyl, bentiavalikarb, bifenazat, boskalid, bromoxinil, kaptan, cyazofamid, desmedifam, dimetoat, dimetomorf, diuron, etefon, etoxazol, famoxadon, fenamifos, flumioxazin, fluoxastrobin, folpet, foramsulfuron, formetanat, metalaxyl-M, metiokarb, metribuzin, milbemektin, *Paecilomyces lilacinus* stam 251, fenmedifam, fosmet, pirimifosmetyl, propamokarb, protikonazol, S-metolaklor och tebukonazol (EUT L 120, 8.5.2019, s. 16).

*Artikel 3***Övergångsbestämmelser**

Medlemsstaterna ska återkalla godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller metiokarb som verksamt ämne senast den 3 januari 2020.

*Artikel 4***Anståndsperiod**

Eventuella anståndsperioder som medlemsstaterna beviljar i enlighet med artikel 46 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska vara så kortvariga som möjligt och löpa ut senast den 3 april 2020.

*Artikel 5***Ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 september 2019.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2019/1607**av den 27 september 2019****om ändring av genomförandeförordning (EU) 2016/1239 vad gäller tillämplig sista dag för inlämnande av licensansökan**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 178 b, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1239 ⁽²⁾ fastställs gemensamma bestämmelser vad gäller ansökan om och utfärdande av import- och exportlicenser för jordbruksprodukter. Den innehåller bestämmelser om tidsfrister för licensansökningar och begäranden om återkallande av ansökan. I synnerhet innehåller den bestämmelser för sådana fall där den förordningen anger en tidsfrist för förfaranden i syfte att bestämma första eller sista dag för perioden, om dessa infaller på en lördag, söndag eller allmän helgdag.
- (2) För att underlätta förvaltningen av tullkvoter i unionen är det nödvändigt att se till att alla tullkvoter för jordbruksprodukter som förvaltas med licenser omfattas av samma regler som fastställer tidsfristerna för licensansökningar.
- (3) Sökande ska kunna lämna in licensansökningar oberoende av nationella helgdagar i medlemsstaterna. För närvarande bestäms den sista dagen för licensansökningar som infaller på en lördag, söndag eller allmän helgdag olika, beroende på om ansökningsperioden anges genom hänvisning till ett visst datum eller till periodens längd. I det senare fallet föreskrivs i artikel 3.4 i rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1182/71 ⁽³⁾ att om perioden slutar en lördag, söndag eller allmän helgdag är sista dag för ansökan den arbetsdag som följer på den lördagen, söndagen eller allmänna helgdagen. I enlighet med artikel 5 i den förordningen, i de fall där ansökningsperioden anges genom hänvisning till ett bestämt datum, slutar perioden vid utgången av den sista timmen den sista dagen. Det innebär att i avsaknad av en särskild bestämmelse för fall där den sista dagen för en ansökningsperiod som anges genom hänvisning till ett visst datum är en lördag, söndag eller allmän helgdag måste ansökan i dessa fall lämnas in den sista arbetsdagen före den lördagen, söndagen eller allmänna helgdagen.
- (4) För att undvika osäkerhet om relevant sista dag bör den sista dagen för inlämnande av licensansökningar, när denna dag infaller på en lördag, söndag eller allmän helgdag, i samtliga fall tidigareläggas, oavsett om ansökningsperioden anges genom hänvisning till ett visst datum eller till periodens längd. Dessutom bör medlemsstater som vill erbjuda de möjligheter som behövs för att licensansökningar ska kunna lämnas in en lördag, söndag eller allmän helgdag tillåtas att göra det. I syfte att säkerställa insyn i hanteringen av licensansökningar bör regler fastställas för att säkerställa att de sökande är informerade om dessa möjligheter.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1239 av den 18 maj 2016 om regler för tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller systemet med import- och exportlicenser (EUT L 206, 30.7.2016, s. 44).

⁽³⁾ Rådets förordning (EEG, Euratom) nr 1182/71 av den 3 juni 1971 om regler för bestämning av perioder, datum och frister (EGT L 124, 8.6.1971, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 3.3 i genomförandeförordning (EU) 2016/1239 ska ändras på följande sätt:

1. Led b ska ersättas med följande:

”b) med avvikelse från artiklarna 3.2 b och 3.4 i den förordningen ska den tillämpliga sista dagen vara den sista arbetsdagen före den lördagen, söndagen eller allmänna helgdagen och avslutas kl. 13.00 (lokal tid, Bryssel). När det gäller licensansökningar får dock en medlemsstat besluta att erbjuda de möjligheter som behövs för att ansökningar ska kunna lämnas in en lördag, söndag eller allmän helgdag. I det fallet ska den tillämpliga sista dagen vara den fastställda lördagen, söndagen eller allmänna helgdagen och avslutas kl. 13.00 (lokal tid, Bryssel). I de fall en medlemsstat beslutar att erbjuda sådana möjligheter ska dessa offentliggöras.”

2. Följande stycke ska läggas till som andra stycke:

”Första stycket b ska också gälla när den tillämpliga sista dagen anges genom hänvisning till ett visst datum och detta datum infaller på en lördag, söndag eller allmän helgdag.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 september 2019.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BESLUT

RÅDETS BESLUT (EU) 2019/1608

av den 16 september 2019

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Europeiska kommittén för utarbetande av standarder på området inlandssjöfart och i Centrala kommissionen för sjöfarten på Rhen om antagande av förslagor för yrkeskvalifikationer för inlandssjöfart

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 91.1 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den reviderade konventionen för sjöfarten på Rhen (nedan kallad *konventionen*) trädde i kraft den 14 april 1967.
- (2) I enlighet med artikel 46 i konventionen kan Centrala kommissionen för sjöfarten på Rhen (CCNR) anta resolutioner som är bindande för dess medlemmar.
- (3) Europeiska kommittén för utarbetande av standarder för inlandssjöfarten (Cesni) inrättades den 3 juni 2015 inom ramen för CCNR i syfte att utarbeta tekniska standarder för inlandssjöfart på olika områden, särskilt när det gäller fartyg, informationsteknik och besättning.
- (4) Vid sitt nästa möte som kommer att äga rum den 15 oktober 2019 kommer Cesni att anta standarder för förslagor för yrkeskvalifikationer för inlandssjöfart. CCNR kommer också att anta en resolution som kommer att införliva dessa förslagor i föreskrifterna för sjöpersonal på Rhen.
- (5) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar inom Cesni och CCNR eftersom standarderna för förslagor för yrkeskvalifikationer på ett avgörande sätt kommer att påverka innehållet i unionsrätten, nämligen Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/2397 ⁽¹⁾.
- (6) För att underlätta rörligheten och garantera säkerheten är det viktigt att de förslagor som används av besättningsmedlemmarna i syfte att säkerställa att deras kvalifikationer erkänns är så harmoniserade som möjligt inom de olika rättssystemen i Europa. I synnerhet bör de medlemsstater som också är medlemmar i CCNR bemyndigas att stödja beslut som harmoniserar CCNR:s bestämmelser med de bestämmelser som tillämpas i unionen.
- (7) De förslagor som utarbetats av Cesni för kvalifikationsbevis, tjänstgöringsjournal, loggbok, samlat dokument innehållande både bevis för kvalifikationer och tjänstgöringsjournaler och bevis på praktisk examination utgör en harmonisering av europeiska standarder.
- (8) Unionens ståndpunkt kommer att uttryckas av de medlemsstater som är medlemmar i Cesni och CCNR, vilka agerar samfällt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Europeiska kommittén för utarbetande av standarder på området inlandssjöfarten (Cesni) den 15 oktober 2019 ska vara att samtycka till antagandet av europeiska standarder för förslagor för yrkeskvalifikationer för inlandssjöfart som anges i bilagan till detta beslut.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/2397 av den 12 december 2017 om erkännande av yrkeskvalifikationer för inlandssjöfart och om upphävande av rådets direktiv 91/672/EEG och 96/50/EG (EUT L 345, 27.12.2017, s. 53).

2. Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid plenarsessionen i Centrala kommissionen för sjöfarten på Rhen (CCNR), ska vara att stödja alla förslag om anpassning av kraven i föreskrifterna för sjöpersonal på Rhen till de som finns i de europeiska standarderna för förlagor för yrkeskvalifikationer inom inlandssjöfarten som anges i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

1. Den ståndpunkt som avses i artikel 1.1 ska uttryckas av de medlemsstater som är medlemmar i Cesni, vilka agerar samfällt.
2. Den ståndpunkt som avses i artikel 1.2 ska uttryckas av de medlemsstater som är medlemmar i CCNR, vilka agerar samfällt.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 16 september 2019.

På rådets vägnar
T. TUPPURAINEN
Ordförande

BIFOGAT DOKUMENT

CESNISTANDARDER FÖR FÖRLAGOR AVSEENDE YRKESKVALIFIKATIONER FÖR INLANDSSJÖFART

1. STANDARDER FÖR FÖRLAGOR AVSEENDE KVALIFIKATIONSBEVIS SOM BEFÄLHAVARE OCH KVALIFIKATIONSBEVIS SOM EXPERT PÅ KONDENSERAD NATURGAS (LNG) OCH SOM EXPERT PÅ PASSAGERARTRAFIK

- 1.1. **Standard för ett elektroniskt format för kvalifikationsbevis**

Förlagan för kvalifikationsbeviset för befälhavare och förlagan för kvalifikationsbeviset som expert på kondenserad naturgas (LNG) eller expert på passagerartrafik ska vara det PDF/A-dokument som innehåller de uppgifter som rör det berörda beviset och som kan hämtas från den databas som avses i artikel 25.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/2397 ⁽¹⁾ under besättningsmedlemmens personakt. Kvalifikationsbeviset ska utfärdas i elektroniskt format med en 2D-streckkod som innehåller de säkerhetsdetaljer som möjliggör kontroll av ursprunget för och integriteten hos uppgifter i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 ⁽²⁾ (eIDA-förordningen).

Instruktioner:

1. Innehavarens efternamn
2. Innehavarens förnamn

Namnen ska anges på samma sätt som i den berörda personens identitetskort eller i den berörda personens pass i UNICODE-format.

Om ett namn stavas på olika sätt i UNICODE och i ASCII ska det också finnas en transkription i ASCII inom parentes.

- 3a. Födelsedatum (dd/mm/åååå)
- 3b. Födelseort (stad)
4. Innehavarens identifieringsnummer för besättningsmedlem i den databas som avses i artikel 25.2 i direktiv (EU) 2017/2397
5. Fysisk identifiering av innehavaren genom import av en elektronisk bildfil
6. Bevisets löpnummer
7. Datum för utfärdande av beviset

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/2397 av den 12 december 2017 om erkännande av yrkeskvalifikationer för inlandssjöfart och om upphävande av rådets direktiv 91/672/EEG och 96/50/EG (EUT L 345, 27.12.2017, s. 53).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 910/2014 av den 23 juli 2014 om elektronisk identifiering och betrodda tjänster för elektroniska transaktioner på den inre marknaden och om upphävande av direktiv 1999/93/EG (EUT L 257, 28.8.2014, s. 73).

8. Sista giltighetsdag
9. Namn på utfärdande myndighet
10. Särskilt / särskilda tillstånd som registrerats: R (framförande av farkoster med hjälp av radar), M (framförande av farkost på inre vattenvägar med havskaraktär), sträckor med specifik risk som registrerats i det europeiska systemet för hantering av referensuppgifter (ERDMS), C (framförande av stora konvojer), som registrerats hos den utfärdande myndigheten, med uppgift om tillståndets löpnummer
11. Avhjälpande åtgärder och restriktioner avseende medicinsk lämplighet (kod 01–09 enligt ES-QIN)

Punkterna 10 och 11 ska inte tillämpas på kvalifikationsbevisen som expert på kondenserad naturgas (LNG) och som expert på passagerartrafik.

Vad gäller unionsbevisen för kvalifikationer får titeln på dokumentet ersättas med

”Europeiska unionens bevis för kvalifikationer för inlandssjöfart”

och flaggan kan vara Europeiska unionens flagga.

Vad gäller kvalifikationsbevis som utfärdats i enlighet med föreskrifterna för sjöpersonal på Rhen får titeln på dokumentet ersättas med

”CCNR:s kvalifikationsbevis”

och flaggan kan vara CCNR:s flagga.

Visuella kännetecken för kvalifikationsbeviset: Bakgrund i ljusblå färg, A4-utskrift möjlig.

1.2. Standard för ett fysiskt format för kvalifikationsbevis som befälhavare

1.2.1. Förlaga för kvalifikationsbevis som befälhavare

(framsida)

[Landets namn]		Flagga
Kvalifikationsbevis för inlandssjöfart		
Befälhavare		
1. Innehavarens efternamn		
2. Förnamn		
3a. Födelsedatum	3b. Födelseort	
4. Identifieringsnr för besättningsmedlem		
		5. Foto
7. Datum för utfärdande	8. Sista gilt.	
9. Namn på utfärdande myndighet		
10. Särskilt / särskilda tillstånd som registrerats		
11. Avhjälpande åtgärder och restriktioner med avseende på medicinsk lämplighet		6. Löpnr

(baksida)

Kvalifikationsbevis för inlandssjöfart	
Befälhavare	
	Tvådimensionell streckkod
10. (ytterligare text – vid behov)	
11. (ytterligare text – vid behov)	

Instruktioner:

1. Innehavarens efternamn
2. Innehavarens förnamn

Namnen ska anges på samma sätt som i den berörda personens identitetskort eller i den berörda personens pass i UNICODE-format.

Om ett namn stavas på olika sätt i UNICODE och i ASCII ska det också finnas en transkription i ASCII inom parentes.

- 3a. Födelsedatum (dd/mm/åååå)
- 3b. Födelseort (stad)

4. Innehavarens identifieringsnummer för besättningsmedlem i den databas som avses i artikel 25.2 i direktiv (EU) 2017/2397
5. Fysisk identifiering av innehavaren genom import av en elektronisk bildfil
6. Bevisets löpnummer
7. Datum för utfärdande av beviset
8. Sista giltighetsdag
9. Namn på utfärdande myndighet
10. Särskilt / särskilda tillstånd som registrerats: R (framförande av farkoster med hjälp av radar), M (framförande av farkost på inre vattenvägar med havskaraktär), sträckor med specifik risk som registrerats i ERDMS, C (framförande av stora konvojer)
11. Avhjälpan åtgärder och restriktioner avseende medicinsk lämplighet (kod enligt ES-QIN)

Vad gäller unionsbevisen för kvalifikationer får titeln på dokumentets fram- och baksida ersättas med

”Europeiska unionens bevis för kvalifikationer för inlandssjöfart

Befälhavare”

och flaggan kan vara Europeiska unionens flagga.

Vad gäller kvalifikationsbevis som utfärdats i enlighet med föreskrifterna för sjöpersonal på Rhen får titeln på dokumentets på dokumentets fram- och baksida ersättas med

”CCNR:s kvalifikationsbevis

Befälhavare”

och flaggan kan vara CCNR:s flagga.

Fysiska kännetecken för kvalifikationsbeviset som befälhavare: Bakgrund i ljusblå färg. Kort i ID1-format enligt ISO/IEC 7810.

1.2.2. Förlaga för kvalifikationsbevis som expert på kondenserad naturgas (LNG) eller som expert på passagerartrafik

(framsida)

The diagram shows the front side of a blue rectangular certificate. At the top left is a box for '[Landets namn]'. At the top right is the word 'Flagga'. Below these is the title 'Kvalifikationsbevis för inlandssjöfart [expert på kondenserad naturgas (LNG)] [expert på passagerartrafik]'. Below the title is a list of fields: 1. Innehavarens efternamn, 2. Förnamn, 3a. Födelsedatum, 3b. Födelseort, 4. Identifieringsnr för besättningsmedlem, 5. Foto (with a yellow box placeholder), 6. Löpnr (with a yellow box placeholder), 7. Datum för utfärdande, 8. Sista gilt., 9. Namn på utfärdande myndighet.

(baksida)

The diagram shows the back side of a blue rectangular certificate. It is mostly blank, with a small box at the top right labeled 'Tvådimensionell streckkod'.

Instruktioner:

1. Innehavarens efternamn
2. Innehavarens förnamn

Namnen ska anges på samma sätt som i den berörda personens identitetskort eller i den berörda personens pass i UNICODE-format.

Om ett namn stavas på olika sätt i UNICODE och i ASCII ska det också finnas en transkription i ASCII inom parentes.

- 3a. Födelsedatum (dd/mm/åååå)
- 3b. Födelseort (stad)
4. Innehavarens identifieringsnummer för besättningsmedlem i den databas som avses i artikel 25.2 i direktiv (EU) 2017/2397
5. Fysisk identifiering av innehavaren genom import av en elektronisk bildfil
6. Bevisets löpnummer
7. Datum för utfärdande av beviset
8. Sista giltighetsdag
9. Utfärdande myndighet

Vad gäller unionsbevisen för kvalifikationer får titeln på dokumentets framsida ersättas med

”Europeiska unionens bevis för kvalifikationer för inlandssjöfart

LNG-expert”

eller

”Europeiska unionens bevis för kvalifikationer för inlandssjöfart

Expert på passagerartrafik”

och flaggan kan vara Europeiska unionens flagga.

Vad gäller kvalifikationsbevis som utfärdats i enlighet med föreskrifterna för sjöpersonal på Rhen får titeln på dokumentets framsida ersättas med

”CCNR:s kvalifikationsbevis

LNG-expert”

eller

”CCNR:s kvalifikationsbevis

Expert på passagerartrafik”

och flaggan kan vara CCNR:s flagga.

Fysiska kännetecken för kvalifikationsbevis som expert på passagerartrafik eller expert på kondenserad naturgas (LNG): Bakgrund i ljusblå färg. Kort i ID1-format enligt ISO/IEC 7810.

2. FÖRLAGA FÖR TJÄNSTGÖRINGSJOURNAL

Sida 1

Landets namn

Flagga

Tjänstgöringsjournal**Identifiering av innehavaren**

1. Innehavarens förnamn (samtliga):
2. Förnamn:
- 3a. Födelsedatum:
- 3b. Födelseort:
4. Identifieringsnummer för besättningsmedlem
5. Foto

Identifiering av tjänstgöringsjournal

1. Löpnummer:
2. Datum för utfärdande:
3. Utfärdande myndighet:
4. Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:
5. Den tidigare tjänstgöringsjournalens löpnummer:

Tjänstgöringsjournalens löpnummer

Förlaga sida 2

Utan innehåll

Förlaga sida 3

TjänstgöringstidTjänstgöringstid ombord, farkostens namn: UNTERWALDEN

Unikt europeiskt identifieringsnummer för fartyg eller annat officiellt farkostnummer: 07000281

Farkosttyp ⁽¹⁾:

Registreringsstat: CH

Farkostens längd i m*)

Ägarens namn och adress:

TSAG, Hauptstrasse 55, CH-4127 Riehen, Basel-Stadt

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring som:

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring den (datum): 22.10.1995

Avslutande av tjänstgöringen (datum): 22.11.1996

Befälhavare (namn och adress):

K. Huber, Rheinstrasse 55, D-76497 Wintersdorf

Ort och datum samt befälhavarens underskrift: Rotterdam, 20.11.1996 K.Huber

Tjänstgöringstid ombord, farkostens namn:

Unikt europeiskt identifieringsnummer för fartyg eller annat officiellt farkostnummer:

Farkosttyp

Registreringsstat:

Fartygets längd i m*, /antal passagerare*

Ägare (namn och adress):

.....

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring som:

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring den (datum):

Avslutande av tjänstgöringen (datum):

Befälhavare (namn och adress):

Ort och datum samt befälhavarens underskrift:

Tjänstgöringstid ombord, farkostens namn:

Unikt europeiskt identifieringsnummer för fartyg eller annat officiellt farkostnummer:

Farkosttyp

Registreringsstat:

Fartygets längd i m*, /antal passagerare*

Ägare (namn och adress):

(¹) För farkosttyp, ange alltid om det rör sig om tankfartyg av typ C eller G eller en stor konvoj, eller om farkoster som använder LNG som bränsle

* stryk om ej tillämpligt

.....

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring som:

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring den (datum):

Avslutande av tjänstgöringen (datum):

Befälhavare (namn och adress):

Ort och datum samt befälhavarens underskrift:

Tjänstgöringstid ombord, farkostens namn:

Unikt europeiskt identifieringsnummer för fartyg eller annat officiellt farkostnummer:

Farkosttyp

Registreringsstat:

Fartygets längd i m*, /antal passagerare*

Ägare (namn och adress):

.....

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring som:

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring den (datum):

Avslutande av tjänstgöringen (datum):

Befälhavare (namn och adress):

Ort och datum samt befälhavarens underskrift: Tjänstgöringsjournalens löpnummer

Sidorna 4 till 23 som sida 3

Förlaga sida 24

Tjänstgöringstid till sjöss och sträckor på de inre vattenvägarna som seglats under de senaste 15 månaderna

Antalet dagar till sjöss måste överensstämma med den tjänstgöringstid till sjöss som registrerats i loggboken!

Farkostens namn eller unikt europeiskt identifieringsnummer	Resa från (km)	via	till (km)	Resan påbörjades (datum)	Antal dagar för avbrott	Resan avslutades (datum)	Total tjänstgöringstid till sjöss	Underskrift Befälhavare
A	B			C	D	E	F	G
1								
2								
3								

Färdigställt dokument ☐ ja ☐ nej

Betänkligheter på rad(-erna)

Betänkligheterna har eliminerats genom ☐ uppvisande av (delar av) loggboken ☐ andra officiella dokument

Rubrikerna i kolumnerna A-G är inte tryckta på de följande sidorna 26 till 55.

Fäلت avsett för behörig myndighet

Ska färdigställas av myndighet: Total tjänstgöringstid till sjöss som har beaktats från denna sida.

Valideringsmärke från behörig myndighet

av den (datum)

Myndighetens underskrift och stämpel

Förlaga sida 25

Tjänstgöringstid till sjöss och sträckor på de inre vattenvägarna som seglats under de senaste 15 månaderna År: ... 2015/2016 ...

Antalet dagar till sjöss måste överensstämma med den tjänstgöringstid till sjöss som registrerats i loggboken!

A	B	C	D	E	F	G
1 07000281	Rotterdam (999,00) Mainz (500,00) Wien (1 930,00)	22.11.20-15	11	17.12.20-15	15	Signatur Huber
2 07000281	Wien (1 930,00) Mainz (500,00) Basel (169,90)	20.12.20-15	4	4.1.2016	12	Signatur Huber
3 07000281	Basel (169,90) Rotterdam (999,90)	6.1.2016	0	10.1.2016	5	Signatur Huber
4 07000281	Rotterdam (999,90) Antwerpen (20,00) Basel (169,90)	13.1.2016	1	23.1.2016	10	Signatur Huber

A	B	C	D	E	F	G
5 07000281	Basel (169,90) Antwerpen (20,00)	25.1.2016	0	29.1.2016	5	Signatur Huber
6 07000281	Antwerpen (20,00) Basel (169,90)	1.2.2016	0	7.2.2016	7	Signatur Huber
7 07000281	Basel (169,90) Mainz (500,00) Bratislava (1 867,00)	9.2.2016	5	22.2.2016	9	Signatur Huber
8 07000281	Bratislava (1 867,00) Regensburg (2 376,30)	27.2.2016	0	2.3.2016	5	Signatur Huber
9 07000281	Regensburg (2 376,30) Mainz (500,00) Rotterdam (999,90)	3.3.2016	0	9.3.2016	7	Signatur Huber
10 07000281	Rotterdam (999,90) Basel (169,90)	12.3.2016	0	17.3.2016	6	Signatur Huber

Färdigställt dokument ☐ ja ☐ nej

Betänkligheter på rad(-erna)

Betänkligheterna har eliminerats genom uppvisande av ☐ ja ☐ nej

Fält avsett för behörig myndighet

Ska färdigställas av myndighet: Total tjänstgöringstid till sjöss som har beaktats från denna sida.	81
---	----

Valideringsmärke från behörig myndighet

av den (datum)

Myndighetens underskrift och stämpel

Förlaga sida 26

Tjänstgöringstid till sjöss och sträckor på de inre vattenvägarna som seglats under de senaste 15 månaderna År:

Antalet dagar till sjöss måste överensstämma med den tjänstgöringstid till sjöss som registrerats i loggboken!

A	B	C	D	E	F	G
1						
2						
3						
4						
5						
6						

A	B	C	D	E	F	G
7						
8						
9						
10						

Färdigställt dokument

☐ ja☐ nej

Betänkligheter på rad(-erna)

Betänkligheterna har eliminerats genom uppvisande av

☐ ja☐ nej**Fält avsett för behörig myndighet**

Ska färdigställas av myndighet: Total tjänstgöringstid till sjöss som har beaktats från denna sida.

Valideringsmärke från behörig myndighet

av den (datum)

Myndighetens underskrift och stämpel

Sidorna 27 till 55 som sida 26

Anvisningar för utfärdande myndigheter

Flagga: Flaggan ska vara en EU-flagga, en CCNR-flagga eller en flagga från tredje land, beroende på vad som är relevant.

Identifiering av innehavaren

1. Innehavarens efternamn

2. Innehavarens förnamn

Namnen ska anges på samma sätt som i den berörda personens identitetskort eller i den berörda personens pass i UNICODE-format.

Om ett namn stavas på olika sätt i UNICODE och i ASCII ska det också finnas en transkription i ASCII inom parentes.

3a. Födelsedatum (dd/mm/åååå)

3b. Födelseort (stad)

4. Innehavarens identifieringsnummer för besättningsmedlem i den databas som avses i artikel 25.2 i direktiv (EU) 2017/2397 ⁽³⁾Identifiering av tjänstgöringsjournal

1. Löpnumret för tjänstgöringsjournalen ska upprepas längst ner på varje sida.

Tjänstgöringsjournalens fysiska egenskaper

Färg: vit bakgrund. Format: A5 enligt ISO 216.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/2397 av den 12 december 2017 om erkännande av yrkeskvalifikationer för inlandsjöfart och om upphävande av rådets direktiv 91/672/EEG och 96/50/EG (EUT L 345, 27.12.2017, s. 53).

3. FÖRLAGA FÖR TJÄNSTGÖRINGSJOURNAL I KOMBINATION MED KVALIFIKATIONSBEVIS

Förlaga sida 1

Landets namn

Flagga

Tjänstgöringsjournal i kombination med kvalifikationsbevis**Identifiering av innehavaren****Tvådimensionell streckkod**

1. Innehavarens förnamn (samtliga):
2. Förnamn:
- 3a. Födelsedatum:
- 3b. Födelseort:
4. Identifieringsnummer för besättningsmedlem
5. Foto

Identifiering av tjänstgöringsjournal

1. Löpnummer:
2. Datum för utfärdande:
3. Utfärdande myndighet:
4. Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:
5. Den tidigare tjänstgöringsjournalens löpnummer:

Förlaga sida 2

Europeiska unionens kvalifikationsbevis och kvalifikationsbevis som utfärdats i enlighet med förordningarna om sjöpersonal på Rhen som lärling, däcksmän, matros, befaren matros och styrman**Titel på beviset:**

Avhjälpan åtgärder och restriktioner med avseende på medicinsk lämplighet:

Löpnummer:

Datum för utfärdande:

Sista giltighetsdag:

Utfärdande myndighet:

Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:

Titel på beviset:

Avhjälpan åtgärder och restriktioner med avseende på medicinsk lämplighet:

Löpnummer:

Datum för utfärdande:

Sista giltighetsdag:

Utfärdande myndighet:

Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:

Titel på beviset:

Avhjälpande åtgärder och restriktioner med avseende på medicinsk lämplighet:

Löpnummer:

Datum för utfärdande:

Sista giltighetsdag:

Utfärdande myndighet:

Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:

Titel på beviset:

Avhjälpande åtgärder och restriktioner med avseende på medicinsk lämplighet:

Löpnummer:

Datum för utfärdande:

Sista giltighetsdag:

Utfärdande myndighet:

Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:

Titel på beviset:

Avhjälpande åtgärder och restriktioner med avseende på medicinsk lämplighet:

Löpnummer:

Datum för utfärdande:

Sista giltighetsdag:

Utfärdande myndighet:

Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:

Förlaga sida 3

Andra bevis avseende kvalifikationer av relevans för inlandssjöfart

Titel på beviset:

Avhjälpande åtgärder och restriktioner med avseende på medicinsk lämplighet:

Löpnummer:

Datum för utfärdande:

Sista giltighetsdag:

Utfärdande myndighet:

Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:

Titel på beviset:

Avhjälpande åtgärder och restriktioner med avseende på medicinsk lämplighet:

Löpnummer:

Datum för utfärdande:

Sista giltighetsdag:

Utfärdande myndighet:

Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:

Titel på beviset:

Avhjälpan åtgärder och restriktioner med avseende på medicinsk lämplighet:

Löpnummer:

Datum för utfärdande:

Sista giltighetsdag:

Utfärdande myndighet:

Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:

Förlaga sida 4

Tjänstgöringstid

Tjänstgöringstid ombord, farkostens namn: UNTERWALDEN

Unikt europeiskt identifieringsnummer för fartyg eller annat officiellt farkostnummer: 07000281

Farkosttyp ⁽¹⁾:

Registreringsstat: CH

Farkostens längd i **m***, /antal passagerare* 105 m

Ägarens namn och adress:

TSAG, Hauptstrasse 55, CH-4127 Riehen, Basel-Stadt

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring som: 2

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring den (datum): 22.10.1995

Avslutande av tjänstgöringen (datum): 22.11.1996

/Befälhavare (namn och adress):

K. Huber, Rheinstrasse 55, D-76497 Wintersdorf

Ort och datum samt befälhavarens underskrift: Rotterdam, 20.11.1996

K.Huber

Tjänstgöringstid ombord, farkostens namn:

Unikt europeiskt identifieringsnummer för fartyg eller annat officiellt farkostnummer:

Farkosttyp

Registreringsstat:

Farkostens längd i **m***, /antal passagerare*

Ägare (namn och adress):

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring som:

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring den (datum):

Avslutande av tjänstgöringen (datum):

Befälhavare (namn och adress):

Ort och datum samt befälhavarens underskrift:

Tjänstgöringstid ombord, farkostens namn:

Unikt europeiskt identifieringsnummer för fartyg eller annat officiellt farkostnummer:

Farkosttyp :

Registreringsstat:

Farkostens längd i **m***, /antal passagerare*

Ägare (namn och adress):

(¹) För farkosttyp, ange alltid om det rör sig om tankfartyg av typ C eller G eller en stor konvoj, eller om farkoster som använder LNG som bränsle

* stryk om ej tillämpligt

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring som:

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring den (datum):

Avslutande av tjänstgöringen (datum):

Befälhavare (namn och adress):

Ort och datum samt befälhavarens underskrift:

Tjänstgöringstid ombord, farkostens namn:

Unikt europeiskt identifieringsnummer för fartyg eller annat officiellt farkostnummer:

Farkosttyp:

Registreringsstat:

Farkostens längd i **m***, /antal passagerare*

Ägare (namn och adress):

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring som:

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring den (datum):

Avslutande av tjänstgöringen (datum):

Befälhavare (namn och adress):

Ort och datum samt befälhavarens underskrift:

Sidorna 5 till 23 som sida 4

Förlaga sida 24

Tjänstgöringstid till sjöss och sträckor på de inre vattenvägarna som seglats under de senaste 15 månaderna

Antalet dagar till sjöss måste överensstämma med den tjänstgöringstid till sjöss som registrerats i loggboken!

Namnet på farkosten eller det unika europeiska identifieringsnumret eller annat officiellt farkostnummer	Resa från (km)	via	till (km)	Resan påbörjades (datum)	Antal dagar för avbrott	Resan avslutades (datum)	Total tjänstgöringstid till sjöss	Underskrift befälhavare
A	B			C	D	E	F	G
1								
2								
3								

Färdigställt dokument ☐ ja ☐ nej

Betänkligheter på rad(-erna)

Betänkligheterna har eliminerats genom ☐ ja ☐ nej

.....

Rubrikerna i kolumnerna A-G är inte tryckta på de följande sidorna 25 till 55.

Fäلت avsett för behörig myndighet

Ska färdigställas av myndighet: Total tjänstgöringstid till sjöss som har beaktats från denna sida.

Valideringsmärke från behörig myndighet

av den (datum)

Myndighetens underskrift och stämpel

Förlaga sida 25

Tjänstgöringstid till sjöss och sträckor på de inre vattenvägarna som seglats under de senaste 15 månaderna ... År: 2015/2016

Antalet dagar till sjöss måste överensstämma med den tjänstgöringstid till sjöss som registrerats i loggboken!

A	B	C	D	E	F	G
1 07000281	Rotterdam (999,90) Mainz (500,00) Wien (1 930,00)	22.11.20-15	11	17.12.20-15	15	Signatur Huber
2 07000281	Wien (1 930,00) Mainz (500,00) Basel (169,90)	20.12.20-15	4	4.1.2016	12	Signatur Huber
3 07000281	Basel (169,90) Rotterdam (999,90)	6.1.2016	0	10.1.2016	5	Signatur Huber
4 07000281	Rotterdam (999,90) Antwerpen (20,00) Basel (169,90)	13.1.2016	1	23.1.2016	10	Signatur Huber
5 07000281	Basel (169,90) Antwerpen (20,00)	25.1.2016	0	29.1.2016	5	Signatur Huber
6 07000281	Antwerpen (20,00) Basel (169,90)	1.2.2016	0	7.2.2016	7	Signatur Huber
7 07000281	Basel (169,90) Mainz (500,00) Bratislava (1 867,00)	9.2.2016	5	22.2.2016	9	Signatur Huber
8 07000281	Bratislava (18 657,00) Regensburg (2 376,30)	27.2.2016	0	2.3.2016	5	Signatur Huber
9 07000281	Regensburg (2 376,30) Mainz (500,00) Rotterdam (999,90)	3.3.2016	0	9.3.2016	7	Signatur Huber
10 07000281	Rotterdam (999,90) Basel (169,90)	12.3.2016	0	17.3.2016	6	Signatur Huber

Färdigställt dokument ☐ ja ☐ nej

Betänkligheter på rad(-erna)

Betänkligheterna har eliminerats genom uppvisande av ☐ ja

☐ nej

Fält avsett för behörig myndighet

Ska färdigställas av myndighet: Total tjänstgöringstid till sjöss som har beaktats från denna sida.

81

Valideringsmärke från behörig myndighet

av den (datum)

Myndighetens underskrift och stämpel

Förlaga sida 26

Tjänstgöringstid till sjöss och sträckor på de inre vattenvägarna som seglats under de senaste 15 månaderna ... År:

Antalet dagar till sjöss måste överensstämma med den tjänstgöringstid till sjöss som registrerats i loggboken!

A	B	C	D	E	F	G
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

Färdigställt dokument ☐ ja

☐ nej

Betänkligheter på rad(-erna)

.....

Betänkligheterna har eliminerats genom uppvisande av ☐ ja

☐ nej

Fält avsett för behörig myndighet

Ska färdigställas av myndighet: Total tjänstgöringstid till sjöss som har beaktats från denna sida.

Valideringsmärke från behörig myndighet

av den (datum)

Myndighetens underskrift och stämpel

Sidorna 27 till 55 som sida 26

Anvisningar för utfärdande myndigheter

Identifiering av innehavaren

1. Innehavarens efternamn
2. Innehavarens förnamn

Namnen ska anges på samma sätt som i den berörda personens identitetskort eller i den berörda personens pass i UNICODE-format.

Om ett namn stavas på olika sätt i UNICODE och i ASCII ska det också finnas en transkription i ASCII inom parentes.

- 3a. Födelsedatum (dd/mm/åååå)
- 3b. Födelseort (stad)
4. Innehavarens identifieringsnummer för besättningsmedlem i den databas som avses i artikel 25.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/2397 ⁽¹⁾.

Identifieringsuppgifter om tjänstgöringsjournalen

1. Löpnumret för tjänstgöringsjournalen ska upprepas längst ner på varje sida.

Kvalifikationsbevis

2. Det utfärdade bevisets titel ska införas (med stora bokstäver) av den relevanta behöriga myndigheten. Det ska kompletteras med följande relevanta siffror inom parentes. "(2)" för styrman, "(3)" för befaren matros, "(4)" för matros, "(5)" för däcksmän och "(6)" för lärning.

Vad gäller unionsbevisen för kvalifikationer ska titeln "Europeiska unionens bevis för kvalifikationer för inlandssjöfart" tillsammans med relevanta kvalifikationer anges. T.ex. "Europeiska unionens bevis för kvalifikationer för inlandssjöfart – Befaren matros (3)".

Vad gäller kvalifikationsbevis som utfärdats i enlighet med föreskrifterna för sjöpersonal på Rhen ska titeln "CCNR:s kvalifikationsbevis" tillsammans med relevanta kvalifikationer anges. T.ex. "CCNR:s kvalifikationsbevis – Befaren matros (3)".

Tjänstgöringstid

Innehavaren påbörjade sin tjänstgöring som: Befattningen ska numreras i enlighet med anvisningarna för att föra loggboken.

Bevisets fysiska egenskaper: Färg: vit bakgrund. Format A5 enligt ISO 216.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/2397 av den 12 december 2017 om erkännande av yrkeskvalifikationer för inlandssjöfart och om upphävande av rådets direktiv 91/672/EEG och 96/50/EG (EUT L 345, 27.12.2017, s. 53).

4. FÖRLAGA FÖR LOGGBOK

Sida 1

Landets namn

Flagga

Loggbok

Loggbokens löpnummer:

Datum för utfärdande:

Farkostens namn:

Unikt europeiskt identifieringsnummer för fartyg:

Utfärdande myndighet:

Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel:

Förlaga sida 2

Anvisningar för att föra loggboken

Denna loggbok innehåller 200 sidor, numrerade från 1 till 200. Uppgifter ska föras in med bläck på ett läsbart sätt (t.ex. genom att använda tryckbokstäver).

Uppgifter i loggboken ska föras in i enlighet med tillämpliga bemanningsföreskrifter. När det gäller inre vattenvägar vars sträckning inte till fullo faller under ett bemanningskrav, ska även den tjänstgöringstid till sjöss och de viloperioder som fullgjorts på delsträckor utanför förordningens tillämpningsområde beaktas.

Om lastnings- och lossningsverksamhet kräver aktiv navigering, exempelvis muddring eller manövrer mellan lastnings- eller lossningsplatser, ska den tid som används för sådan verksamhet registreras som tjänstgöringstid till sjöss.

Besättningsmedlemmarnas verksamhet ska registreras i enlighet med deras befattning med hjälp av deras respektive sifferbeteckningar:

- 1 Befälhavare
- 2 Styrman
- 3 Befaren matros
- 4 Matros
- 5 Däcksman
- 6 Elev
- 7 Maskinist
- 8 Motorman
- 9

Om det i nationell lagstiftning föreskrivs andra befattningar än de som nämns ovan ska dessa befattningar registreras med sifferbeteckningen 9 och framåt tillsammans med den respektive nationella titeln.

Följande uppgifter ska föras in på varje sida:

— Driftsläge (efter varje byte av driftsläge ska en ny sida användas).

— Årtal.

— Så snart farkosten påbörjar resan:

Kolumn 1 – Datum (dag och månad).

Kolumn 2 – Tid (timme och minut).

Kolumn 3 – Namn på den plats där resan påbörjades.

Kolumn 4 – Vattenväg och km från den plats där resan påbörjades.

— Så snart farkosten avbryter resan:

Kolumn 1 – Datum (dag och månad) om annan än den dag då resan påbörjades.

Kolumn 5 – Tid (timme och minut).

Kolumn 6 – Namn på den plats där farkosten är stationär.

Kolumn 7 – Vattenväg och km från den plats där farkosten är stationär.

— Så snart farkosten påbörjar resan igen: Samma uppgifter som vid resans början.

— Så snart farkosten avbryter resan: Samma uppgifter som när resan avbröts.

Förlaga sida 3

— Kolumn 8 ska fyllas i (befattning, efternamn, förnamn, löpnummer för besättningsmedlemmens tjänstgöringsjournal eller löpnummer för befälhavarens kvalifikationsbevis) när besättningen går ombord för första gången och när besättning byts ut.

— I kolumnerna 9 till 11 ska start- och sluttiden för vare besättningsmedlems viloperiod anges. Dessa uppgifter ska föras in innan kl. 08:00 nästa dag. Om besättningen tillbringar viloperioder enligt ett regelbundet schema räcker det med en enda tabell för varje resa.

— I kolumnerna 12 och 13 ska varje byte av besättning registreras med angivelse om ombordstigning och landstigning för varje besättningsmedlem.

Viloperioder

Driftsläge (*)

År	FARKOST						BESÄTTNING											
	Resan påbörjades			Resan avslutades			Besättningsmedlemmar		Tjänstgöringsjournal	Besättningsmedlemmarnas viloperioder						Ombor- dstig- ning	Lands- tigning	
1	2	3	4	5	6	7	8			9		10		11		12	13	
Datum	Tid	Plats	Km	Tid	Plats	Km	Befatt- ning	Efternamn och förnamn	Nr	Från	Till	Från	Till	Från	Till	Tid	Tid	

(*) i tillämpliga fall

Anvisningar för utfärdande myndigheter

Flagga: Flaggan ska vara en EU-flagga, en CCNR-flagga eller en flagga från tredje land, beroende på vad som är relevant.

Alla uppgifter ska föras in i UNICODE. Namnen ska anges på samma sätt som i den berörda personens identitetskort eller i den berörda personens pass i UNICODE-format.

Om ett namn stavas på olika sätt i UNICODE och i ASCII ska det också finnas en transkription i ASCII inom parentes.

Löpnumret för loggboken ska upprepas längst ner på varje sida.

Fysiska egenskaper: Färg: pärm ⁽⁴⁾, vit bakgrund på de inre sidorna. Format horisontalt A4 enligt ISO 216.

5. FÖRLAGA FÖR BEVIS PÅ PRAKTISK EXAMINATION

Namn på det certifierande organet, intygar härmed med dokumentnummer att 1. Innehavarens efternamn 2. Innehavarens förnamn 3a. Födelsedatum (dd/mm/åååå). 3b. Födelseort (stad). har godkänts i en praktisk examination [för att erhålla ett kvalifikationsbevis som befälhavare] [och] [för ett särskilt tillstånd att framföra farkoster med hjälp av radar] på simulatorn (simulatorns namn), godkänt av (den behöriga myndighetens namn). Utfärdandeort och -datum Underskrift och stämpel från det certifierande organet.
--

Anvisningar:

Namnen ska anges på samma sätt som i den berörda personens identitetskort eller i den berörda personens pass i UNICODE-format.

Om ett namn stavas på olika sätt i UNICODE och i ASCII ska det också finnas en transkription i ASCII inom parentes.

Välj en tillämplig examination och ta bort den andra examinationen om den ej är tillämplig.

Bevisets fysiska egenskaper: Färg: vit bakgrund. Format A4 enligt ISO 216.

⁽⁴⁾ Ska definieras

RÅDETS BESLUT (EU) 2019/1609**av den 24 september 2019****om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Republiken Grekland**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av den grekiska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 januari 2015, 5 februari 2015 och 23 juni 2015 antog rådet besluten (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ och (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020.
- (2) En plats som ledamot i Regionkommittén har blivit ledig till följd av att mandatet för Georgios KAMINIS har löpt ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Till ledamot i Regionkommittén utnämns härmed för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2020,

— Dimitrios BIRMPAS, *Electorate Mandate Municipality of Egaleo*.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 24 september 2019.

På rådets vägnar

K. KULMUNI

Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut (EU) 2015/116 av den 26 januari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2015/190 av den 5 februari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rådets beslut (EU) 2015/994 av den 23 juni 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 159, 25.6.2015, s. 70).

RÅDETS BESLUT (EU) 2019/1610**av den 24 september 2019****om utnämning av fyra ledamöter i Regionkommittén på förslag av Malta**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av den maltesiska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 januari 2015, 5 februari 2015 och 23 juni 2015 antog rådet besluten (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ och (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020. På grundval av ett annat mandat utnämndes Samuel AZZOPARDI på nytt till ledamot den 30 maj 2016 genom rådets beslut (EU) 2016/878 ⁽⁴⁾. Den 10 november 2015 ersattes Peter BONELLO av Anthony MIFSUD som ledamot genom rådets beslut (EU) 2015/2029 ⁽⁵⁾.
- (2) Fyra platser som ledamot i Regionkommittén har blivit lediga till följd av att de mandat på grundval av vilka Samuel AZZOPARDI (*Councillor, Rabat Citta Victoria, Local Council, Gozo*), Joseph CORDINA (*Mayor of Xaghra*), Paul FARRUGIA (*Mayor of Hal Tarxien*) och Anthony MIFSUD (*Councillor, Imtarfa Local Council*) föreslogs har löpt ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Till ledamöter i Regionkommittén utnämns härmed för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2020,

- Samuel AZZOPARDI, *President Regjun Ghawdex/Gozo Regional Committee President* (ändrat mandat),
- Joseph CORDINA, *Member of the Local Councils' Executive Committee* (ändrat mandat),
- Paul FARRUGIA, *President Regjun Xlokk/South East Regional Committee President* (ändrat mandat),
- Anthony MIFSUD, *President Regjun Tramuntana/President Northern Region* (ändrat mandat).

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 24 september 2019.

På rådets vägnar

K. KULMUNI

Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut (EU) 2015/116 av den 26 januari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2015/190 av den 5 februari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rådets beslut (EU) 2015/994 av den 23 juni 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 159, 25.6.2015, s. 70).

⁽⁴⁾ Rådets beslut (EU) 2016/878 av den 30 maj 2016 om utnämning av en ledamot i Regionkommittén på förslag av Malta (EUT L 145, 2.6.2016, s. 48).

⁽⁵⁾ Rådets beslut (EU) 2015/2029 av den 10 november 2015 om utnämning av en maltesisk ledamot och två maltesiska suppleanter i Regionkommittén (EUT L 297, 13.11.2015, s. 8).

RÅDETS BESLUT (EU) 2019/1611**av den 24 september 2019****om utnämning av en suppleant i Regionkommittén på förslag av Förbundsrepubliken Tyskland**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av den tyska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 januari 2015, 5 februari 2015 och 23 juni 2015 antog rådet besluten (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ och (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020.
- (2) En plats som suppleant i Regionkommittén har blivit ledig till följd av att det mandat på grundval av vilket Heinz-Joachim HÖFER (*Bürgermeister der Stadt Altenkirchen*) föreslogs har löpt ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Till suppleant i Regionkommittén utnämns härmed för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2020,

— Heinz-Joachim HÖFER, *Mitglied des Stadtrates der Kreisstadt Altenkirchen (Westerwald)* (ändrat mandat).*Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 24 september 2019.

På rådets vägnar

K. KULMUNI

Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut (EU) 2015/116 av den 26 januari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2015/190 av den 5 februari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rådets beslut (EU) 2015/994 av den 23 juni 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 159, 25.6.2015, s. 70).

RÅDETS BESLUT (EU) 2019/1612**av den 24 september 2019****om utnämning av en suppleant i Regionkommittén på förslag av Konungariket Danmark**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 305,

med beaktande av den danska regeringens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 januari 2015, 5 februari 2015 och 23 juni 2015 antog rådet besluten (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ och (EU) 2015/994 ⁽³⁾ om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020. Den 4 juni 2018 ersattes Henrik BRADE JOHANSEN av Karen MELCHIOR som suppleant genom rådets beslut (EU) 2018/839 ⁽⁴⁾.
- (2) En plats som suppleant i Regionkommittén har blivit ledig till följd av att mandatet för Karen MELCHIOR har löpt ut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Till suppleant i Regionkommittén utnämns härmed för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2020,

— Eva BORCHORST MEJNERTZ, *Councillor, Municipality of Aarhus*.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 24 september 2019.

På rådets vägnar

K KULMUNI

Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut (EU) 2015/116 av den 26 januari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 20, 27.1.2015, s. 42).

⁽²⁾ Rådets beslut (EU) 2015/190 av den 5 februari 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 31, 7.2.2015, s. 25).

⁽³⁾ Rådets beslut (EU) 2015/994 av den 23 juni 2015 om utnämning av ledamöter och suppleanter i Regionkommittén för perioden 26 januari 2015–25 januari 2020 (EUT L 159, 25.6.2015, s. 70).

⁽⁴⁾ Rådets beslut (EU) 2018/839 av den 4 juni 2018 om utnämning av två ledamöter och sex suppleanter i Regionkommittén på förslag av Konungariket Danmark (EUT L 141, 7.6.2018, s. 7).

BESLUT (GUSP) 2019/1613 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK**av den 25 september 2019****om utnämning av EU:s operationschef för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (Atalanta) (ATALANTA/3/2019)**

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38,

med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 2008/851/Gusp av den 10 november 2008 om Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust ⁽¹⁾ (Atalanta), särskilt artikel 6, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 6.1 i gemensam åtgärd 2008/851/Gusp bemyndigade rådet kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) att fatta beslut om utnämningen av EU:s operationschef för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (nedan kallad *EU:s operationschef*).
- (2) Den 30 juli 2018 utnämndes genom rådets beslut (Gusp) 2018/1083 ⁽²⁾ viceamiral Antonio MARTORELL LACAVE till EU:s operationschef från och med den 29 mars 2019.
- (3) De spanska militära myndigheterna har föreslagit att generalmajor Antonio PLANELLS PALAU ska efterträda viceamiral Antonio MARTORELL LACAVE som EU:s operationschef.
- (4) Den 5 september 2019 ställde sig EU:s militära kommitté bakom utnämningen av generalmajor Antonio PLANELLS PALAU till Atalantainsatsens operationschef från och med den 1 oktober 2019.
- (5) I enlighet med artikel 5 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i arbetet med att utarbeta och genomföra sådana unionsbeslut och unionsåtgärder som har anknytning till försvarsfrågor.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Brigadgeneral Antonio PLANELLS PALAU utnämns härmed till EU:s operationschef för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust från och med den 1 oktober 2019.

Artikel 2

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 oktober 2019.

Utfärdat i Bryssel den 25 september 2019.

På kommittén för utrikes- och säkerhetspolitikens vägnar

S. FROM-EMMESBERGER

Ordförande⁽¹⁾ EUT L 301, 12.11.2008, s. 33.⁽²⁾ Rådets beslut (Gusp) 2018/1083 av den 30 juli 2018 om ändring av gemensam åtgärd 2008/851/Gusp om Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (EUT L 194, 31.7.2018, s. 142).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2019/1614**av den 26 september 2019****om bemyndigande för medlemsstaterna att bevilja undantag från vissa bestämmelser i rådets direktiv 2000/29/EG vad gäller annan potatis än potatis avsedd för plantering, med ursprung i regionerna Akkar och Bekaa i Libanon***[delgivet med nr C(2019) 6819]*

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 15.1 första strecksatsen, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 4.1 i direktiv 2000/29/EG jämförd med del A punkt 12 i bilaga III till det direktivet ska medlemsstaterna förbjuda införsel till unionen av annan potatis än potatis avsedd för plantering med ursprung i Libanon. Enligt artikel 15.1 i det direktivet kan emellertid undantag från förbudet beviljas om det inte finns någon risk för spridning av skadegörare.
- (2) I enlighet med artikel 5.1 i direktiv 2000/29/EG jämförd med del A avsnitt I punkt 25.2 i bilaga IV till det direktivet ska medlemsstaterna förbjuda införsel till unionen av potatis som inte kommer från länder som man vet är fria från *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al.* ssp. *sepedonicus* (Spieckermann och Kotthoff) Davis *et al.* (nedan kallad *den angivna skadegöraren*) eller som tillämpar bestämmelser som erkänts som likvärdiga med unionens bestämmelser för bekämpning av den angivna skadegöraren. Libanon uppfyller inget av dessa villkor. Enligt artikel 15.1 i det direktivet kan emellertid undantag från förbudet beviljas om det inte finns någon risk för spridning av skadegörare.
- (3) Kommissionens genomförandebeslut 2013/413/EU ⁽²⁾, i vilket undantag medges från vissa bestämmelser i direktiv 2000/29/EG vad gäller annan potatis än potatis avsedd för plantering, med ursprung i regionerna Akkar och Bekaa i Libanon, upphörde att gälla den 31 oktober 2018.
- (4) Libanon har lämnat ny information för att visa att annan potatis än potatis avsedd för plantering, med ursprung i regionerna Akkar och Bekaa, odlas under tillfredsställande fytosanitära förhållanden som garanterar skydd mot den angivna skadegöraren på unionens territorium.
- (5) Därför bör införsel till unionen av annan potatis än potatis avsedd för plantering, med ursprung i regionerna Akkar och Bekaa i Libanon, tillåtas om den uppfyller villkor som säkerställer att den angivna skadegöraren inte förekommer på potatisen när den förs in i unionen. Dessa villkor bör omfatta produktion i områden som är fria från den angivna skadegöraren, genomförande av undersökningar av dessa områden, produktion från certifierad utsädespotatis samt krav rörande hantering, lagring, förpackning och beredning.
- (6) Potatisen bör föras in i unionen vid utsedda införselställen, för att säkerställa en effektiv kontroll och en lägre fytosanitär risk.
- (7) Det bör fastställas krav på inspektioner som säkerställer kontroll av den fytosanitära risken. Det bör föreskrivas att provtagning och testning ska ske i enlighet med det befintliga testprogram som fastställs i rådets direktiv 93/85/EEG ⁽³⁾.

⁽¹⁾ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandebeslut 2013/413/EU av den 30 juli 2013 om bemyndigande för medlemsstaterna att bevilja undantag från vissa bestämmelser i rådets direktiv 2000/29/EG vad gäller annan potatis än potatis avsedd för plantering, med ursprung i regionerna Akkar och Bekaa i Libanon (EUT L 205, 1.8.2013, s. 13).

⁽³⁾ Rådets direktiv 93/85/EEG av den 4 oktober 1993 om bekämpning av ljus ringröta på potatis (EGT L 259, 18.10.1993, s. 1).

- (8) Potatisen bör endast föras in till och förflyttas inom unionen om den märkts på lämpligt sätt så att dess libanesiska ursprung och annan relevant information framgår, i syfte att dels förhindra att potatisen sätts, dels säkerställa att den kan identifieras och spåras.
- (9) Undantag bör endast beviljas för en begränsad tidsperiod.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bemyndigande att bevilja undantag

Genom undantag från artikel 4.1 i direktiv 2000/29/EG jämförd med del A punkt 12 i bilaga III till det direktivet, och från artikel 5.1 i det direktivet jämförd med del A avsnitt I punkt 25.2 i bilaga IV till det direktivet får medlemsstaterna tillåta införsel till sitt territorium av potatis enligt del A punkt 12 i bilaga III till det direktivet (nedan kallad *potatis*), med ursprung i regionerna Akkar eller Bekaa i Libanon, om den uppfyller de villkor som anges i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Sundhetscertifikat

Det sundhetscertifikat som föreskrivs i artikel 13a.3 i direktiv 2000/29/EG ska utfärdas i Libanon. Det ska under rubriken "Ytterligare upplysningar" innehålla följande uppgifter:

- a) Uttalandet "Uppfyller EU:s krav enligt kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1614".
- b) Partiets nummer.
- c) Det skadegörfria områdets namn i den mening som avses i punkt 1 i bilagan.

Artikel 3

Införselställen

- 1. Potatis som omfattas av ett bemyndigande enligt artikel 1 får endast föras in till unionen via ett eller flera införselställen som utsetts för detta ändamål av den medlemsstat där införselstället är beläget.
- 2. Medlemsstaten ska till övriga medlemsstater, kommissionen och Libanon anmäla införselställena samt namnet på och adressen till det ansvariga officiella organ som avses i direktiv 2000/29/EG och som ansvarar för varje införselställe.

Artikel 4

Inspektioner av medlemsstaterna

- 1. Prover för officiell undersökning i fråga om *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al.* ssp. *sepedonicus* (Spieckermann och Kotthoff) Davis *et al.* (nedan kallad *den angivna skadegöraren*) ska tas från varje parti i en sändning. Varje prov ska utgöras av minst 200 knölar. Om ett parti väger mer än 25 ton ska ett prov tas för varje delparti om 25 ton och dessutom för den återstående delen av partiet.
- 2. De ansvariga officiella organen ska genomföra en okulär undersökning av proverna där symptom på den angivna skadegöraren söks på genomskurna knölar. Under den undersökningen ska alla partier i den berörda sändningen kvarstå under offentlig kontroll och får inte flyttas eller användas.
- 3. Om symptom på den angivna skadegöraren påvisas vid den undersökning som avses i punkt 2 ska tester för att fastställa eventuell förekomst av den angivna skadegöraren utföras i enlighet med punkt 1.1 och punkterna 4–10 i bilaga I till direktiv 93/85/EEG.

Medan dessa tester utförs ska alla partier i den berörda sändningen och alla övriga sändningar som innehåller ett parti med ursprung i samma skadegörfria område och som kontrolleras av det ansvariga officiella organet, kvarstå under offentlig kontroll och får inte flyttas eller användas.

4. Om det genom ett prov i enlighet med punkt 3 bekräftas att den angivna skadegöraren förekommer, ska eventuellt återstående potatisextrakt kvarhållas och förvaras på lämpligt sätt och det berörda partiet får inte föras in till unionen.

Alla de återstående partier som avses i punkt 3 andra stycket ska testas i enlighet med punkt 1.1 och punkterna 4–10 i bilaga I till direktiv 93/85/EEG.

5. När det gäller partier där inga symptom på den angivna skadegöraren påvisas i proverna vid den undersökning som avses i punkt 2 ska tester för att påvisa latent smitta utföras på alla partier i enlighet med punkt 1.2 och punkterna 3–10 i bilaga I till direktiv 93/85/EEG.

Under denna testning ska partiet kvarstå under offentlig kontroll och får inte flyttas eller användas.

Om förekomst av den angivna skadegöraren bekräftas i ett prov enligt första stycket ska eventuellt återstående potatisextrakt kvarhållas och förvaras på lämpligt sätt och det berörda partiet får inte föras in till unionen.

Artikel 5

Anmälan av misstänkta eller bekräftade fynd

1. Medlemsstaterna ska till kommissionen och Libanon omedelbart anmäla sådana fall där den angivna skadegöraren misstänks förekomma efter det snabbscreeningstest som avses i punkt 1.1 i bilaga I till direktiv 93/85/EEG eller det screeningtest som avses i punkt 1.2 i bilaga I till det direktivet.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen och Libanon omedelbart anmäla sådana fall där förekomst av den angivna skadegöraren bekräftas i enlighet med punkterna 1.1 och 1.2 i bilaga I till direktiv 93/85/EEG.

Artikel 6

Märkning

1. Potatisen får endast föras in till och förflyttas inom unionen om den är försedd med en etikett på något av unionens officiella språk där följande uppgifter ska finnas:

- a) En angivelse om att potatisen har sitt ursprung i Libanon.
- b) Det skadegörfria områdets namn.
- c) Producentens namn och identifieringsnummer.
- d) Partiets nummer.

2. Den etikett som avses i punkt 1 ska utfärdas under kontroll av den libanesiska växtskyddsorganisationen.

Artikel 7

Avfallshantering

Avfall som uppstår vid förpackning eller bearbetning av potatisen i unionen ska bortskaffas på ett sätt som säkerställer att den angivna skadegöraren inte kan etablera sig och spridas.

Artikel 8

Importörers anmälningsskyldighet

1. Importörer ska i tillräckligt god tid till det ansvariga officiella organet på införselstället i den berörda medlemsstaten anmäla sin avsikt att införa en sändning.

2. Den anmälan som avses i punkt 1 ska omfatta åtminstone följande uppgifter:

- a) Kvantitet för den berörda sändningen/de berörda sändningarna.
- b) Datum för den avsedda införseln.
- c) Importörens namn och adress

*Artikel 9***Upphörande**

Detta beslut upphör att gälla den 31 mars 2023.

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 26 september 2019.

På kommissionens vägnar

Vytenis ANDRIUKAITIS

Ledamot av kommissionen

BILAGA

INFÖRSELKRAV SOM AVSES I ARTIKEL 1

Det undantag som föreskrivs i artikel 1 ska tillämpas på potatis som uppfyller de krav som fastställs i punkterna 1–9.

1. Produktionsområden

Potatisen produceras i regionerna Akkar eller Bekaa i områden som av Libanons växtskyddsorganisation officiellt har förklarats fria från den angivna skadegöraren (nedan kallade *skadegörarfria områden*), i enlighet med den internationella standarden för växtskyddsåtgärder nr 4 om krav för fastställandet av skadegörarfria områden ⁽¹⁾, och som Libanon meddelar kommissionen en gång om året.

2. Undersökningar av skadegörarfria områden

De skadegörarfria områdena är föremål för systematiska och representativa årliga undersökningar för påvisande av den skadegörare som anges i artikel 4.1, och dessa undersökningar utförs av de libanesiska myndigheterna under de fem åren före produktionen och under produktionen.

Undersökningarna äger rum på potatisåkrar som är belägna i de skadegörarfria områdena, och på potatis som skördats i dessa områden.

Undersökningarna består av följande delar:

- a) Okulärbesiktningar av åkrarna under odlingssäsongen.
- b) Okulär undersökning av den skördade potatisen för påvisande av eventuella symptom på den angivna skadegöraren på genomskurna knölar.
- c) Laboratorietester på potatis med och utan symptom.

Undersökningarna leder inte till några fynd av den angivna skadegöraren eller av andra bevis som skulle kunna tyda på att området inte är ett skadegörarfritt område i den mening som avses i punkt 1. Resultaten av undersökningarna görs tillgängliga för kommissionen på begäran.

3. Producenter

Potatisen odlas av producenter som är registrerade av Libanons växtskyddsorganisation.

4. Produktion från certifierad utsädespotatis

Potatisen uppfyller ett av följande krav:

- a) Den odlas från utsädespotatis som certifierats i och importerats från unionen till Libanon.
- b) Den odlas från utsädespotatis som importerats till Libanon från ett tredjeland eller delar av ett sådant land, från vilket införsel till unionen av utsädespotatis inte är förbjuden enligt bilaga III till direktiv 2000/29/EG, och som certifierats i detta tredjeland.

5. Produktionsåkrar

Potatisen odlas på åkrar där endast sådan potatis som avses i punkt 4 har odlats under de fem föregående åren.

6. Hantering

Potatisen hanteras med hjälp av maskiner som uppfyller ett av följande villkor:

- a) De används bara för hantering av potatis som uppfyller kraven i punkterna 1–5.
- b) Om de har använts för andra ändamål än de som avses i led a har de rengjorts och desinficerats på lämpligt sätt innan de används för de ändamål som avses i led a.

⁽¹⁾ ISPM 4. 1995. *Requirements for the establishment of the pest free areas* (Krav för fastställandet av skadegörarfria områden). Rom, IPPC, FAO.

7. Lagring

Potatisen lagras i lagerlokaler som uppfyller ett av följande villkor:

- a) De används bara för lagring av potatis som uppfyller kraven i punkterna 1–6.
- b) Om de har använts för andra ändamål än de som avses i led a har de varit föremål för lämpliga hygienåtgärder innan de används för de ändamål som avses i led a.

8. Förpackning

Det förpackningsmaterial som används för potatisen är antingen nytt eller rengjort och desinfekterat.

9. Beredning av potatis och partier för införsel till unionen

Potatisen uppfyller följande villkor vad gäller beredning:

- a) Den är fri från jord, löv och annat växtavfall.
 - b) Den uppvisas för införsel till unionen i partier, där varje parti utgörs av potatis som producerats av en enskild producent och skördats i ett enda område enligt punkt 1.
 - c) Den ligger i påsar, förpackningar eller andra behållare som var och en är märkta i enlighet med artikel 6.
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2019/1615

av den 26 september 2019

om nödåtgärder för att förhindra introduktion i och spridning inom unionen av Tomato brown rugose fruit virus (ToBRFV)*[delgivet med nr C(2019) 6826]*

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 16.3 tredje meningen, och

av följande skäl:

- (1) Tomato brown rugose fruit virus (nedan kallat *den angivna skadegöraren*) är en skadegörare som för närvarande inte förtecknas i bilaga I eller bilaga II till direktiv 2000/29/EG.
- (2) I slutet av 2018 rapporterade dock Tyskland och Italien utbrott av den angivna skadegöraren på tomatgrödor inom sina territorier och om de åtgärder som vidtagits för att bekämpa skadegöraren. En riskanalys avseende den angivna skadegöraren som genomförts i Italien visade att den angivna skadegöraren och de skador den ger upphov till skulle kunna utgöra ett stort växtskyddsproblem för unionen, särskilt för produktion av *Solanum lycopersicum* L. och *Capsicum annuum*.
- (3) Medlemsstaterna bör därför säkerställa att alla personer som ansvarar för växter som kan angripas av den angivna skadegöraren underrättas om dess potentiella förekomst och om de åtgärder som ska vidtas.
- (4) Medlemsstaterna bör vidare genomföra årliga undersökningar om den angivna skadegörarens förekomst inom sina territorier i syfte att säkerställa ett mer proaktivt tillvägagångssätt mot etablering och spridning av den angivna skadegöraren.
- (5) Med beaktande av uppgifterna från Tyskland och Italien och spridningen av den angivna skadegöraren i allt fler tredjeländer bör mottagliga angivna växter för plantering, inklusive frön, vid införsel till unionen omfattas av särskilda åtgärder och åtföljas av ett sundhetscertifikat.
- (6) Dessa särskilda åtgärder bör sörja för att den angivna skadegöraren upptäcks i tid på unionens territorium, att det fastställs krav för införsel till unionen av de angivna växterna för plantering, inklusive frön, och att det utförs officiella kontroller vid införsel av dessa växter, inklusive frön, till unionen.
- (7) Sådana åtgärder behövs för att säkerställa ökat skydd av unionens territorium mot introduktion, etablering och spridning av den angivna skadegöraren.
- (8) För att ansvariga officiella organ och yrkesmässiga aktörer ska kunna anpassa sig till bestämmelserna bör detta beslut tillämpas från och med den 1 november 2019.
- (9) Detta beslut bör vara tidsbegränsat och bör tillämpas till och med den 31 mars 2022 så att det hinner ses över innan dess.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

⁽¹⁾ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Definitioner

I detta beslut gäller följande definitioner:

- a) *angiven skadegörare*: Tomato brown rugose fruit virus (ToBRFV).
- b) *angivna växter för plantering*: växter för plantering av *Solanum lycopersicum* L. och *Capsicum annuum*.

Artikel 2

Förbud mot introduktion i och förflyttning inom unionen

Den angivna skadegöraren får inte introduceras i unionen och får inte förflyttas inom unionen.

Artikel 3

Påvisande av eller misstänkt förekomst av den angivna skadegöraren

Medlemsstaterna ska se till att varje person med ansvar för växter som kan angripas av den angivna skadegöraren omedelbart underrättas om dess förekomst eller misstänkta förekomst, om de möjliga konsekvenserna av och riskerna samt om de åtgärder som ska vidtas för att förhindra etablering och spridning av den angivna skadegöraren.

Artikel 4

Undersökningar avseende den angivna skadegöraren inom medlemsstaternas territorier och identifiering

1. Medlemsstaterna ska genomföra årliga undersökningar om den angivna skadegörarens förekomst på värdväxter inom sina territorier.
2. Undersökningarna ska genomföras av det ansvariga officiella organet eller under officiell tillsyn av det ansvariga officiella organet. Undersökningarna ska omfatta laboratorietester och bygga på vedertagna vetenskapliga och tekniska principer när det gäller möjligheten att påvisa den angivna skadegöraren.
3. Medlemsstaterna ska senast den 31 januari varje år till kommissionen och till de andra medlemsstaterna anmäla resultaten av de undersökningar som gjorts under det föregående kalenderåret.

Artikel 5

Förflyttning av de angivna växterna för plantering inom unionen

De angivna växterna för plantering, med ursprung i unionens territorium, får endast förflyttas inom unionen om de åtföljs av ett växtpass som utarbetats och utfärdats i enlighet med kommissionens direktiv 92/105/EEG⁽²⁾ och uppfyller ett av följande krav:

- a) De har sitt ursprung i områden där det är känt att den angivna skadegöraren inte förekommer.
- b) Om det gäller växter för plantering som inte är frön:
 - i) De har sitt ursprung i ett produktionsställe där det med stöd av officiella inspektioner som utförts vid lämpliga tidpunkter för att påvisa den angivna skadegöraren är känt att den inte förekommer,
 - ii) De härrör från frön som antingen har sitt ursprung i områden som är fria från den angivna skadegöraren eller som har genomgått officiell testning för den angivna skadegöraren på ett representativt urval med hjälp av lämpliga metoder och vid dessa tester har konstaterats vara fria från den angivna skadegöraren.
- c) Om det gäller frön har officiell provtagning och testning för den angivna skadegöraren utförts på ett representativt urval med hjälp av lämpliga metoder, och de har vid dessa tester konstaterats vara fria från den angivna skadegöraren.

⁽²⁾ Kommissionens direktiv 92/105/EEG av den 3 december 1992 om en viss standardisering av växtpass för användning vid förflyttning av vissa växter, växtprodukter eller andra föremål inom gemenskapen och om närmare bestämmelser om utfärdande av sådana växtpass samt villkor och närmare bestämmelser om ersättande av växtpass (EGT L 4, 8.1.1993, s. 22).

Artikel 6

Krav för införsel till unionen av de angivna växterna för plantering

De angivna växterna för plantering får endast föras in till unionen om de åtföljs av ett sådant sundhetscertifikat som avses i artikel 13.1 ii i direktiv 2000/29/EG och uppfyller ett av följande krav:

- a) De angivna växterna för plantering ska ha sitt ursprung i ett tredjeland som av den nationella växtskyddsmyndigheten, i enlighet med relevanta internationella standarder för växtskyddsåtgärder, har fastställts vara fritt från den angivna skadegöraren. Denna information ska anges i sundhetscertifikatet under rubriken "Tilläggsdeklaration".
- b) De angivna växterna för plantering ska ha sitt ursprung i ett område som av den nationella växtskyddsmyndigheten, i enlighet med relevanta internationella standarder för växtskyddsåtgärder, har fastställts vara fritt från den angivna skadegöraren. Områdets namn ska anges i sundhetscertifikatet under rubriken "Ursprungsart".
- c) Om de angivna växterna för plantering har sitt ursprung i tredjeländer eller i andra områden än de som avses i leden a och b ska de uppfylla följande krav:
 - i) Om det gäller angivna växter för plantering som inte är frön:
 - De har producerats på ett produktionsställe som har registrerats av och övervakas av den nationella växtskyddsmyndigheten i ursprungslandet och där det med stöd av officiella inspektioner som utförts vid lämpliga tidpunkter för att påvisa den angivna skadegöraren är känt att den inte förekommer.
 - De härrör från frön som antingen har sitt ursprung i områden som är fria från den angivna skadegöraren eller som har genomgått officiell testning för den angivna skadegöraren på ett representativt urval med hjälp av lämpliga metoder och vid dessa tester har konstaterats vara fria från den angivna skadegöraren. En hänvisning till testningen ska anges i sundhetscertifikatet under rubriken "Tilläggsdeklaration".

Uppgifter som säkerställer att de angivna växterna för plantering kan spåras till produktionsstället ska finnas tillgängliga.

- ii) Om det gäller frön har officiell provtagning och testning för den angivna skadegöraren utförts på ett representativt urval med hjälp av lämpliga metoder, och de har vid dessa tester konstaterats vara fria från den angivna skadegöraren. En hänvisning till testningen ska anges i sundhetscertifikatet under rubriken "Tilläggsdeklaration".

Artikel 7

Officiella kontroller vid införsel till unionen

Alla sändningar av de angivna växterna för plantering som förs in till unionen ska kontrolleras officiellt på orten för införsel till unionen eller på bestämmelseorten i enlighet med kommissionens direktiv 2004/103/EG ⁽³⁾.

Artikel 8

Tillämpningsdatum

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 november 2019.

Artikel 9

Sista giltighetsdag

Detta beslut ska tillämpas till och med den 31 mars 2022.

⁽³⁾ Kommissionens direktiv 2004/103/EG av den 7 oktober 2004 om identitets- och växtskyddskontroller av växter, växtprodukter eller andra föremål som anges i del B i bilaga V till rådets direktiv 2000/29/EG, vilka får utföras på en annan plats än den ort där de förs in i gemenskapen eller på en plats i närheten, och om fastställande av villkoren för dessa kontroller (EUT L 313, 12.10.2004, s. 16).

*Artikel 10***Adressater**

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 26 september 2019.

På kommissionens vägnar

Vytenis ANDRIUKAITIS

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2019/1616**av den 27 september 2019****om de harmoniserade standarder för tryckbärande anordningar som utarbetats till stöd för Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/68/EU**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1025/2012 av den 25 oktober 2012 om europeisk standardisering och om ändring av rådets direktiv 89/686/EEG och 93/15/EEG samt av Europaparlamentets och rådets direktiv 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 98/34/EG, 2004/22/EG, 2007/23/EG, 2009/23/EG och 2009/105/EG samt om upphävande av rådets beslut 87/95/EEG och Europaparlamentets och rådets beslut 1673/2006/EG ⁽¹⁾, särskilt artikel 10.6, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 12 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/68/EU ⁽²⁾ ska tryckbärande anordningar och aggregat enligt artikel 4.1 och 4.2 i det direktivet som överensstämmer med harmoniserade standarder eller delar av dem till vilka hänvisningar har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* presumeras överensstämma med de väsentliga säkerhetskrav i bilaga I till det direktivet som omfattas av dessa standarder eller delar av dem.
- (2) Genom skrivelse M/071 av den 1 augusti 1994 begärde kommissionen att CEN skulle utarbeta de produktrelaterade standarderna och standarderna av övergripande karaktär till stöd för Europaparlamentets och rådets direktiv 97/23/EG ⁽³⁾ när det gäller tryckbärande anordningar. Det direktivet ersattes av direktiv 2014/68/EU utan att de väsentliga säkerhetskraven i bilaga I till direktiv 97/23/EG ändrades.
- (3) På grundval av begäran M/071 utarbetade CEN nya harmoniserade standarder, EN ISO 4126-2:2019 för säkerhetskomponenter till skydd mot otillåten tryckförhöjning, EN ISO 15494:2018 för plaströrsystem för industriapplikationer och EN ISO 21028-2:2018 för kryogena kärl. Standard EN ISO 21028-2:2018 är en ny standard som ersätter EN 1252-2:2001. För att ta hänsyn till den senaste tekniska utvecklingen har CEN ändrat och reviderat en del av de befintliga standarderna. Närmare bestämt ändrade CEN standarderna EN 13445-2:2014, EN 13445-3:2014, EN 13445-5:2014 och EN 13445-6:2014 för tryckkärl (ej eldberörda) och standarderna EN 13480-2:2017 och EN 13480-5:2017 för industriella rörledningar av metalliska material. CEN reviderade också standarderna EN 1562:2012 och EN 1563:2011 för gjutjärn, standarderna EN 12516-1:2014 och EN 12516-4:2014 för industriventiler och standard EN 13136:2013 för kylanläggningar och värmepumpar.
- (4) Kommissionen har tillsammans med CEN bedömt om standarderna för de tryckbärande anordningar som utarbetats, ändrats eller reviderats av CEN överensstämmer med begäran M/071.
- (5) De standarder för tryckbärande anordningar som utarbetats, ändrats eller reviderats av CEN uppfyller de krav som de syftar till att omfatta och som avses i bilaga I till direktiv 2014/68/EU. Det är därför lämpligt att offentliggöra hänvisningarna till dessa standarder i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 316, 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/68/EU av den 15 maj 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av tryckbärande anordningar (EUT L 189, 27.6.2014, s. 164).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 97/23/EG av den 29 maj 1997 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tryckbärande anordningar (EGT L 181, 9.7.1997, s. 1).

- (6) Hänvisningar till ändrade eller reviderade versioner av standarder ska offentliggöras för standarderna EN 13445-2:2014, EN 13445-3:2014, EN 13445-5:2014, EN 13445-6:2014, EN 13480-2:2017, EN 13480-5:2017, EN 1562:2012, EN 1563:2011, EN 12516-1:2014, EN 12516-4:2014 och EN 13136:2013. Standard EN 1252-2:2001 ska ersättas med en ny standard. Det är därför nödvändigt att återkalla hänvisningarna till standarderna EN 13445-2:2014, EN 13445-2:2014/A1:2016, EN 13445-2:2014/A2:2018, EN 13445-3:2014, EN 13445-3:2014/A1:2015, EN 13445-3:2014/A2:2016, EN 13445-3:2014/A3:2017, EN 13445-3:2014/A4:2018, EN 13445-5:2014, EN 13445-6:2014, EN 13480-2:2017, EN 13480-5:2017, EN 1252-2:2001, EN 1562:2012, EN 1563:2011, EN 12516-1:2014, EN 12516-4:2014 och EN 13136:2013 från *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽⁴⁾. För att ge tillverkarna tillräckligt med tid för att anpassa sina produkter till de nya standarderna för kryogena kärl och de reviderade standarderna för gjutjärn, industriventiler samt kylanläggningar och värmepumpar är det nödvändigt att senarelägga återkallandet av hänvisningarna till dessa standarder.
- (7) Överensstämmelse med en harmoniserad standard ger en presumtion om överensstämmelse med motsvarande väsentliga krav i unionens harmoniserade lagstiftning från och med dagen för offentliggörande av hänvisningen till en sådan standard i *Europeiska unionens officiella tidning*. Detta beslut bör därför träda i kraft samma dag som det offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Hänvisningarna till de harmoniserade standarder för tryckbärande anordningar som utarbetats till stöd för direktiv 2014/68/EU och som förtecknas i bilaga I till detta beslut offentliggörs härmed i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 2

Hänvisningarna till de harmoniserade standarder för tryckbärande anordningar som utarbetats till stöd för direktiv 2014/68/EU och som förtecknas i bilaga II till detta beslut återkallas härmed från *Europeiska unionens officiella tidning* från och med de datum som anges i den bilagan.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 27 september 2019.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

⁽⁴⁾ EUT C 326, 14.9.2018, s. 94.

BILAGA I

Nr	Hänvisning till standard
1.	EN 1562:2019 Gjutna material – Aducerjärn
2.	EN 1563:2018 Gjutna material – Segjärn
3.	EN ISO 4126-2:2019 Rörledningsarmatur – Säkerhetskomponenter till skydd mot otillåten tryckförhöjning – Del 2: Sprängbleck (ISO 4126-2:2018)
4.	EN 12516-1:2014+A1:2018 Rörledningsarmatur – Industriventiler – Hållfasthetsberäkning av ventilhus – Del 1: Tabuleringsmetod för ventilhus av stål
5.	EN 12516-4:2014+A1:2018 Rörledningsarmatur – Industriventiler – Hållfasthetsberäkning av ventilhus – Del 4: Beräkningsmetod för ventilhus tillverkade av metalliska material andra än stål
6.	EN 13136:2013+A1:2018 Kylanläggningar och värmepumpar – Tryckavsäkringsutrustning och tillhörande rörledningar – Beräkningsmetoder
7.	EN 13445-2:2014 Tryckkärl (ej eldberörda) – Del 2: Material EN 13445-2:2014/A1:2016 EN 13445-2:2014/A2:2018 EN 13445-2:2014/A3:2018
8.	EN 13445-3:2014 Tryckkärl (ej eldberörda) – Del 3: Konstruktion EN 13445-3:2014/A1:2015 EN 13445-3:2014/A2:2016 EN 13445-3:2014/A3:2017 EN 13445-3:2014/A4:2018 EN 13445-3:2014/A5:2018 EN 13445-3:2014/A6:2019
9.	EN 13445-5:2014 Tryckkärl (ej eldberörda) – Del 5: Kontroll och provning EN 13445-5:2014/A1:2018
10.	EN 13445-6:2014 Tryckkärl (ej eldberörda) – Del 6: Konstruktions- och tillverkningskrav för tryckkärl och tryckbärande komponenter av segjärn EN 13445-6:2014/A2:2018
11.	EN 13480-2:2017 Industriella rörledningar av metalliska material – Del 2: Material EN 13480-2:2017/A1:2018 EN 13480-2:2017/A2:2018 EN 13480-2:2017/A3:2018

Nr	Hänvisning till standard
12.	EN 13480-5:2017 Industriella rörledningar av metalliska material – Del 5: Kontroll och provning EN 13480-5:2017/A1:2019
13.	EN ISO 15494:2018 Plaströrssystem för industriapplikationer – PB, PE, PE-RT, PE-X och PP – Krav för komponenter och system – Metrisk serie (ISO 15494:2015)
14.	EN ISO 21028-2:2018 Kryogena kärl – Krav för material vid kryogen temperatur – Del 2: Temperaturer mellan -80 grader C och -20 grader C (ISO 21028-2:2018)

BILAGA II

Nr	Hänvisning till standard	Datum för återkallande
1.	EN 13445-2:2014 Tryckkärl (ej eldberörda) – Del 2: Material EN 13445-2:2014/A1:2016 EN 13445-2:2014/A2:2018	30 september 2019
2.	EN 13445-3:2014 Tryckkärl (ej eldberörda) – Del 3: Konstruktion EN 13445-3:2014/A1:2015 EN 13445-3:2014/A2:2016 EN 13445-3:2014/A3:2017 EN 13445-3:2014/A4:2018	30 september 2019
3.	EN 13445-5:2014 Tryckkärl (ej eldberörda) – Del 5: Kontroll och provning	30 september 2019
4.	EN 13445-6:2014 Tryckkärl (ej eldberörda) – Del 6: Konstruktions- och tillverkningskrav för tryckkärl och tryckbärande komponenter av segjärn	30 september 2019
5.	EN 13480-2:2017 Industriella rörledningar av metalliska material – Del 2: Material	30 september 2019
6.	EN 13480-5:2017 Industriella rörledningar av metalliska material – Del 5: Kontroll och provning	30 september 2019
7.	EN 1252-2:2001 Kryogena kärl – Material – Del 2: Seghetskrav för temperaturer mellan -80 °C och -20 °C	30 mars 2020
8.	EN 1562:2012 Gjutna material – Aducerjärn	30 mars 2020
9.	EN 1563:2011 Gjutna material – Segjärn	30 mars 2020
10.	EN 12516-1:2014 Rörledningsarmatur – Industriventiler – Hållfasthetsberäkning av ventilhus – Del 1: Tabuleringsmetod för ventilhus av stål	30 mars 2020
11.	EN 12516-4:2014 Rörledningsarmatur – Industriventiler – Hållfasthetsberäkning av ventilhus – Del 4: Beräkningsmetod för ventilhus tillverkade av metalliska material andra än stål	30 mars 2020
12.	EN 13136:2013 Kylanläggningar och värmepumpar – Tryckavsäkringsutrustning och tillhörande rörledningar – Beräkningsmetoder	30 mars 2020

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2019/1617**av den 27 september 2019****om ändring av bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater***[delgivet med nr C(2019) 7044]***(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.4,med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom unionen med sikte på att förverkliga den inre marknaden ⁽²⁾, särskilt artikel 10.4,med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel ⁽³⁾, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU ⁽⁴⁾ fastställs djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater där fall av sjukdomen har bekräftats hos tamsvin eller viltlevande svin (nedan kallade *de berörda medlemsstaterna*). I delarna I–IV i bilagan till det genomförandebeslutet avgränsas och förtecknas vissa områden i de berörda medlemsstaterna uppdelade efter risknivå utifrån den epidemiologiska situationen vad gäller denna sjukdom. Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU har ändrats flera gånger med beaktande av förändringar i den epidemiologiska situationen i unionen vad gäller afrikansk svinpest som måste återspeglas i den bilagan. Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU ändrades senast genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1392 ⁽⁵⁾ till följd av fall av afrikansk svinpest i Bulgarien.
- (2) Risken för att afrikansk svinpest sprids till vilda djur är kopplad till den naturliga långsamma spridningen av sjukdomen bland vildsvinspopulationer och även till mänsklig verksamhet, vilket har påvisats av sjukdomens senaste epidemiologiska utveckling i unionen och dokumenterats av Europeiska myndigheten för livsmedels-säkerhet (Efsa) i ett vetenskapligt yttrande av Efsas panel för djurs hälsa och välbefinnande av den 14 juli 2015 och i Efsas vetenskapliga rapporter *Epidemiological analyses on African swine fever in the Baltic countries and Poland* av den 23 mars 2017, *Epidemiological analyses of African swine fever in the Baltic States and Poland* av den 8 november 2017, samt *Epidemiological analyses on African swine fever in the European Union* av den 29 november 2018 ⁽⁶⁾.
- (3) I rådets direktiv 2002/60/EG fastställs de minimiåtgärder som ska vidtas inom unionen för bekämpning av afrikansk svinpest. I artikel 9 i direktiv 2002/60/EG föreskrivs särskilt att det ska upprättas en skydds- och övervakningszon när afrikansk svinpest officiellt har bekräftats hos svin på en anläggning och i artiklarna 10 och 11 i samma direktiv fastställs de åtgärder som ska vidtas i skydds- och övervakningszonerna för att förhindra att sjukdomen sprids. Den senaste tidens erfarenheter har visat att de åtgärder som fastställs i direktiv 2002/60/EG effektivt förhindrar spridningen av sjukdomen, särskilt åtgärderna för rengöring och desinfektion av smittade anläggningar och andra åtgärder för utrotning av denna sjukdom.

⁽¹⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU av den 9 oktober 2014 om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater och om upphävande av genomförandebeslut 2014/178/EU (EUT L 295, 11.10.2014, s. 63).⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1392 av den 9 september 2019 om ändring av bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater (EUT L 233, 10.9.2019, s. 3).⁽⁶⁾ EFSA Journal, vol. 13(2015):7, artikelnr 4163. EFSA Journal, vol. 15(2017):3, artikelnr 4732. EFSA Journal, vol. 15(2017):11, artikelnr 5068. EFSA Journal, vol. 16(2018):11, artikelnr 5494.

- (4) Eftersom de åtgärder som tillämpas i medlemsstaterna enligt direktiv 2002/60/EG är effektiva, särskilt åtgärderna i artiklarna 10.4 b och 10.5 bör, i överensstämmelse med de riskreducerande åtgärder avseende afrikansk svinpest som fastställs i Terrestrial Animal Health Code från Världsförbundet för djurhälsa, vissa områden i förvaltningsdistrikten lubelski, bialski, siedlecki och hrubieszowski i Polen och i förvaltningsdistrikten Saldus och Brocēnu i Lettland som för närvarande förtecknas i del III i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU nu förtecknas i del II i den bilagan, med hänsyn till att tremånadersperioden från dagen för den slutliga rengöringen och desinfektionen av de smittade anläggningarna löper ut och på grund av att utbrott av afrikansk svinpest inte förekommit i dessa områden under de senaste 12 månaderna. Eftersom de områden där den epidemiologiska situationen fortfarande utvecklas och förändras förtecknas i del III i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU måste alltid effekten på de angränsande områdena särskilt beaktas när eventuella ändringar görs av de områden som förtecknas i den delen.
- (5) Sedan genomförandebeslut (EU) 2019/1392 antogs har ytterligare utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin och fall av afrikansk svinpest hos viltlevande svin konstaterats i Litauen, Bulgarien, Rumänien och Polen. Efter dessa nyligen inträffade utbrott av sjukdomen och dessa sjukdomsfall har regionaliseringen i dessa fyra medlemsstater omprövats och uppdaterats med beaktande av den aktuella epidemiologiska situationen. Gällande riskhanteringsåtgärder har också omprövats och uppdaterats. Dessa förändringar måste återspeglas i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.
- (6) I september 2019 konstaterades ett utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin i förvaltningsdistriktet Kaunas i Litauen, i ett område som för närvarande förtecknas i del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Detta utbrott av afrikansk svinpest utgör en ökning av risknivån som bör återspeglas i den bilagan. Detta område i Litauen som drabbats av afrikansk svinpest bör nu förtecknas i del III i stället för i del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.
- (7) I september 2019 konstaterades ett utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin i förvaltningsdistriktet Kardzhali i Bulgarien, i ett område som för närvarande förtecknas i del I i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Detta utbrott av afrikansk svinpest utgör en ökning av risknivån som bör återspeglas i den bilagan. Detta område i Bulgarien som drabbats av afrikansk svinpest bör därför nu förtecknas i del III i stället för i del I i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.
- (8) I september 2019 konstaterades ett fall av afrikansk svinpest hos viltlevande svin i förvaltningsdistriktet Lovech i Bulgarien i ett område som för närvarande förtecknas i del III i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU i närheten av ett område som för närvarande förtecknas i del I i den bilagan. Detta fall av afrikansk svinpest utgör en ökning av risknivån som bör återspeglas i den bilagan. Detta område i Bulgarien som drabbats av afrikansk svinpest bör därför nu förtecknas i del II i stället för i del I i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.
- (9) I september 2019 konstaterades ett utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin i distriktet Iași i Rumänien, i ett område som för närvarande förtecknas i del I i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Detta utbrott av afrikansk svinpest utgör en ökning av risknivån som bör återspeglas i den bilagan. Detta område i Rumänien som drabbats av afrikansk svinpest bör därför nu förtecknas i del III i stället för i del I i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.
- (10) I september 2019 konstaterades några fall av afrikansk svinpest hos viltlevande svin i förvaltningsdistrikten lubelski och zwoleński i Polen i ett område som för närvarande förtecknas i del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU i närheten av områden som för närvarande förtecknas i del I i den bilagan. Dessa fall av afrikansk svinpest utgör en ökning av risknivån som bör återspeglas i den bilagan. Dessa områden i Polen som drabbats av afrikansk svinpest bör därför nu förtecknas i del II i stället för i del I i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.
- (11) I september 2019 konstaterades ett utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin i förvaltningsdistriktet lidzbarski i Polen, i ett område som för närvarande förtecknas i del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Detta utbrott av afrikansk svinpest utgör en ökning av risknivån som bör återspeglas i den bilagan. Detta område i Polen som drabbats av afrikansk svinpest bör därför nu förtecknas i del III i stället för i del II i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU.

- (12) För att beakta den senaste epidemiologiska utvecklingen av afrikansk svinpest i unionen och för att proaktivt bekämpa riskerna kopplade till spridningen av sjukdomen, bör nya tillräckligt stora högriskområden avgränsas i Litauen, Bulgarien, Rumänien och Polen och tas med i förteckningarna i delarna II och III i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU bör därför ändras i enlighet med detta.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 september 2019.

På kommissionens vägnar

Vytenis ANDRIUKAITIS

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU ska ersättas med följande:

”BILAGA

DEL I

1. Belgien

Följande områden i Belgien:

in Luxembourg province:

— the area is delimited clockwise by:

— Frontière avec la France,

— Rue Mersinhat,

— La N818jusque son intersection avec la N83,

— La N83 jusque son intersection avec la N884,

— La N884 jusque son intersection avec la N824,

— La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,

— Le Routeux,

— Rue d'Orgéo,

— Rue de la Vierre,

— Rue du Bout-d'en-Bas,

— Rue Sous l'Eglise,

— Rue Notre-Dame,

— Rue du Centre,

— La N845 jusque son intersection avec la N85,

— La N85 jusque son intersection avec la N40,

— La N40 jusque son intersection avec la N802,

— La N802 jusque son intersection avec la N825,

— La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,

— La E25-E411jusque son intersection avec la N40,

— N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,

— Rue du Tombois,

— Rue Du Pierroy,

— Rue Saint-Orban,

— Rue Saint-Aubain,

— Rue des Cottages,

— Rue de Relune,

— Rue de Rulune,

— Route de l'Ermitage,

— N87: Route de Habay,

— Chemin des Ecoliers,

— Le Routy,

— Rue Burgknapp,

- Rue de la Halte,
- Rue du Centre,
- Rue de l'Eglise,
- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France,
- La N87 jusque son intersection avec la N871 au niveau de Rouvroy,
- La N871 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N81 au niveau d'Aubange,
- La N81 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la rue du Fet,
- Rue du Fet,
- Rue de l'Accord jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- Rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue des Bruyères,
- Rue des Bruyères,
- Rue de Neufchâteau,
- Rue de la Motte,
- La N894 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Bulgarien

Följande områden i Bulgarien:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Stara Zagora.

3. Estland

Följande områden i Estland:

- Hiiu maakond.

4. Ungern

Följande områden i Ungern:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950750, 950850, 951460, 951550, 951650, 951750, 956, 250 956350 és 956450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900750, 901250, 901260, 901270, 901350, 901551, 901560, 901570, 901580, 901590, 901650, 901660, 902450, 902550, 902650, 902660, 902670, 902750, 903250, 903650, 903750, 903850, 903950, 903960, 904050, 904060, 904150, 904250, 904350, 904750, 904760, 904850, 904860, 904950, 904960, 905050, 905060, 905070, 905080, 905150, 905250, 905260, 905350, 905360, 905450 és 905550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 702550, 703360, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750 és 705350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750750, 750850, 751250, 751260, 751850, 751950, 752850, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754850, 754950 és 755650 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 552010, 552150, 552250, 552350, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552970, 553050, 553110, 553250, 553260, 553350, 553650, 553750, 553850, 553910 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572250, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360, 573450, 575050, 576050, 577150, 577250, 579750, 580050 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 851950, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855350, 855450, 855550, 855650, 855660 és 855850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

5. Lettland

Följande områden i Lettland:

- Aizputes novada Cīravas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1192, Lažas pagasta daļa uz ziemeļrietumiem no autoceļa 1199 un uz ziemeļiem no Padures autoceļa,
- Alsungas novads,
- Durbes novada Dunalkas pagasta daļa uz rietumiem no autoceļiem P112, 1193 un 1192, un Tadaikū pagasts,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts,
- Pāvilostas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

6. Litauen

Följande områden i Litauen:

- Klaipėdos rajono savivaldybės: Agluonėnų, Priekulės, Veiviržėnų, Judrėnų, Endriejavo ir Vėžaičių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybės: Alsėdžių, Babrungo, Kulių, Nausodžio, Paukštakių, Platelių, Plungės miesto, Šateikių ir Žemaičių Kalvarijos seniūnijos,
- Skuodo rajono savivaldybė,

7. Polen

Följande områden i Polen:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- powiat szczycieński,
- powiat nidzicki,

- powiat działdowski,
 - gminy Gietrzwałd, Purda, Stawiguda, Jonkowo, Olsztynek i miasto Olsztyn w powiecie olsztyńskim,
 - gminy Łukta, Miłomłyn, Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
 - gminy Kisielice, Susz, Iława z miastem Iława, Lubawa z miastem Lubawa, w powiecie iławskim,
- w województwie podlaskim:
- gminy Rudka, Wyszki, część gminy Brańsk położona na północ od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk i miasto Brańsk w powiecie bielskim,
 - gmina Poświętne w powiecie białostockim,
 - gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
 - gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
 - powiat zambrowski,
- w województwie mazowieckim:
- powiat ostrołęcki,
 - powiat miejski Ostrołęka,
 - gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno i Stara Biaław powiecie plockim,
 - powiat miejski Płock,
 - powiat sierpecki,
 - powiat żuromiński,
 - gminy Andrzejewo, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zaręby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
 - gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, miasto Mława, Radzanów, Szreńsk, Szydłowo i Wieczfnia Kościelna, w powiecie mławskim,
 - powiat przasnyski,
 - powiat makowski,
 - gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
 - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Puszcza Mariańska, Wiskitki i miasto Żyrardów w powiecie żyrardowskim,
 - gminy Błędów, Nowe Miasto nad Pilicą i Mogielnica w powiecie grójeckim,
 - gminy Stara Błotnica, Wyśmierzyce i Radzanów w powiecie białobrzeskim,
 - gminy Iłża, Jedlińsk, Kowala, Przytyk, Skaryszew, Wierzbica, Wolanów i Zakrzew w powiecie radomskim,
 - powiat miejski Radom,
 - powiat szydłowiecki,
 - powiat przysuski,
 - gmina Kazanów w powiecie zwoleńskim,
 - gminy Ciepiałów, Chotcza, Lipsko, Rzecznów i Sienno w powiecie lipskim,
 - powiat gostyniński,
- w województwie lubelskim:
- gminy Bełżyce, Borzechów, Niedrzwica Duża, Konopnica i Wojciechów w powiecie lubelskim,
 - gminy Kraśnik z miastem Kraśnik, Szastarka, Trzydnik Duży, Wilkołaz, Zakrzówek i część gminy Urzędów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 833 w powiecie kraśnickim,
 - gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce i Potok Wielki w powiecie janowskim,
 - gmina Potok Górny w powiecie biłgorajskim,

w województwie podkarpackim:

- gminy Wielkie Oczy i Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
- gminy Laszki, Wiązownica, Radymno z miastem Radymno i gmina wiejska Jarosław w powiecie jarosławskim,
- gminy Bojanów, Pysznica, Zaleszany i miasto Stalowa Wola w powiecie stalowowolskim,
- powiat tarnobrzeski,
- gmina Sieniawa i Tryńcza w powiecie przeworskim,
- powiat leżański,
- powiat niżański,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Lipnik, Opatów, Wojciechowice, Sadowie i część gminy Ożarów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,
- powiat sandomierski,
- gmina Brody w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,

w województwie łódzkim:

- gminy Kocierzew Południowy, Kiernoż, Chąsno, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowice w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Kowiesy, Nowy Kawęczyn i Skierniewice w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,

w województwie pomorskim:

- powiat nowodworski,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński.

8. Rumänien

Följande områden i Rumänien:

- Județul Alba,
- Județul Cluj,
- Județul Harghita,
- Județul Neamț,
- Județul Suceava,
- Județul Mureș,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin.

9. Slovakien

Följande områden i Slovakien:

- the whole district of Kosice-okolie (including its urban areas),
- the whole district of Vranov nad Topľou,

- the whole district of Humenné,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Sobrance,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of Tušice, Moravany, Pozdišovce, Michalovce, Zalužice, Lúčky, Závadka, Hnojné, Poruba pod Vihorlatom, Jovsa, Kusín, Klokočov, Kaluža, Vinné, Trnava pri Laborci, Oreské, Staré, Zbudza, Petrovce nad Laborcom, Lesné, Suché, Rakovec nad Ondavou, Nacina Ves, Voľa, Pusté Čemerné and Strážske.

DEL II

1. Belgien

Följande områden i Belgien:

in Luxembourg province:

- the area is delimited clockwise by:
- La frontière avec la France au niveau de Florenville,
- La N85 jusque son intersection avec la N894 au niveau de Florenville,
- La N894 jusque son intersection avec la rue de la Motte,
- La rue de la Motte jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau,
- La rue des Bruyères jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- La rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N871,
- La N871 jusque son intersection avec la N87 au niveau de Rouvroy,
- La N87 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Bulgarien

Följande områden i Bulgarien:

- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Plovdiv,
- the whole region of Pazardzhik,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III,
- the whole region of Veliko Tarnovo excluding the areas in Part III,
- the whole region of Shumen excluding the areas in Part III,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III.

3. Estland

Följande områden i Estland:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Ungern

Följande områden i Ungern:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651100, 651200, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652100, 652200, 652300, 652601, 652602, 652603, 652700, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655400, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658100, 658201, 658202, 658310, 658401, 658402, 658403, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900150, 900250, 900350, 900450, 900550, 900650, 900660, 900670, 901850, 900850, 900860, 900930, 900950, 901050, 901150, 901450, 901750, 901950, 902050, 902150, 902250, 902350, 902850, 902860, 902950, 902960, 903050, 903150, 903350, 903360, 903370, 903450, 903550, 904450, 904460, 904550 és 904650 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703350, 703370, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704850, 704950, 705050, 705150, 705250, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750650, 750950, 751050, 751150, 751160, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 755550 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552360 és 552960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 855250, 855460, 855750, 855950, 855960, 856051, 856150, 856250, 856260, 856350, 856360, 856450, 856550, 856650, 856750, 856760, 856850, 856950, 857050, 857150, 857350, 857450, 857650, valamint 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 852050, 852150, 852250, 857550, 850650, 850850, 851851 és 851852 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

5. Lettland

Följande områden i Lettland:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads Kalvenes pagasts pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa A9,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,

-
- Babītes novads,
 - Baldones novads,
 - Baltinavas novads,
 - Balvu novads,
 - Bauskas novads,
 - Beverīnas novads,
 - Brocēnu novads, Burtnieku novads,
 - Carnikavas novads,
 - Cēsu novads,
 - Cesvaines novads,
 - Ciblas novads,
 - Dagdas novads,
 - Daugavpils novads,
 - Dobeles novads,
 - Dundagas novads,
 - Durbes novada Durbes pagasta daļa uz dienvidiem no dzelzceļa līnijas Jelgava-Liepāja,
 - Engures novads,
 - Ērgļu novads,
 - Garkalnes novads,
 - Gulbenes novads,
 - Iecavas novads,
 - Ikšķiles novads,
 - Ilūkstes novads,
 - Inčukalna novads,
 - Jaunjelgavas novads,
 - Jaunpiebalgas novads,
 - Jaunpils novads,
 - Jēkabpils novads,
 - Jelgavas novads,
 - Kandavas novads,
 - Kārsavas novads,
 - Ķeguma novads,
 - Ķekavas novads,
 - Kocēnu novads,
 - Kokneses novads,
 - Krāslavas novads,
 - Krimuldas novads,
 - Krustpils novads,
 - Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Padures, Rendas, Kables, Rumbas, Kurmāles, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Laidu un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
 - Lielvārdes novads,
 - Līgatnes novads,
 - Limbažu novads,
 - Līvānu novads,
 - Lubānas novads,
 - Ludzas novads,

- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novads, Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,

- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

6. Litauen

Följande områden i Litauen:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugų, Nemunaičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė: Ventos ir Papilės seniūnijos,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Kepalių, Kriukų, Saugėlaukio ir Satkūnų seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė: Akmenynų, Liubavo, Kalvarijos seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 131 ir į pietus nuo kelio Nr. 200 ir Sangrūdų seniūnijos,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Vandžiogalos ir Vilkijos seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 1907,
- Kelmės rajono savivaldybė, Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Būdviečio, Kapčiamieščio, Kučiūnų ir Noragėlių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Mokolų ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Šerkšnėnų, Sedos ir Židikų seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,

- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybė: Žlibinų ir Stalgėnų seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė: Barzdų, Griškabūdžio, Kidulių, Kudirkos Naumiesčio, Lekėčių, Sintautų, Slavikų, Sudargo, Žvirgždaičių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 140 ir į pietvakarius nuo kelio Nr. 137,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Šiaulių kaimiškoji seniūnija,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausūčių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

7. Polen

Följande områden i Polen:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Elbląg, Gronowo Elbląskie, Milejewo, Młynary, Markusy, Rychliki i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- gmina Wieliczki w powiecie oleckim,
- powiat piski,
- gmina Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie w powiecie bartoszyckim,
- gminy Biskupiec, Świątki i część gminy Barczewo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,
- gmina Miłakowo, część gminy Małdyty położona na południowy – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga i część gminy Morąg położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- część gminy Ryn położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową łączącą miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Braniewo i miasto Braniewo, Frombork, Lelkowo, Pieniężno, Płoskinia oraz część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,

- gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
 - gminy Lubomino i Orneta w powiecie lidzbarskim,
 - powiat mrągowski,
 - gmina Zalewo w powiecie iławskim,
- w województwie podlaskim:
- powiat grajewski,
 - powiat moniecki,
 - powiat sejneński,
 - gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wiznaw powiecie łomżyńskim,
 - powiat miejski Łomża,
 - gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
 - gminy Białowieża, Czyże, Narew, Narewka, Hajnówka z miastem Hajnówka i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
 - gminy Klukowo, Kobylin-Borzymy i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
 - powiat kolneński z miastem Kolno,
 - gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Łapy, Michałowo, Supraśl, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
 - miasto Bielsk Podlaski, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski, na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski oraz na północ i północny zachód od granicy miasta Bielsk Podlaski, część gminy Boćki położona na zachód od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 i część gminy Brańsk położona na południe od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk w powiecie bielskim,
 - powiat suwalski,
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - powiat sokólski,
 - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- powiat siedlecki,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - powiat węgrowski,
 - powiat łosicki,
 - gminy Grudusk, Opinogóra Górna, Gołymin-Ośrodek i część gminy Gliniojeck położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
 - powiat sochaczewski,
 - gminy Policzna, Przyłęk, Tczów i Zwolen w powiecie zwoleńskim,
 - gminy Garbatka – Letnisko, Gniewoszów i Sieciechów w powiecie kozienickim,
 - gmina Solec nad Wisłą w powiecie lipskim,
 - gminy Gózd, Jastrzębia, Jedlnia Letnisko i Pionki z miastem Pionki w powiecie radomskim,

- gminy Bodzanów, Bulkowo, Staroźreby i Słubice w powiecie płockim,
 - powiat nowodworski,
 - powiat płoński,
 - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
 - powiat wołomiński,
 - część gminy Somania położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, Trojanów, Zelechów, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły w powiecie garwolińskim,
 - gmina Boguty – Pianki w powiecie ostrowskim,
 - gminy Stupsk, Wiśniewo i część gminy Strzegowo położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - gminy Belsk Duży, Goszczyn, Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warka w powiecie grójeckim,
 - powiat grodziski,
 - gminy Mszczonów i Radziejowice w powiecie żyrardowskim,
 - gminy Białobrzegi i Promna w powiecie białobrzeskim,
 - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Aleksandrów, Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Biszczka, Józefów, Księżpol, Łukowa, Obsza i Tarnogród część gminy Frampol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Tereszpol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 858, część gminy Turobin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
 - gminy Chrzanów i Dzwola w powiecie janowskim,
 - powiat puławski,
 - powiat rycki,
 - gminy Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, gmina wiejska Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
 - gminy Bychawa, Jabłonna, Krzczonów, Garbów Strzyżewice, Wysokie i Zakrzew w powiecie lubelskim,
 - gminy Rybczewice i Piaski w powiecie świdnickim,
 - gmina Fajslawice, część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
 - powiat hrubieszowski,
 - gminy Krynice, Rachanie, Tarnawatka, Łaszczów, Telatyn, Tyszowce i Ulhówek w powiecie tomaszowskim,
 - część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy przez miejscowość Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
 - gmina Adamów, Miączyn, Sitno, Komarów-Osada, Krasnobród, Łabunie, Zamość, Grabowiec, część gminy Zwierzyniec położona na południowy-wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 858 i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,

- powiat miejski Zamość,
 - gminy Annapol, Dzierzkowice, Gościeradów i część gminy Urzędów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 833 w powiecie kraśnickim,
 - powiat opolski,
- w województwie podkarpackim:
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
 - gminy Horyniec-Zdrój, Cieszanów, Oleszyce i Stary Dzików w powiecie lubaczowskim,
 - gmina Adamówka w powiecie przeworskim,
- w województwie pomorskim:
- gminy Dzierzgoń i Stary Dzierzgoń w powiecie sztumskim,
 - gmina Stare Pole w powiecie malborskim,
- w województwie świętokrzyskim:
- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim.

8. Rumänien

Följande områden i Rumänien:

- Restul județului Maramureș care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
 - Comuna Vișeu de Sus,
 - Comuna Moisei,
 - Comuna Borșa,
 - Comuna Oarța de Jos,
 - Comuna Suciul de Sus,
 - Comuna Coroieni,
 - Comuna Târgu Lăpuș,
 - Comuna Vima Mică,
 - Comuna Boiu Mare,
 - Comuna Valea Chioarului,
 - Comuna Ulmeni,
 - Comuna Băsești,
 - Comuna Baia Mare,
 - Comuna Tăuții Magherăuș,
 - Comuna Cicărlău,
 - Comuna Seini,
 - Comuna Ardușat,
 - Comuna Farcasa,
 - Comuna Salsig,
 - Comuna Asuaju de Sus,
 - Comuna Băița de sub Codru,
 - Comuna Bicăz,
 - Comuna Grosi,
 - Comuna Recea,
 - Comuna Baia Sprie,
 - Comuna Sisesti,
 - Comuna Cernesti,
 - Copalnic Mănăstur,
 - Comuna Dumbrăvița,

- Comuna Cupseni,
- Comuna Șomcuța Mare,
- Comuna Sacaleșeni,
- Comuna Remetea Chioarului,
- Comuna Mireșu Mare,
- Comuna Ariniș,
- Județul Bistrița-Năsăud.

DEL III

1. Bulgarien

Följande områden i Bulgarien:

- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Blagoevgrad,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Vratza,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- in the region of Shumen:
 - in the municipality of Shumen:
 - Salmanovo,
 - Radko Dimitrivo,
 - Vetrishite,
 - Kostena reka,
 - Vehtovo,
 - Ivanski,
 - Kladenets,
 - Drumevo,
 - the whole municipality of Smyadovo,
 - the whole municipality of Veliki Preslav,
 - the whole municipality of Varbitsa,
- in the region of Varna:
 - the whole municipality of Dalgopol,
 - the whole municipality of Provadiya,
- in the region of Veliko Tarnovo:
 - the whole municipality of Svishtov,
 - the whole municipality of Pavlikeni,
 - the whole municipality of Polski Trambesh,
 - the whole municipality of Strajitsa,

- in Burgas region:
 - the whole municipality of Burgas,
 - the whole municipality of Kameno,
 - the whole municipality of Malko Tarnovo,
 - the whole municipality of Primorsko,
 - the whole municipality of Sozopol,
 - the whole municipality of Sredets,
 - the whole municipality of Tsarevo,
 - the whole municipality of Sungurlare,
 - the whole municipality of Ruen,
 - the whole municipality of Aytos.

2. Lettland

Följande områden i Lettland:

- Aizputes novada Aizputes pagasts, Cīravas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1192, Kazdangas pagasts, Kalvenes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa A9, Lažas pagasta dienvidaustrumu daļa un pagasta daļa uz dienvidaustrumiem no autoceļa 1199 un uz dienvidiem no Padures autoceļa, Aizputes pilsēta,
- Durbes novada Vecpils pagasts, Durbes pagasta daļa uz ziemeļiem no dzelzceļa līnijas Jelgava-Liepāja, Dunalkas pagasta daļa uz austrumiem no autoceļiem P112, 1193 un 1192, Durbes pilsēta.

3. Litauen

Följande områden i Litauen:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės, Kruopių, Naujosios Akmenės kaimiškoji ir Naujosios Akmenės miesto seniūnijos,
- Alytaus rajono savivaldybė: Simno, Krokialaukio ir Miroslavo seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Gaižaičių, Gataučių, Joniškio, Rudiškių, Skaistgirio, Žagarės seniūnijos,
- Kalvarijos savivaldybė: Kalvarijos seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 131 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 200,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Čekiškės, Ežerėlio, Kačerginės, Kulautuvos, Raudondvario, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų Rudos savivaldybė: Antanavo, Kazlų Rudos, Jankų ir Plutiškių seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Krosnos, Lazdijų miesto, Lazdijų, Seirijų, Šeštokų, Šventežerio ir Veisiejų seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Liudvinavo, Marijampolės, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Šiaulių rajono savivaldybės: Bubių, Ginkūnų, Gruzdžių, Kairių, Kuršėnų kaimiškoji, Kuršėnų miesto, Kužių, Meškuičių, Raudėnų ir Šakynos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

4. Polen

Följande områden i Polen:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- Gminy Bisztynek, Sępopol i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kiwity i Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Głitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gmina Stare Juchy w powiecie ełckim,
- część gminy Wilczęta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- część gminy Morąg położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga, część gminy Małdyty położona na północny – wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- gminy Godkowo i Pasłęk w powiecie elbląskim,
- gminy Kowale Oleckie, Olecko i Świętajno w powiecie oleckim,
- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydmyny, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Jeziorany, Kolno, Dywity, Dobre Miasto i część gminy Barczewo położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,

w województwie podlaskim:

- gmina Orla, część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski i część gminy Boćki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- gminy Kleszczewo, Czeremcha i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Perlejewo, Drohiczyn i Milejczyce w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew i część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia dorzeczki Wisły w powiecie garwolińskim,
- powiat miński,
- gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- gminy Ojrzeń, Sońsk, Regimin, Ciechanów z miastem Ciechanów i część gminy Gliniojeck położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
- część gminy Strzegowo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,
- gmina Nur w powiecie ostrowskim,
- gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
- gmina Stromiec w powiecie białobrzeskim,
- gminy Czerwińsk nad Wisłą i Naruszewo w powiecie płońskim,
- gminy Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,

w województwie lubelskim:

- gminy Bełżec, Jarczów, Lubycza Królewska, Susiec, Tomaszów Lubelski i miasto Tomaszów Lubelski w powiecie tomaszowskim,
 - gminy Białopole, Dubienka, Chełm, Leśniowice, Wierzbiца, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź i część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
 - powiat miejski Chełm,
 - gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17, część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
 - gmina Stary Zamość, Radecznica, Szczepieszyn, Sułów, Nielisz, część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843, część gminy Zwierzyniec położona na północny-zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 858 powiecie zamojskim,
 - część gminy Frampol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Terespol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 858, część gminy Turobin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
 - gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Urszulín, Stary Brus, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
 - powiat łęczyński,
 - gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
 - gminy Adamów, Krzywda, Serokomla, Wojcieszków w powiecie łukowskim,
 - powiat parczewski,
 - powiat radzyński,
 - powiat lubartowski,
 - gminy Głusk, Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
 - gminy Mełgiew i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
 - powiat miejski Lublin,
- w województwie podkarpackim:
- gmina Narol w powiecie lubaczowskim.

5. Rumänien

Följande områden i Rumänien:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,

- Județul Sălaj,
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Partea din județul Maramureș cu următoarele delimitări:
 - Comuna Petrova,
 - Comuna Bistra,
 - Comuna Repedea,
 - Comuna Poienile de sub Munte,
 - Comuna Vișeu e Jos,
 - Comuna Ruscova,
 - Comuna Leordina,
 - Comuna Rozavlea,
 - Comuna Strâmtura,
 - Comuna Bârsana,
 - Comuna Rona de Sus,
 - Comuna Rona de Jos,
 - Comuna Bocicoiu Mare,
 - Comuna Sighetu Marmației,
 - Comuna Sarasau,
 - Comuna Câmpulung la Tisa,
 - Comuna Săpânța,
 - Comuna Remeti,
 - Comuna Giulești,
 - Comuna Ocna Șugatag,
 - Comuna Desești,
 - Comuna Budești,
 - Comuna Băiuț,
 - Comuna Căvnic,
 - Comuna Lăpuș,
 - Comuna Dragomirești,
 - Comuna Ieud,
 - Comuna Saliștea de Sus,
 - Comuna Săcel,
 - Comuna Călinești,
 - Comuna Vadu Izei,
 - Comuna Botiza,
 - Comuna Bogdan Vodă,
 - Localitatea Groșii Țibileșului, comuna Suci de Sus,
 - Localitatea Vișeu de Mijloc, comuna Vișeu de Sus,
 - Localitatea Vișeu de Sus, comuna Vișeu de Sus.
- Județul Mehedinți,
- Județul Gorj,
- Județul Argeș,

- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara.

6. Slovakien

Följande områden i Slovakien:

- the whole district of Trebisov,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of the district not already included in Part I.

DEL IV

Italien

Följande områden i Italien:

- tutto il territorio della Sardegna.”
-

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV